

Francia ofrece los precios turísticos más caros de Europa

PARIS, 1. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín). — El hecho merece todos los adjetivos imaginarios y contradictorios y puede decirse sin faltar a la verdad, que el turismo en Francia tanto de los nacionales como de los extranjeros es un problema pavoroso, admirable, triste, ejemplar y absurdo, pero en cualquier caso, no resulta fácil de resolver ni anodino en sus análisis.

LOS FRANCESES, CON DINERO

Empecemos citando lo que tiene de bueno. En primer lugar encontramos la masa de ciudadanos que puede permitirse el lujo de practicar, con el placer de las vacaciones y el reposo de los «grandes fuentes». Ese porcentaje, que alcanza a más del cincuenta por ciento de la población, es sin duda una cifra que honra la capacidad del Gobierno y la concesión social del Estado. Hoy mismo, sin ir más lejos en el ejemplo, se calcula que salieron con motivo de las festividades de Todos los Santos, cerca de dos millones de personas, doscientas cincuenta mil en tren y el resto por las carreteras. El control del tráfico cita un promedio de cinco mil vehículos hora que pasan por las autopistas del sur y suroeste camino de las zonas soleadas. Aunque este éxodo fabuloso origina un promedio de 20.000 accidentes mensuales y, en el pasado septiembre, los automovilistas hayan causado 1.300 muertes y treinta mil heridos, el número de coches en desplazamiento prueba que hay (Continúa en quinta página)



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL P. M. — 1958

Palma de Mallorca, Sábado, 2 de Noviembre de 1968

AÑO XXX :: N.º 8.852  
PRECIO: 3'— PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 — PALMA

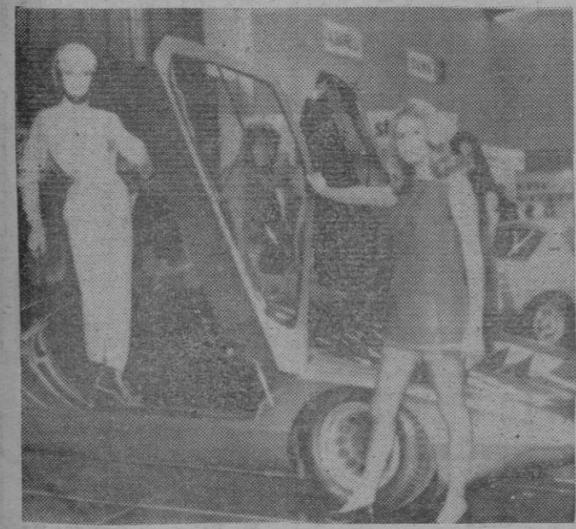
## Humphrey sigue su campaña electoral



NUEVA YORK. — El Vicepresidente Humphrey, durante su intervención en un mitin electoral celebrado en esta ciudad con motivo de su campaña en Nueva York y los suburbios de la ciudad, de un día de duración. (Telefoto Upi Cifra.)

## EXHIBICION DEL AUTOMOVIL

TURIN. — Ha sido abierta la 50 Muestra del Automóvil de Turin a la que han acudido firmas de 14 países. En la fotografía, dos bellas jóvenes posan al lado de un coche de líneas futuristas, bautizado con el nombre de «Carabo». Se trata de un Alfa Romeo de 8 cv, capaz de desarrollar una velocidad de 260 kilómetros por hora. (Telefoto Upi Cifra.)



## LA SUSPENSION DE LOS BOMBARDEOS U.S.A. SOBRE VIETNAM DEL NORTE

### NO SE SABE CUAL ES LA REACCION DEL GOBIERNO DE PANKOW

Bonn. — (Crónica del corresponsal de Pyresa en Bonn, Alberto Crespo). — Si se sabe perfectamente, por declaraciones categóricas e inmediatas, que el anuncio del cese de los bombardeos norteamericanos sobre Vietnam del Norte ha producido una gran satisfacción en los hombres y medios políticos de la Alemania Occidental, no se conoce, en cambio, la reacción del régimen de Pankow, simplemente, porque, al menos hasta la media tarde del viernes, ha ocultado la noticia. Es más: la agencia oficial «ADN», no solo desconoce la decisión norteamericana que tanto ha impresionado a todo el mundo, sino que incluso asegura que hoy han proseguido los bombardeos americanos. Solo las dictaduras con prensa dirigida pueden proporcionar estas sorpresas.

#### PANKOW EN SILENCIO

Teóricamente, a nadie debería satisfacer más el cese de los bombardeos que a quien lleva años denunciándolos — caso de la propaganda alemana comunista — como verdaderos crímenes de guerra. En la práctica, ya se ve que no sucede así. Parece como si los gobernantes de Pankow «sintieran» el cese de la lluvia de bombas sobre las sufridas testas de sus admirables amigos de la República Democrática del Vietnam. Sin duda, los arquitectos de la propaganda no han encontrado todavía el truco dialéctico capaz de explicar, con desprestigio de los Estados Unidos, la decisión unilateral, por el momento sin contrapartida, del Presidente Johnson.

#### OPINIONES EN BONN

Otra es la actitud de los

hombres políticos de la República Federal. Unánimemente, los partidos han aprobado sin reservas la orden de cese de los bombardeos, «como una luz de esperanza en una solución pacífica del conflicto vietnamita». En palabras del Ministro de Asuntos Exteriores, Willy Brandt, «esta decisión puede ser aceptada como un intento dictado por el más alto sentido de la responsabilidad con el propósito de abrir un camino hacia la paz».

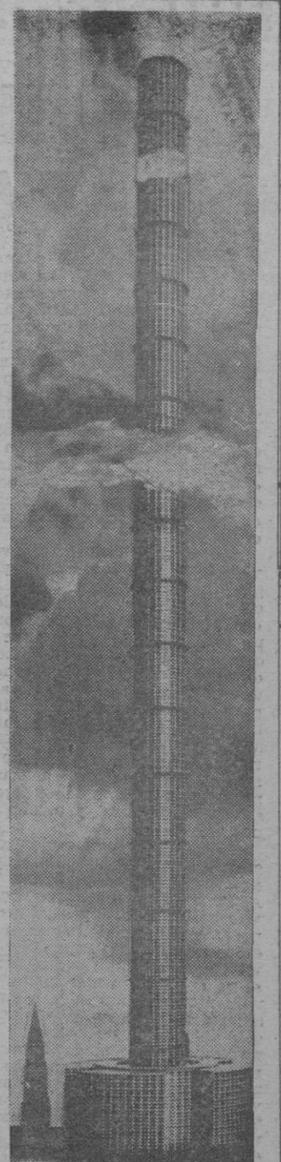
Aunque aquí piensen algunos que en la determinación de Johnson ha intervenido consideraciones electorales, la satisfacción causada por el cese de los bombardeos no es menor. Por de pronto, Willy Brandt, en nombre del Gobierno de Bonn, ha ofrecido ya la ayuda alemana para la reconstrucción del Vietnam.

En Bonn hay esperanzas en una paz, a plazo más o menos largo, en el sureste asiático, puesto que se le da a la decisión de Johnson un sentido pacificador. En Pankow, por contra, no se sabe si hay o no esperanzas, ya que han empezado por desconocer, o dar por no oída, la sensacional noticia que desde hace unos días esperaba el mundo entero.

## CIUDAD

### 2.000

Más que una torre es una ciudad. Para vivir en ella el año dos mil. Dentro caben 25.000 habitantes. La ciudad tiene una altura de 1.250 metros y 356 pisos. Miles de de aparcamientos. De momento es sólo una maqueta. Pero puede ser la solución para el futuro. Quizás por este procedimiento se llegue a la Luna mucho antes que con la «Operación Apolo».



## ¡PUES PARECE MUY FELIZ!



Si ha de juzgarse por la radiante sonrisa que dirige a los periodistas, Jacqueline Onassis nada en un mar de felicidad. Aquí la vemos en su baño privado de la isla de Scorpios, mientras su esposo resuelve importantes asuntos en Grecia. Ella ha vuelto a manifestar: «Yo soy muy feliz después de mi boda. Yo amo todo lo que se relaciona con Grecia». ¡Qué siga la felicidad!



Av. Jaime III, 106

ESTABLECIMIENTOS **Alvarez**

## LISTA DE BODA



JOSE DISTRIBUIDOR  
**FLEX**  
SAN MIGUEL, 40

QUINA  
**SANTA CATALINA**  
DELEGADO EN PALMA DE MALLORCA  
D. Antonio Lliteras Sudera  
C/OBISPO MAURA, 158 - TEL. 22 43 82

# LA FALANGE DE HOY, LA FALANGE DE SIEMPRE

El propósito de la conmemoración en toda España del acto fundacional de la Falange, ciertos sectores fácilmente identificables vienen expresando una "inquietud" por el presente y el futuro de la Falange, que nos conmueve, porque supone que ejercitan a sus anchas y a su fuerce el "contraste de pareceres" que creemos han sido los primeros en propugnar y que ahora nos vamos a permitir ejercitar nosotros también. No por cierto con intención polémica, sino más bien con el propósito de puntualizar y aquilatar algunos conceptos, y a ser posible, contribuir a esclarecer un cierto confusionalismo que apreciamos en los planteamientos en torno a la cuestión.

De entrada reafirmaremos nuestra convicción de todo movimiento político que legítimamente aspire a denominarse revolución, debe referirse tanto a las situaciones de hecho como a las cuestiones de principio. De ahí que el Alzamiento Nacional, que hubiera estado sobradamente justificado dada la situación de hecho a la que intentaba poner fin (la caótica caída de España, verdadera "situación límite") no hubiera sido, no obstante, una auténtica revolución de no estar al mismo tiempo inspirado por una idea nueva, profundamente superadora y renovadora. Una idea que tenía que ser forzosamente algo más que un simple "programa" y mucho más que una postura ecicética.

Y éste fue, precisamente, el primer y gran servicio de la Falange: nutrir doctrinalmente, proporcionar un "idearium" al Alzamiento Nacional, que fuese lo suficientemente sugestivo y auténtico como para poder guiar e iluminar el nuevo rumbo a emprender, tras el tan doloroso como inevitable trauma quirúrgico. Así pudo hablarse ya desde el primer instante de un "Movimiento", como una gran empresa común abierta a todos los españoles. Esta revolución, por la misma esencia del concepto, no podía ser en modo alguno "restauradora" del increíble egoísmo de las derechas, pero tampoco podía ser una mayor o menor variante de aquello que precisamente se trataba de desterrar: el comunismo internacional, el anarquismo, el nihilismo. Ni en aquel crítico momento, ni en toda la historia de España, había surgido un "idearium" político tan oportuno (en realidad habría de decir precursor y providencial) que el de la Falange.

La Falange, digámoslo una vez más, como "idearium" a la vez tan original como genuina y profundamente español. La Falange, con sus inalienables reivindicaciones de unidad, justicia social, y ejercicio de una auténtica democracia inexcusablemente respetuosa con los valores del hombre y desde luego mucho más antigua, popular y arraigada que la propugnada por el liberalismo político.

Pero ya desde el primer instante, era necesario diferenciar lo que en la Falange era "programa" y lo que era "doctrina" o si se prefiere "idearium". Esta distinción arranca en el mismo José Antonio, precisamente en el discurso fundacional, cuando se preguntaba si las grandes ideas, las grandes empresas, las cosas trascendentales realmente alguna vez se habían podido expresar en un "programa". Esta distinción la consideramos muy importante y sumamente esclarecedora.

## LA FALANGE, AYER Y HOY

Partiendo pues de la base de que la Falange prestó el gran servicio mencionado, si posteriormente y a partir de entonces su concreto "programa" en algunos, pocos o muchos de sus puntos no se ha realizado, es a go que sólo a los falangistas afecta, precisamente porque era "su" programa. Pero conste que entendemos que en todo caso no sucedido así por razones de actualización de disciplina en aras de servicios a nuestro pueblo, que la Historia ha de reconocer forzosamente, de prudencia política y por encima de todo "precisamente" para otorgar al Movimiento carácter de institución abierta a todos los españoles, dinámica y flexible dentro de la irrenunciable fidelidad a sus propios principios.

Por este mismo nos asombra que se pretenda marginar esta realidad examinando sólo si ha tenido más o menos ministros en el gobierno o si su "importancia" es a nivel provincial o si ha tenido mayor o menor eficacia como organización.

Por esto mismo creemos que bueno será recordar que la Falange está "decidida y definitivamente presente" en el hoy y en el mañana y siempre de España, nada menos que como principio que inspira y que nutre la Ley Orgánica del Estado. Y no solamente en lo que se refiere al Consejo Nacional (Título IV) sino en el mismísimo Título I, cuando se refiere al Estado Nacional. Al señalar en el Artículo 3º

los "fines fundamentales del Estado" están "todas", las más puras y pristinas esencias falangistas, con la taxativa prescripción: "Todo ello bajo la inspiración y la más estricta fidelidad a los Principios del Movimiento Nacional, promulgados por la Ley Fundamental de diecisiete de mayo de mil novecientos cincuenta y ocho, que son, por su propia naturaleza, permanentes e inalterables".

Esta Ley Orgánica del Estado, no lo olvidemos, fue referendada por la bien podemos decir unánime voluntad de todos los españoles en diciembre de 1966. El juego político, el juego democrático del futuro, ya tenía unas reglas a partir de esta histórica fecha. Pero estas reglas no eran precisamente las del enciclopedismo francés, sino las que la propia Ley Orgánica señalaba y encomendaba al Movimiento Nacional y su Consejo. ¿Hace falta decir más? ¿Es preciso decir más clara y rotundamente donde radica y radicará la "verdadera importancia" de la Falange?

## LO ESENCIAL Y LO ACCIDENTAL

Ante esta evidencia, vamos a prescindir de puntualizar otras apreciaciones, como por ejemplo, cuando algunos se permiten ¡una vez más! llamar a la Falange "partido" con el consiguiente aditamento de "único" ¡Un partido que desde el primer momento y en el pensamiento mismo del Fundador nace como antítesis de partido! ¡Un partido que es todo lo contrario de una voluntad excluyente y totalizadora, y que promueve en su propio seno la concurrencia y el contraste de pareceres y de opiniones y sacrifica cuanto sea preciso, en aras de la convivencia futura.

Tampoco vamos a hacer hincapié en la contradicción que supone decir que "en nuestro país no hemos tenido nunca un gobierno falangista", y que "toda permanencia prolongada en el poder desgasta y cansa". Pero eso sí, nos vamos a permitir poner en solfa eso de la dirección en que soplan "los vientos ideológicos modernos". ¿Qué clase de "vientos" son esos?

A nuestro modesto entender hoy en día soplan "tantos vientos" que cualquiera de ellos —levante o tramontana— podrían traer a colación para justificar tal o cual postura o punto de vista. Como por ejemplo, los que "soplan" en contra de sociedades organizadas a base del gastadísimo juego de la política liberal, la política puramente tecnocrática, el hedonismo de una sociedad de consumo. Vientos que levantan barricadas en las calles y plazas de todos sabemos qué ciudades, qué países.

Pero por encima de todo, son muchos los observadores e intelectuales que aprecian un universal movimiento superador de estas estructuras que acabamos de mencionar. Y que en España, hay todavía quienes las propugnan solapadamente como futuro, sin pensar que esto es pasado —pasado muerto, gracias a Dios— y que supone en vez de dar un paso adelante, dar marcha atrás al reloj que señala 32 años de nuestra Historia.

## ¿QUE "GRAN PROBLEMA"?

Y vamos a terminar. Hemos desembocado en la "cuestión crucial" que tanto preocupa a grupos cuya máscara oculta propósitos suicidas. Está referida al futuro Estatuto del Movimiento. "El mayor problema para la Falange —dicen— surge precisamente ahora en que ha de dejar de ser el único grupo político permitido y convertirse en uno más entre varios, con las mismas prerrogativas y limitaciones y con las mismas reglas de juego que existan para las demás asociaciones que se creen. ¿Será ello posible? He aquí la incógnita y he aquí el problema".

Pues bien: ni tal incógnita, ni tal problema. En primer lugar, porque ya hemos dicho que la Falange tendrá su "idearium" situado en la cúspide de las leyes nacionales. Y dentro de ellas, ¿Quién le dice a nuestro colega que no estemos los falangistas, aun con sanas alegres juveniles y esperanzadoras discrepancias, en esta hora de hoy gozosos y con la oportunidad de hablar un poco de nuestro "programa", precisamente a partir del momento en que seamos "uno más entre varios"?

Estamos por decir que dentro de muy poco, la Falange comenzará a poseer un sentido nuevo, que hasta ahora había visto aplazado o marginado, aún sin dejar de creer en el Movimiento-comunidad, superador de partidismos y banderías, de anarquía política, que —séparse esto bien— ayer cambió y mañana no consentiría.

Con más ilusión que nadie, la Falange está esperando el Estatuto del Movimiento. Porque quizás a partir de entonces muchos oigan "hablar en falangista" y puede que algunos hasta se sorprendan de lo que puedan oír. En su luminoso discurso conmemorativo del XXV Aniversario de la Falange, el Vicesecretario General Alejandro Rodríguez de Valcárcel ha dicho: "Lo que hemos de hacer todavía es más grande más trascendente y más importante que lo que hemos hecho". Esta es la hermosa tarea que nos aguarda, mientras algunos continúan aireando, con viejas argucias, sus recelos, su deslealtad a España, y sus rencores.

# ¿COMO...?

POR JOSE ANTONIO REVILLA

Se habla de no sé qué nuevas medidas económicas, que anularán las que se derivaron de la devaluación de la peseta en noviembre del pasado año. Se hablaba hasta de una nueva política económica. Tantas nuevas políticas económicas, nos parecían excesivas. Medidas que anularán las de la llamada austeridad —que ha sido austeridad pecata, tímida y a medias— tampoco nos parecían prudentes, si los motivos que provocaron éstas —un gasto público irreprimible y voraz, anarquía de la demanda, hipersensibilidad de consumo— no han desaparecido. En su lugar, ha salido lo que se podía prever con cierta lógica: el reforzamiento del sistema de control de los precios, mediante una regulación en correspondencia a los salarios y otras rentas. La cosa, pues, ha quedado clara: la política económica española va a seguir inspirándose en la filosofía de noviembre del 67 y hasta el II Plan de Desarrollo está muy condicionado por dicha filosofía, que se reduce a desarrollar, pero con estabilidad. ¿Se conseguirá?

Si y yo añado que no: es decir, se conseguirá en lo humanamente posible y previsible y no se descartará del horizonte, la presencia de algunas sombras de incertidumbre y de zozobra. Es perfectamente natural. El mecanismo de los precios es algo muy sutil y complejo como para moldearlo a gusto y capricho de decreto. Los precios no se elaboran en un Consejo de Ministros, ni siquiera en el seno de los sectores productivos. Brotan como los helechos en el monte, de eso que se llama mercado. Mientras no se demuestre lo contrario, nosotros nos regimos económicamente por el mercado. La clásica y no mellada ley de la oferta y de la demanda, es la que manda en este tipo de economía. Si el II Plan preconiza una socialización de sus objetivos básicos quiere decirse que se alegrará y revitalizará la capacidad de la demanda, urgida por añadidura, como consecuencia de un año de congelaciones aflictivas. Los precios, con el sistema de señales de aviso que con tanta precisión opera, se pegará a la rueda de la demanda, como la sombra al cuerno. Ahí precisamente estará el quid de la cuestión: no en garantizar una rígida inmovilización de los precios, que se quebrantaría en el momento más inoportuno, poniendo al descubierto toda la operación económica, sino en conservar el adecuado equilibrio entre la capacidad adquisitiva y la veindad pegasosa de los precios. Si éstos llegan en determinada fase a adelantarse a aquella, volveremos a la inflación, que es profundamente antisocial, el enemigo público número uno de lo contrario, una estabilidad dinámica que no equivale a quietud forzada y permanente.

Aquí sí que resulta verdad inconcusa aquello de que lo mejor es enemigo de lo bueno. Meter en una jaula a los precios en tanto a las rentas salariales o de beneficios, andan sueltos, es cosa absurda y contraproducente. Atemperar en un libre pero vigilado juego de ambos factores, precios y rentas, regulados por esas válvulas de escape que poseen los Estados Modernos, sí nos parece hacedero.

¿Cómo...? No hay fórmulas exactas, matemáticas, absolutas. Olvidarse de que constituye una le las facetas más apasionantes y sugestivas de la política económica, serían una imprudencia temeraria. Y en política, cabe todo: desde el milagro al caos.

Sea como sea, la realidad es que vamos a ver crecer la hierba de la expansión en plazo breve. Por el mundo, las cosas económicas no marchan peor. Nos asomamos a otro período de franca recuperación internacional, cuya atonía ha sido uno de los elementos que más han hostiado nuestro último ejercicio. Lo que debemos de procurar es que no venga la seadora de los precios, cortando la hierba antes de que crezca... Es tarea de todos, pero especialmente del Gobierno, que al parecer, se conoce la letrilla bien.

(Pyresa)

# AQUI HOY

## REMEDI CONSTRUCTIVO

No es lógica la postura tomada a la presencia del hecho del gran crecimiento demográfico de la mayoría de las naciones del Tercer Mundo. Porque, si se censuran las prescripciones básicas de la última encíclica de Pablo VI, igualmente debería impugnarse la acción de la Organización Mundial de la Salud. Esta, en efecto, ha introducido y generalizado rápidamente técnicas médicas que han tenido consecuencias inmediatas en la reducción de la mortalidad general y, muy especialmente, de la infantil.

Si de lo que se trata, bajo el dictamen de cierta técnica económica, es de reducir platos en la mesa, el obstáculo para el logro de esta finalidad arranca del aumento de la población y de la evitación de las defunciones.

O sea que, asentado aquel funesto principio, igualmente deben cultivarse ideas de estrechez ante los posibles nacimientos que ante la vida de los ya nacidos.

La economía estadística no ha osado formular la segunda solución para el problema que tiene planteado. Mas sí la primera. Sin embargo —esto es lo que debe subrayarse— la buena lógica la conduce al abismo moral de la última.

Dije, en otra sazón, que ésta no parece una dictaminación concebida por hombres que, en virtud de sus conocimientos técnicos, manejan los resortes del más alto plano mundial. Desde el talento que exige su cargo y de la Moral que, para el aquejamiento de los ciudadanos del mundo que se asoman a la ventana del mundo, debe regir los sucesos que repercuten en la verdadera historia del momento actual.

Nadie niega la dramática distonía entre población y alimentación. El discurso de Pablo VI, pronunciado en la O.N.U., la encíclica "Populorum progressio", el párrafo de la "Humanae vitae" dirigido a los gobernantes y su discurso de Bogotá, tienen como punto de arranque, el reconocimiento de aquel hecho. Por otra parte, la solución papal —la de la creación de un Fondo Mundial— no es una utopía.

Recuérdese que el gran economista francés François Perroux demostró, técnica y científicamente, su viabilidad, en la Semana Social Francesa de 1952.

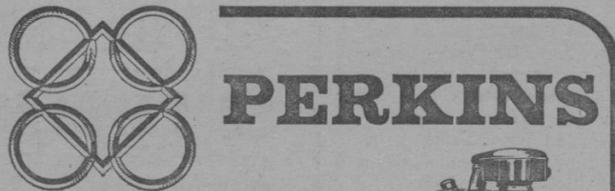
Lo que propone, concretamente, Pablo VI es "un Fondo Mundial alimentado con una parte de los gastos militares, a fin de ayudar a los más desheredados... Sólo una colaboración mundial, de la cual un fondo común sería, al propio tiempo, símbolo e instrumento, permitiría superar las rivalidades estériles".

Los números correspondientes a los gastos de armamentos causan aturdimiento e indignación. Por el motivo de que menos del cinco por ciento —en otra ocasión, transcribi cifras— sería suficiente para llevar un sustento digno a esas dos terceras partes del mundo que padecen hambre.

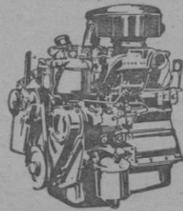
Pío XII ya declaró que "la superpoblación no es una razón válida para difundir las prácticas ilícitas del control de los nacimientos, sino el pretexto para legitimar la avaricia y el egoísmo, tanto de las naciones como de los individuos".

El mismo "Comité sobre las consecuencias económicas y sociales del desarme" —un organismo de la O.N.U.— en 1962 admitió unánimemente que una parte de los millones de dólares dedicados al suicidio de los pueblos —por la guerra—, tendría que ser automáticamente aplicada al desarrollo de las naciones pobres.

He ahí por qué la solución de Pablo VI no es mero remedio de un cura. G. P.



# PERKINS



ESPECIAL PARA TURISMOS  
NACIONALES DE CILINDRADA  
1400 - 1500 y furgonetas 1000 K.

Ptas. 49.500 f. f.  
FACILIDADES DE PAGO  
Entregas inmediatas

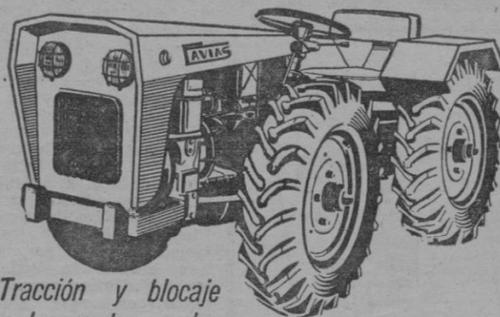
CONCESIONARIOS

## SOLMOTOR, S.A.

ARAGON, 165 al 169 - Tels. 222 222 y 222 448  
PALMA de MALLORCA

## ¡AGRICULTOR! AQUI ESTA LA SOLUCION:

MICRO - TRACTOR y MOTOCULTOR  
FAVIAS Potencia de 14 CV.



- Tracción y bloqueo en las cuatro ruedas
- 3 velocidades en la toma de fuerza
- Ancho de vía graduable

Pida una demostración gratis en su propia finca  
VICENTE MOYA OLIVER-H. de Manacor, 307-Tel. 213961

**GOMA**  
**CODINA**  
PERFILES ESPONJOSOS  
PLANCHAS Y BOLLLOS  
DE GOMA NATURAL Y SINTETICA. PARA TODA CLASE DE USOS INDUSTRIALES  
**CASA CODINA**  
Gral. Mota, 22 - Galerías Avenida, 14

**«PATERNINA WINES»**  
THE BEST OF RIOJA - SPAIN  
RED WINES | WHITE WINES  
Banda Azul  
Viña Vial  
Gran reserva  
1928  
Blanco Seco  
Monte Haro (dulce)  
Rinsol (seco)  
Gran reserva (seco)  
Banda Rosa (Rosado)  
Ask it at the Hotels and Restaurants

85 MIL TONELADAS PESA EL REACTOR NUCLEAR DE VANDELLOS

ES LA CENTRAL MAS IMPORTANTE DE EUROPA, MANIOBRADA POR UN CEREBRO ELECTRONICO

MARID. 1. — Ochenta y cinco mil toneladas pesa el reactor nuclear instalado en la central nuclear de Vandellos, según ha manifestado a un redactor de la Agencia «Cifra» el Director de la mencionada central. Dicho reactor tiene una forma externa de prisma recto, construido en hormigón armado y pretensado con cables de acero y recubierto con una camisa de acero de 25 milímetros de espesor para lograr la hermeticidad necesaria.

Las centrales nucleares —según el Director de la central nuclear de Vandellos— son como las térmicas o hidráulicas, sólo que funcionan con uranio. Sin embargo estas pueden ser de dos tipos, las que utilizan como combustible uranio enriquecido y las que lo emplean natural. Las dificultades para las del primer tipo residen en que el enriquecimiento del uranio ha de hacerse en Norteamérica. Por el contrario, el uranio natural no necesita enriquecimiento para ser utilizado en las centrales nucleares, como la de Vandellos.

La Central de Vandellos —ha manifestado su Director— es maniobrada automáticamente mediante un cerebro electrónico el cual realiza las principales operaciones de explotación, control y proceso de informaciones. Para que no haya fallos se dispone de un segundo cerebro cuya misión es vigilar al primero.

Las piezas montadas en esta central son de tal volumen que exigen la instalación de enormes talleres, a pie de obra, con el fin de fabricar las piezas imposibles

de transportar desde otras fábricas. Dos puentes gruas de 300 toneladas cada uno colocan las piezas en su sitio

«Vandellos —dice su director— es un ejemplo típico de cooperación internacional. Es la central más importante de Europa, cuya producción no cabe en nuestra propia red y cuyo sobrante se enviará a Francia. Siendo planteada su construcción con una técnica nuclear más cara, hemos conseguido obtener un kilowatio hora mejor que el americano. Pero además, como producto final, obtenemos plutonio, materia prima para reactores reproductores que pueden dar a su vez más energía, y un material bélico de primísima importancia.

Por no ceder el paso

COLISION Y VUELCO DE UN TURISMO A LA ENTRADA DE LA CARRETERA DE ILLETAS

Y CHOQUE DE DOS AUTOMOVILES EN EL CRUCE C. SOTELO - C. ANDRAITX - DIQUE DEL OESTE

COMUNISTAS EN LA UNIVERSIDAD

«NI DIMISIONES NI SUSTITUCIONES: ELIMINACION DE DECANOS Y RECTOR»

LINEA DE ACCION PARA EL PRESENTE CURSO DEL MOVIMIENTO ESTUDIANTIL

MADRID, 1. (Pyresa). — En la asamblea de Distrito celebrada ayer en la Facultad de Derecho, fue distribuido un panfleto multicopiado, firmado por la «Comisión de Estudiantes del Partido Comunista de España (Internacional)». En el que se dan a conocer nuevos detalles sobre el sentido que el PCE quiere dar al movimiento estudiantil, en su intento de hacerse con el control del mismo.

Este llamado «Partido Comunista de España» constituye una rama disidente del «Partido Co-

munista Español», cuyo Secretario General es Santiago Carrillo, que se caracteriza por su «ortodoxia» dentro del marxismo de inspiración soviética. La línea carillista es calificada en el folleto citado de «revisionista y oportunista».

El panfleto acusa al movimiento estudiantil de «haber caído sucesivamente en manos de una política revisionista y del oportunismo sin política». En su intento de llegar a la dirección del movimiento estudiantil, propugna una estrategia basada en el aislamiento y consolidación en Facultades y Escuelas de las comisiones de estudiantes (sobre la base de la política proletaria) y a través de los comités de base. ELECCIONES: SOLO LAS FAVORABLES

Con la atención puesta sólo en llegar al control efectivo del estudiantado el PCE reconoce textualmente refiriéndose a las futuras elecciones que «el criterio de la «representatividad» debe subordinarse a la necesidad fundamental de consolidar las comisiones de estudiantes y ampliar su capacidad de dirección».

«En los casos en que unas elecciones puedan diluir o sustituir a las comisiones de estudiantes hay que impedirlo; en los casos en que unas elecciones permitan fortalecer y ampliar la capacidad de dirección de las comisiones deben hacerse».

Se recomienda seguidamente la creación por esas comisiones de estudiantes —que deben llegar a ser el control y dirección del movimiento estudiantil, evitando toda preocupación de representatividad y democracia— de una serie de comités para asegurar la defensa de los muros, la limpieza de las Facultades de los nuevos bedeles, la eliminación de los controles de identificación y la formación de piquetes de huelga y manifestación. La organización de comités de ocupación y defensa de locales, etc.

Otros puntos hacen referencia a la necesidad de «impedir la for-

mación de asociaciones en el nuevo marco legal. Combatir las que se formen»; «desbordar continuamente a las autoridades académicas. Ni dimisiones, ni sustituciones, eliminación de Decanos y Rector, desprestigiar, aislar y reprimir a los profesores incompetentes que sustenten posiciones ideológicas reaccionarias» etc.

En esta línea de acción parecen moverse durante este curso los líderes más destacados del movimiento estudiantil, puestos previamente de acuerdo en la reunión que dio como resultado la llamada «Acta de Valencia».

EL DIA 12, VIAJE EXPERIMENTAL DEL TALGO DIRECTO MADRID-PARIS

PARTICIPARA EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS Y VARIOS PERIODISTAS

MADRID, 1. (Pyresa). — El próximo día doce, quedarán unidas por vez primera en forma directa y por vía férrea las capitales de España y Francia. El Talgo, en su viaje experimental saldrá de Madrid a las seis de la mañana.

En este primer viaje irá el Ministro de Obras Públicas, altos cargos del Departamento y representantes de los distintos medios informativos. El regreso se efectuará el día catorce a las nueve de la mañana.

Investigación en Estaciones de Servicio

SOBRE FRAUDE EN EL SUMINISTRO DE GASOLINA

SE INSTALAN DISPOSITIVOS QUE MERMAN LA CANTIDAD SOLICITADA Y PAGADA

ELCHE, 1. (Pyresa). — Bajo la acusación de fraude en el suministro de gasolina, continúan detenidos, en esta ciudad, el dueño y dos empleados de la estación de servicio sita en el paraje ilicitano «Llanos de San José», de la carretera Alicante-Murcia, contra quienes la autoridad judicial ha decretado el procesamiento y prisión sin fianza, exigiéndoles, además, varios millones de pesetas en prevención de posibles responsabilidades.

El propietario de esta estación de suministros lo es también de otras tres gasolineras en esta comarca. Según se comenta en Elche, el descubrimiento del fraude se debió a denuncias del encargado, como consecuencias de divergencias entre éste y su jefe, sin que hasta ahora hayan podido encontrarse los dispositivos o aparatos empleados en la reducción de la gasolina marcada por los contadores.

Parece ser que la investigación tiende a averiguar si el fraude ha sido exclusivo de estas estaciones de servicio, o bien pueda haberse extendido a otras en la extensa red de gasolineras por todo el país, así como la localización de los creadores y distribuidores de tales dispositivos que, debidamente adecuados, merman la cantidad de combustible que el consumidor solicita y paga.

EL TIEMPO

TEMPERATURA MODERADA CON CIELO NUBOSO Y LLUVIAS

MADRID, 1. (Pyresa). — Durante el día de hoy, el temporal de lluvias se ha extendido a la totalidad de España, exceptuando las Baleares. Las precipitaciones alcanzaron incluso el Mediterráneo y la región murciana. Destacan por su importancia, Albacete con 80 litros, Logroño 76, Sevilla 56, Málaga 55, Gijón 47, Navacerrada 44, Jaén 35, Zamora 30, León 28, Huesca y Granada 24, Badajoz 21, Huelva 19, Ciudad Real 16, Cáceres 15, Teruel 13, Santander, Valladolid y Madrid, 12; Burgos, Avila y Cuenca, 11; Palencia y Lérida, 9. En Canarias, Izana registró 15 litros y en Tenerife 9 el aeropuerto y 5 la capital. Las temperaturas descendieron notablemente. La máxima más alta hay que buscarla en Canarias, donde Las Palmas registró 29 grados y Santa Cruz de Tenerife 27. En la península, la más alta la tuvo Gerona con 24 grados que también midió Palma de Mallorca. En cuanto a las mínimas, la más baja la midió Lugo y León con 6 grados, seguida de Avila con 7 y de Santiago, Soria y Ciudad Real con 8.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

La borrasca continúa centrada al N. de la península, sobre el N. O. de Francia, y los mapas previstos para mañana al mediodía la sostienen en el mismo lugar, aproximadamente a la entrada del Canal de La Mancha. Toda la península queda bajo su radio de acción, con presiones notablemente bajas y vientos racheados del N.O. así las cosas, el cielo debe continuar cubierto, con chubascos de lluvia intensos, en el Cantábrico y Galicia. Con chubascos de lluvia intensos, en el Cantábrico y Galicia. En el Duero, cielo muy nuboso, con chubascos moderados. En el Centro y La Mancha, nubosidad variable, con chubascos que serán de nieve o agua nieve en las sierras. Andalucía, cielo muy nuboso o cubierto en la mitad occidental, y nubosidad variable en la oriental, con chubascos de lluvia que serán más copiosos en la baja Andalucía. En el litoral Mediterráneo, nubosidad variable, con intervalos de cielo cubierto y chubascos tormentosos en toda el área salvo en la cabecera del Ebro, donde habrá lluvias copiosas. Baleares, cielo nuboso, o muy nuboso con lluvias, y en Canarias cielo nuboso con riesgo de precipitaciones. Las temperaturas continuarán moderadas.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

Table with 4 columns: Location, Máxima, Mínima, and another set of Máxima, Mínima. Locations include Oslo, Estocolmo, Helsinki, Londres, Manchester, Birmingham, Amsterdam, Bruselas, Copenhague, Berna, París, Lyon, Berlín, Marsella, Hamburgo, Frankfurt, Munich, Bonn, PALMA.

Lo inoservancia por parte de los conductores de automóviles de la regia circulatoria de conceder la preferencia de paso al vehículo que se aproxime por la derecha, fue causa de otros tantos de los accidentes registrados ayer en nuestra ciudad. Ambas colisiones revistieron no poca espectacularidad y aparato, en particular aquel en el que uno de los turistas quedó volcado.

El primero acaecido en el cruce de la carretera de Andraitx la de Illetas. En dirección a Palma circulaba la furgoneta M. 558.94 y cuando se aproximaba al referido cruce, el «600» matrícula PM 107 mil 680 conducido por el sudito inglés Norman Arthur Gillinton que llegaba en dirección opuesta maniobro para entrar en la carretera de Illetas cerrando así el paso a la furgoneta. El conductor de este vehículo accionó los frenos a fondo pero aun con ello, no pudo evitar el fuerte trompicon. Alcanzó al «600» por el lateral derecho y lo hizo volcar sobre el izquierdo. Por fortuna el inglés no sufrió daños como tampoco, salvo una ligera contusión en una pierna, el conductor de la furgoneta.

Huelga decir que ambos vehículos si resultaron con desperfectos de importancia.

El otro accidente tuvo lugar en el cruce de la Avenida de Calvo Sotelo-Carretera de Andraitx la del Dique del Oeste.

El turismo 98.831 conducido por doña Isabel Riutort Pineda, de 52 años, fue a cruzar la carretera de Andraitx desde la del Dique del Oeste en dirección a la Avenida de Calvo Sotelo cuando por la de Andraitx y en sentido hacia Cala Mayor avanzaba el taxi matrícula PM. 52.444 y la colisión se produjo junto a los jardincillos que separan las distintas calzadas.

De resultados del choque sufrió heridas leves el pasajero de taxi y doña Magdalena Riutort Pineda, de 58 años de edad, que viajaba en el otro turismo acompañando a su hermana quien sufrió heridas que obligaron su internamiento en el Hospital Militar.

Requisitoria militar contra Angel Peralta

CONDENADO POR EL DELITO DE DENUNCIA FALSA

Sevilla, 1. (Pyresa). — El Juzgado Militar Permanente de la II Región Militar, con sede en Sevilla ha hecho una requisitoria militar contra el rejonador Angel Peralta Pineda, condenado en causa número 75-76 por el delito de denuncia falsa, quien deberá comparecer ante el Juzgado de Jefes y Oficiales de Sevilla, en el término de quince días, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde.

La misma requisitoria, ruega a las autoridades civiles y militares, la busca y captura de dicha persona, que ha de ser puesta a disposición del referido Juzgado Militar.



¿UNA DOS, TRES O MAS PONEDORAS POR JAULA?

ELIJA H&N CAMPEONA DEL RENDIMIENTO EN GRANJA



Distribuidor exclusivo para España y Portugal: Peninsular Avícola, S. A., Juan Bravo, 69 - Madrid.

Distribuidores regionales

- CASAS BLANCAS Apartado 25 - HARO (Logroño)
GRECESA Avda. San Fermín, 3 - MADRID-19
GRELES Oñate, 6 - VALENCIA
GRESUR Avda. de Méjico, 4 - SEVILLA
IVAPINS Avda. Graf. Franco, 13 - VALLADOLID
GRANJA AVICOLA EL PINATAR Vall-Llobera, s/n CALDAS DE MONTBUY (Barcelona)
GRINASA Avda. de Bélgica, 32 - STA. CRUZ DE TENERIFE
INCUBADORA GALLEGA, S. A. Travesía Vales Villamarín, 5-3\* - LA CORUÑA
GRANJA AVICOLA PORTUGUESA CARAMULO (Portugal)

La tendencia a explotar cada vez más gallinas en un espacio más reducido, exige la elección de una estirpe que, además de buena ponedora, sea sociable y tranquila. Las famosas H & N están consideradas como las ponedoras ideales para explotaciones en baterías; su inigualable producción de huevos de excelente tamaño con un reducido consumo, unido a su tranquilidad, las hace ideales para superar los problemas derivados del nerviosismo, tan importantes y usuales en este tipo de explotación.

Form with fields for 'Remítame gratuitamente su folleto: "Explotación de ponedoras en baterías"', 'Sr. D.', 'Domicilio', and 'Población'.

HAGA USTED SU INVERSION. PERO HAGALA CON INTELIGENCIA; QUE SEA ADECUADA A SU GUSTO, A SUS POSIBILIDADES, A SU COMODIDAD Y AL MEJOR PLACER DE TODOS LOS SUYOS

URBANIZACION

«Lago Esperanza» de Alcudia

INFORMACION:

- En la misma Urbanización.
- En el CLUB CIUDAD DE LOS LAGOS (Puente de los Ingleses; Bahía de Alcudia - Muro).
- Hotel «Costa Azul»; Pedregal, 25 - PALMA DE MALLORCA.

HOY, 24 págs.

LONDRES, 1. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Antonio CASTRO). — «El voto de los norteamericanos residentes en Londres puede ser decisivo», declaran los comités demócratas y republicanos de la capital británica. Laboristas y conservadores, por razones distintas, saludarían como un triunfo para los intereses de Inglaterra la instalación de Humphrey.

En Inglaterra residen 55.000 norteamericanos con derecho a voto; la mayor parte de ellos, en Londres. Queda así justificada la intensa campaña desplegada por dos comités, demócrata uno y republicano el otro, para atraer a esos electores. El tercer hombre en disputa, George Wallace, no tiene organismo proselitista en estas tierras.

Los «especiales vínculos» que cada administración británica ha procurado hacer valer ante la Casa Blanca y que, teóricamente, unen Washington y Londres, suman otro factor a la hora del interés oficialmente neutral con que es seguida aquí la carrera a la Presidencia. Sin embargo, y en privado, los políticos ingleses aceptarían como una desgracia el triunfo del republicano.

COMITES AMERICANOS

«Nuestro trabajo no es una rutinaria tarea de participación: Cada voto de Inglaterra es crucial», declara Michel Codel, secretario de prensa del Comité Pro-Humphrey. Cada uno de los electores norteamericanos que vive en Inglaterra ha recibido toda una serie de cartas y folletos de propaganda

LONDRES

Los ingleses -laboristas y conservadores-, partidarios de Humphrey

La administración Johnson siempre dio un fruto de favor a Inglaterra

—más de treinta en total— en los que se cantan las excelencias de la administración demócrata. La última carta es un invitación para el Sportsman's Club: donde se celebrará una reunión el día de la elección.

El Comité Europeo republicano, que ha desplegado una fuerte campaña, no sólo para recoger votos, sino también dinero, en favor de su candidato Nixon, está dirigido por Prince Yuri Galitzine; no quiere mostrar cifras de votos seguros, pero sugiere que los norteamericanos residentes en Londres se deslizan hacia «el único», Nixon. Sus miembros seguirán las elecciones desde casa. «Ya nos reuniremos, pero para celebrar el triunfo», añade Mr. Galitzine, quizá un poco dolido de que la BBC y la Televisión comercial se hayan apresurado a decir que llevarían cámaras al Sportsman's Club para televisar la reunión demócrata.

SIMPATIAS BRITANICAS

Que el voto de los norteamericanos residentes en Inglaterra sea «crucial» para Estados Unidos, creo que bien puede tacharse de exageración, razonable claro está, a cargo del entusiasta Mr. Codel, del Comité Pro-Humphrey. Otro cantar sería que las inclinaciones de los políticos británicos pudieran convertirse en papeletas dentro de las urnas americanas. Entonces sí que podría hablarse de voto decisivo. Porque, sin género de dudas, los políticos ingleses quieren, con toda su alma, el triunfo de Humphrey. Y esto vale lo mismo para laboristas que para conservadores.

La administración que gobierna hoy a Inglaterra, laborista, no tiene quejas de los demócratas cuyo Presidente, Johnson, dirige los Estados Unidos. Ha recibido trato de favor en todo momento; incluso al confeccionarse las listas de países, cuando se graduó el grifo de los dólares en el comercio y las inversiones exteriores, Inglaterra tuvo su privilegio. El Premier británico ha seguido al Presidente americano incluso hasta el Vietnam: Como la libra esterlina sigue al dólar. El partido demócrata USA es calificado aquí de liberal y abierto; lo contrario que el partido republicano de Nixon. Además los ingleses ya saben que pueden obtener de los demócratas, y prefieren el juego sobre seguro.

El partido conservador británico, el único que podría suspirar por el triunfo de los republicanos USA, guarda de ellos un desgraciado recuerdo. Aquella famosa expedición anglo-francesa sobre el Canal de Suez, bajo la iniciativa de Mr. Eden (Primer Ministro), el delphin conservador de Churchill, tuvo que dar marcha atrás... por exigencias de un Presidente republicano, Eisenhower. ¡No perdonarán fácilmente los conservadores británicos esta bofetada del partido republicano!

Sin embargo, nadie dice una palabra. Los sondeos de opinión pública, en Estados Unidos, dan todavía ventaja a Nixon. Invariabilmente, los análisis realizados por los comentaristas políticos británicos arrojan saldos favorables a Humphrey. Aunque, eso sí, todos están de acuerdo en que tanto Nixon como Humphrey son dos candidatos «Unexciting» (The Economist) anodinos.

MADRID, 1. (Pyresa). — Por una orden del Ministerio de Información y Turismo, que publica hoy el Boletín Oficial del Estado, se aprueba la ordenación turística de las ciudades de vacaciones.

Durante los últimos años han surgido, dentro del alojamiento turístico, nuevas modalidades que, separándose del hospedaje tradicional, pretenden satisfacer las exigencias de una demanda creciente en cantidad y cada vez más diversificada en sus tendencias, posibilidades y motivaciones. Entre ellas empiezan a manifestarse con pujanza las llamadas Ciudades de Vacaciones como solución ideal, cada día más utilizada para el disfrute vacacional de contingentes numerosos.

Esta ordenación turística de las Ciudades

ORDENACION TURISTICA DE LAS CIUDADES DE VACACIONES

SE CLASIFICARAN, TAMBIEN, POR ESTRELLAS, SEGUN SU CALIDAD

de Vacaciones entrará en vigor el día primero de enero de 1969. Son Ciudades de Vacaciones aquellos esta-

blecimientos cuya situación, instalaciones y servicios, permiten a los clientes bajo fórmulas previamente determinadas, el disfrute de sus vacaciones en contacto directo con la naturaleza, facilitándoles por un precio alzado hospedaje en régimen de pensión completa, junto con la posibilidad de practicar deportes y participar en diversiones colectivas.

Quedan excluidas —añade la orden del Ministerio— del ámbito de aplicación de esta

ordenación las Ciudades de Vacaciones instaladas con fines de asistencia social y sin ánimo de lucro por corporaciones u organismos públicos.

Las Ciudades de Vacaciones se clasificarán, en atención al número y calidad de las instalaciones y servicios que ofrezcan en las categorías de tres, dos y una estrellas.

Estas ciudades deberán estar situadas en lugares que, por sus condiciones naturales, permitan la vida al aire libre y la práctica de deportes en amplios espacios abiertos. La superficie edificada no excederá de una tercera parte del área total del establecimiento y respecto a zonas verdes, un quince por ciento, al menos. De la superficie total del establecimiento estará reservada a zonas verdes, con arbolado y jardinería.

Los precios a percibir en las Ciudades de Vacaciones como remuneración del hospedaje, conforme a lo establecido en el artículo anterior, serán fijadas, previa propuesta de las empresas, por la Dirección General de Empresas y Actividades Turísticas.

ROMA

SENSACION DE ALIVIO EN ITALIA

LA NOTICIA NO HA SIDO BUENA PARA EL P. C. I.

ROMA, 1. (Del corresponsal de Pyresa, Ismael MEDINA). La noticia de la suspensión por los Estados Unidos de las acciones de guerra en el Vietnam han tenido una inmediata repercusión en los ambientes políticos italianos, pese a que la festividad del día primera jornada de un largo puente que se prolongará hasta el martes, era muy poco favorable. De la plenitud con que la nación italiana vive este puente, puede dar una idea justa al recuerdo de la inundación de Florencia dos años atrás: Pese a las dimensiones de la catástrofe, pasaron dos días hasta que el país tuvo conocimiento de ella y el mecanismo estatal de socorro se puso en marcha.

Los periódicos han dedicado enormes titulares al anuncio del Presidente Johnson y la televisión le ha dedicado un excepcional interés. En todos los sectores políticos se evidencia una gran sensación de alivio, aunque no dejen de hacerse reservas sobre la ulterior conducta

del Gobierno de Hanoi y, sobre todo, del Vietnam. También el portavoz vaticano Monseñor Vallain, ha manifestado la satisfacción de la Santa Sede y la esperanza de que esta decisión norteamericana sea el anuncio de una paz segura y duradera.

COMPLEJA REACCION COMUNISTA

La reacción del partido comunista ha sido, como era de esperar, más compleja. La paz en el Vietnam no constituye una buena noticia para el PCI en la delicada coyuntura que atraviesa, especialmente si a ella se arriba a través de una iniciativa espectacular y unilateral de Washington. El argumento central de la agitación política callejera promovida por el PCI ha sido durante mucho tiempo el tema vietnamita. Perder este argumento casi a renglón seguido de los sucesos de Checoslovaquia, provoca un fuerte «schok» difícil de superar.

¿SERÁ INGLÉS EL ENTRENADOR DEL BILBAO?

Bilbao, 1. (Pyresa). — Según rumores no confirmados parece que el Atlético de Bilbao, tras el nombramiento de entrenador a favor de Rafa Iriondo, continúa sus gestiones para el fichaje de un preparador que, según las mismas fuentes oficiales, es Kubala o el español Arribas, que entrena a un conjunto francés. También se rumorea que la Directiva gestiona el traer a un entrenador inglés de reconocido prestigio.

ESQUELETO HUMANO DE MAS DE DOS METROS DE ALTURA

APARECIO SENTADO, CON LAS MANOS ALZADAS, EN UNA EXCAVACION

Las Palmas (Gran Canaria), 1. (Pyresa). — En la Isla de Lobos, que pertenece a la de Fuerteventura, mientras se realizaban excavaciones en determinados terrenos, se ha descubierto un esqueleto humano que parece medir más de dos metros. Se encontraba sentado y con las manos alzadas. En los medios interesados en Fuerteventura se cree que puede pertenecer a un guanche, raza aborigen de estas islas.

CECCANO (ITALIA)

Estalla una granada en un cementerio

4 MUERTOS Y 16 HERIDOS

CECCANO (Frosinone, Italia), 1. (Efe). — Cuatro personas muertas y dieciséis heridas es el balance de una explosión que se registró en las últimas horas de la tarde de hoy en el cementerio de Castro de Volsci, población cercana a Ceccano, provincia de Frosinone, en la región italiana de Lazio.

Mientras numerosas personas se hallaban cumpliendo la tradicional visita al cementerio en la víspera de la conmemoración de los difuntos, hizo explosión un artefacto que había sido colocado, como ornamento, con otros siete iguales, ante el monumento dedicado a los caídos de la última guerra.

Se trata de ocho granadas de artillería, residuos de la citada guerra y que se suponían estar todos ellos descargados. Inexplicablemente, una de las granadas hizo explosión, sin que hasta el momento hayan podido establecerse las causas. Expertos de la dirección general de Artillería, presentados en el lugar del suceso a petición de la Comandancia de Carabineros de Frosinone, están estudiando los trozos del proyectil explotado para poder establecer el por qué de la explosión.

Más de un centenar de personas cayeron al suelo ante el tremendo ruido y la sacudida de la explosión: Dos mujeres fallecieron en el acto y otras dos personas murieron poco después a consecuencia de las heridas. Otras dieciséis han sido asistidas en los hospitales de Ceccano y Frosinone.

ARTICULOS DE HOSTELERIA PRODUCTOS ALIMENTICIOS

Importante empresa distribuidora del ramo de hostelería, COMPRA EN FIRME, artículos y productos de uso o consumo en hoteles, bares, cafeterías y restaurantes.

Todas las ofertas serán atendidas

S.Y.R.E. — Fernández de los Ríos 52 — MADRID-15.

será posible...?

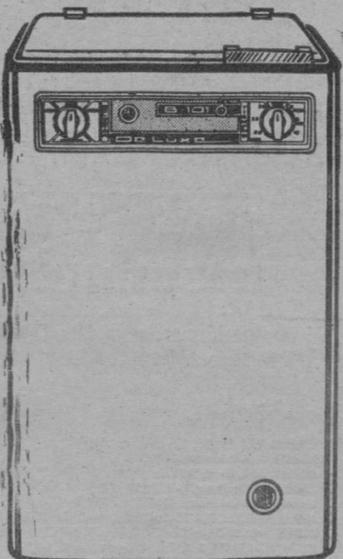
que no tengas todavía una lavadora BRU



un millón de lavadoras BRU, funcionando en España a plena satisfacción, es la mejor garantía.



LA MARCA ESPECIALIZADA EN LAVADORAS



# Eco mundial del cese de bombardeos en Vietnam

## La espada de Damocles de E.E. UU. continúa suspendida sobre Nordvietnam

Hanoi deberá respetar las condiciones impuestas por Johnson

Nueva York, 1. — (Crónica del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — Desde las ocho de esta mañana — hora de Washington —, ha dicho Lyndon Johnson como queriendo subrayar así que la decisión es totalmente suya — el silencio de la paz ha vuelto a sustituir en Vietnam del Norte el fragor de las bombas de aviación y del estallido de las salvas de las piezas de artillería navales. Han pasado tres años y nueve meses desde que, convencido por los informes de su "inteligencia" de que el Vietcong estaba a punto de ganar la guerra, el Presidente Johnson decidió «americanizar» el conflicto aceptando incluso el riesgo de una confrontación con la Unión Soviética al desenganchar la primera bomba sobre los alrededores de Hanoi mientras Kosyguin se encontraba en la capital norvietnamita.

No ha habido ni «contrato», ni «reciprocidad» que definan las obligaciones contraídas por Hanoi. Pero una tremenda espada de Damocles sigue estando suspendida sobre el Vietnam del Norte. Lyndon Johnson ha estipulado, en efecto, determinadas condiciones, dando claramente a entender que si el adversario no las respeta, reanudarán las operaciones de bombardeo ahora suspendidas. Entre ellas:

- 1) Que el Vietnam del Norte deberá respetar la zona desmilitarizada;
  - 2) Que Hanoi no deberá tratar de «sacar ventaja» militar al cese del castigo aéreo;
  - 3) Que el Vietcong deberá desistir de lanzar nuevas ofensivas contra las ciudades survietnamitas.
- UNA PAZ PRECARIA
- Tras amonestar que América no aceptará esta vez «dilación», como en Corea, Lyndon Johnson también ha afirmado que confía en que la estabilidad lograda por el Gobierno presidido por el señor Thieu, así como la creación de un Ejército de un millón de hombres survietnamitas, bien armado y adiestrado, sabrán hacer frente al Vietcong en los meses de negociaciones que ahora deberán iniciarse. Y ello tanto más fácilmente — cabe suponer cuanto que todo revés eventualmente padecido por las fuerzas survietnamitas y americanas podría ser atribuido al hecho de que Hanoi «Le sacó ventaja» a la suspensión de los bombardeos, por lo que los aviones americanos volverían a surcar los cielos norvietnamitas. Por lo demás, se mantendrán los vuelos de reconocimiento al norte del 17 paralelo. Y continuarán los bombardeos — probablemente intensificados — contra la «senda de Ho Chi Minh», en Laos y Camboya.
- No parece, realmente, que la decisión anunciada anoche por Lyndon Johnson pueda tener un impacto decisivo sobre las elecciones — aun cuando en una situación de posible equilibrio entre Humphrey y Nixon podría inclinar la balanza electoral en favor del partido demócrata — ni, por cierto, que esta haya sido la verdadera intención del Presidente. Lo que sí ha contado sin duda en su decisión, es el hecho de que aun le quedan diez semanas de plenos poderes co-

mo Presidente de los Estados Unidos y Comandante en Jefe de sus Fuerzas Armadas. Todo indica que Lyndon Johnson entiende emplear estas diez semanas para obtener, desde una «posición de fuerza», las condiciones de paz que en cuatro años de lucha se ha fijado, legando así a su sucesor, una postura de regateo favorable en torno a la mesa diplomática, que le permita reivindicar para sí el mérito de haber alcanzado esa «Paz honorable» que le indujo a sacrificar incluso sus ambiciones presidenciales. De no alcanzarse este objetivo, Lyndon Johnson ha dado a entender que volverá a empuñar la espada, entregándola a su sucesor el 20 de enero de 1969 para que éste concluya la labor emprendida.

Si fácilmente se comprenden así las razones que han inducido ahora al Presidente Johnson a tomar una decisión que — como hoy le reprochan algunos de sus adversarios, incluido el Senador Hickenlooper, de Iowa a la derecha, o el historiador Schlesinger, en el ala liberal — hubiera podido adoptar hace ya muchos meses ahorrando vidas y bienes, queda la pregunta de por qué ha aceptado de repente Hanoi unas condiciones que, aunque no oficialmente incorporadas en un «contrato», no por ello dejan de ser muy reales. En ambientes comunistas en las Naciones Unidas se atribuye este gesto del Vietnam del Norte y del Frente de Liberación Nacional a lo que parece ser su convicción de que poseen la suficiente fuerza militar y la necesaria estructura política en Vietnam del Sur como para poder alcanzar los objetivos defendidos desde que, hace más de veinte años, Ho Chi Minh se rebeló contra la administración francesa en Indochina. Y en apoyo de esta tesis, dichos ambientes subrayan que hace ya más de dos años que Hanoi y el FNL se declararon dispuestos a iniciar negociaciones de paz en los términos — incluida la presencia de Saigón en torno a la mesa diplomática — ahora aceptados por Washington. Lo que realmente señalará el «principio del final», principio de la paz y final de la guerra, — añaden — es un acuerdo sobre un «alto el fuego» general.

POSIBLE: GOBIERNO NEUTRALISTA

La verdad parece ser que las negociaciones que empezarán la semana que viene en París se anuncian duras y difíciles. Y el propio Presidente Johnson no excluye que vayan acompañadas por sangrientos combates en Vietnam. Sin embargo, un punto de posible acuerdo parece perfilarse ya: Hanoi y el FNL persiguen por lo visto el «objetivo máximo» de un Gobierno en Saigón de tendencia izquierdista o, alternativamente, el «mínimo» de un Gobierno neutralista, mientras que Washington se ha fijado como «objetivo máximo» un Gobierno survietnamita pro-occidental y como «mínimo», igualmente, un Gobierno neutralista. Un Gobierno neutralista podría ser así la fórmula del compromiso. Cabe señalar, empero, que si es fácil «neutralizar» un Gobierno y una nación desde el punto de vista militar, mucho menos lo es, en cambio, en el aspecto político.

### WASHINGTON

## La declaración de Johnson ante la TV.

### ALERTO AL PUEBLO AMERICANO CONTRA UN OPTIMISMO PREMATURO

Washington, 1. (Efe). — Justo siete meses después de que el Presidente Johnson anunciara la educación de los bombardeos sobre Vietnam del Norte que comenzaron en agosto de 1964, Estados Unidos ha decidido suspender todos sus bombardeos por encima del paralelo 19 en Vietnam.

Poco después de las ocho de la noche, hora de Washington, Lyndon Johnson informó al país a través de las tres cadenas nacionales de televisión.

El anuncio siguió a una reunión del Presidente con su Consejo Nacional de Seguridad y sus consejeros diplomáticos y militares en la Casa Blanca.

Al hacer su alusión al pueblo norteamericano, el Presidente Johnson dijo que había alcanzado esta decisión «sobre la base de los desarrollos de las negociaciones en París y en la creencia de que esta acción puede convertirse progresivamente hacia una solución pacífica de la guerra vietnamita».

Sin embargo el Presidente alertó al pueblo norteamericano sobre un optimismo prematuro diciendo que la guerra puede continuar todavía mucho tiempo.

«He decidido finalmente dar este paso ahora para determinar realmente la buena fe de aquellos que nos han asegurado que seguirán progresos cuando cesen los bombardeos y trato de asegurarme de que cualquier tipo de paz es posible».

En su discurso el Primer Magistrado norteamericano dijo que

la participación del F.L.N. en las conversaciones de París en el acuerdo del Gobierno norteamericano no significa sin embargo un reconocimiento por parte de Estados Unidos al Vietcong.

«En la sesión regular que tendrá lugar el miércoles 6 de noviembre en París eran libres de participar también los representantes del Gobierno de Saigón. Nosotros hemos sido informados por los representantes del Gobierno de Hanoi que el Frente de Liberación Nacional de Vietnam del Sur también estará presente», añadió Johnson.

En su declaración ante la Televisión que duró algo más de 30 minutos el Presidente Johnson habló en tono grave y serio a la nación.

La última parte de sus palabras estuvieron dedicadas a las esperanzas que «él tiene» de haber hecho todo lo que estaba en su poder para que el próximo Presidente encuentre un camino mejor preparado para la paz.

Antes de hablar a la nación, Johnson comunicó por teléfono a los tres candidatos presidenciales, Nixon, Humphrey y Wallace su decisión. Ninguno de los tres se encuentra en Washington.

Sin decir concretamente que ha habido respuesta alguna de parte de Hanoi, Lyndon Johnson apuntó: «Hemos alcanzado un estado de la situación en donde las conversaciones productivas pueden comenzar. Hemos puesto en claro a la otra parte que tales conversaciones no pueden continuar si ellos toman ventaja militar de

esta acción. No podemos tener una negociación productiva en una atmósfera donde las ciudades están siendo devastadas y mientras se cometen abusos en la zona desmilitarizada».

### ALUSION ELECTORAL

En una clara referencia al momento electoral que vive el país pero sin citar los nombres de ninguno de los candidatos, el Presidente Johnson pidió al pueblo norteamericano que el hombre que sea elegido el 5 de noviembre sea aquel que siga sus pasos e «lla forma en que él ha tratado de hacer la paz y de conducir las negociaciones con Hanoi».

El pueblo americano —añadió Johnson— no desea tener unas conversaciones muy duraderas como las de Corea. Esto fue una clara referencia a la forma de negociar de los republicanos.

El Presidente Johnson pidió el apoyo a sus tropas en la nueva fase y señaló el papel activo que Vietnam del Sur ha comenzado

### MEJICO

## DOLORES DEL RIO, IMPRESIONADA POR EL ASESINATO DE RAMON NOVARRO

Méjico, 1. (Efe). — La actriz mejicana Dolores del Río ha quedado profundamente impresionada por el asesinato de su primo, Ramón Novarro, ocurrido ayer en Hollywood. «No puedo creerlo, es terrible», dijo la actriz al conocer la noticia, que ha conmovido a Méjico.

Dolores del Río compartió con Novarro, nacido en Durango y nacionalizado norteamericano, su época gloriosa en la meca del cine. La actriz llegó a Hollywood en 1926 cuando su primo era ya una de las figuras que, con Rodolfo Valentino y Antonio Moreno formaban el famoso terceto de «Castigadores latinos».

a tomar en la situación que afronta el país.

Por último, el Presidente Johnson manifestó que dedicó sus esfuerzos en lograr la paz en Vietnam con un tributo a las ideas y a la persona del hombre que le precedió en el cargo: John F. Kennedy.

## FRANCIA OFRECE LOS PRECIOS TURISTICOS MAS CAROS DE EUROPA

(Viene de la primera página)

dinero, que existe deseo de disfrutarlo y las posibilidades de soslayo en una segunda residencia (finca en el campo), en un navio de recreo o balneario están al alcance de un número cada vez mayor de familias. Este es un triunfo turístico aunque se limite a la órbita nacional.

### FRANCIA: ENCARECI-

### MIENTO DEL TURISMO

En cambio, como parte negativa encontramos que el turista pudiente gasta mucho más en el extranjero que en su propio país, porque comprueba, como lo ha dicho ayer el Ministro, que Francia en este gremio, ofrece los precios más caros de Europa; además «que el turista mal acogido, acaba por renunciar a Francia» y por último, que «la industria del restaurante no ha querido o sabido adaptarse a la época, llegando al triste resultado de presentar la minuta de más elevado precio del continente, (sin que la calidad lo compense), porque la famosa cocina nacional, orgullo del arte culinario, solo existe a partir del cubierto de setecientas pesetas».

Por debajo de estas tarifas, los menús son prácticamente uniformes y limitados a los alimentos más corrientes en el más simple de los condimentos.

Bruselas, 1. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy). La decisión del Presidente Johnson ha acaparado enteramente el interés informativo y todo ha quedado relegado a segundo plano. La decisión se esperaba y se consideraba inminente en las últimas 48 horas pero, a pesar de ello, ha acusado un gran impacto.

Sin embargo no todos los bruseleses la han sabido a tiempo. Hoy, día de Todos los Santos, no aparecieron los periódicos y muchos estaban ausentes aprovechando un fin de semana con puente largo y propicio. Esto no quiere decir que los que tienen que estar en la brecha estuviesen en su sitio y, en primer lugar, el Ministro de Asuntos Exteriores, Sr. Harmel, que esta tarde, a través de la radio, y esta noche, en la televisión, ha hecho unas declaraciones expresando los sentimientos de esperanza del pueblo belga ante la decisión del Presidente de los Estados Unidos que el Ministro considera una decisión difícil, valiente y ejemplar.

### ELOGIO A JOHNSON

En las palabras del Sr. Harmel hay un elogio solviente y serio al Presidente americano, de quien asegura que su retirada de la campaña electoral fue la consecuencia de su decisión de consagrarse a establecer la paz en el sudeste asiático. Este elogio del Ministro belga lo he encontrado repetido en los numerosos medios americanos afincados en esta ciudad. Como ustedes saben, en Bruselas, entre los funcionarios de la OTAN y los millares de americanos establecidos en el mundo de los negocios y de la industria, debemos tener algo más de veinte mil súbditos de los Estados Unidos. He procurado captar sus impresiones y puedo decirles que, a pesar de que están más o menos beligerantes en el marco de la campaña electoral, son unánimes a la hora de elogiar a su presidente, cuya figura comienzan a considerar bastante más importante, precisamente en visperas de su retirada de la vida política.

Aquí, los americanos, como en los mismos Estados Unidos, se dividen más o menos en halcones y palomas con halcones pelones por principio y palomas sumamente ingenuas en algunos casos. Sin embargo el impacto de la no-

ticia ha sido tan grande que ha producido un aplauso unánime.

### ANALISIS DE MOTIVOS

No todo el mundo se hace demasiadas ilusiones y siempre hay gente dispuesta a interpretar la decisión como un golpe postrero y certero dentro de las visperas electorales. Pero sin excluir las repercusiones en las urnas y sin afirmar que estas repercusiones favorables recaerán principalmente a Humphrey es obvio que la decisión tendrá sus efectos concretos a la hora de votar.

El cese de los bombardeos es buena ocasión para «considerar» exactas fueron las motivaciones exactas que fueron su origen. Aquí los criterios de los observadores son variadísimos y muchas veces teñidos de rojo. Creo que a la hora de valorar una acción que, gracias a Dios, parece que va a acabar, y ojalá sea para siempre, ha tres factores que se estiman reales.

### TRES FACTORES

El primero es la necesidad que tenían los americanos de hacerse con un enemigo concreto no escurridizo. El drama de lo que alguien llama la gran guerrilla era precisamente este no encontrar un objetivo preciso: El perders-todo en la jungla.

En segundo lugar, la decisión americana se debió al deseo de ayudar a un Gobierno, el de Vietnam del Sur, en trance de desmoralización. Finalmente se trataba de buscar por la fuerza un camino para negociar.

Hoy parece claro que la guerra del Vietnam solo puede prolongarse, pero no ganarse. Es natural que la vía de la negociación tenga otros relieves. Acaso el último y único riesgo que quede es saber si Estados Unidos podrá negociar desde una posición de fuerza y, sobre todo, saber si la negociación implicará el fin de una acción ética y política que se planteaba la lucha contra el comunismo de una manera global y total mientras que ahora parece que los caminos serán pluralistas y llenos de distinciones. En todo caso la paz sigue siendo difícil y obtenerla podrá suponer algunas renuncias fundamentales. No obstante el momento es de alivio y para algunos de euforia.

sector, particularmente protegido. «Francia está a punto de perder la batalla de la nieve», para ser exactos en la definición oficial.

El expediente turístico que es uno de los más voluminosos por la importancia y la amplitud que alcanza y la realidad de su creciente desarrollo en el mundo, presenta para Francia, como puede comprobarse, aspectos contradictorios: Posibilidades infinitas, experiencias valiosas, resultados catastróficos y ejemplos aleccionadores. Solo falta encauzarlo y conseguir que el pueblo entero acabe aceptando que «nabar en los precios es arruinarse a la larga, y tratar mal al visitante constituye un atentado contra la propia Patria. En nuestra civilización, la cortesía y la amabilidad son tan necesarias que terminarán por equivaler a una mercancía rentable, como lo demuestran las preferencias turísticas que tanta falta hacen hoy a todos los países».

## « AMERICA »

COMPANIA GENERAL DE CAPITALIZACION, S. A.  
Plaza de Cánovas, 4. - MADRID (14)

OCTUBRE DE 1968  
T A F L L S A N N Z Q X O.  
D P V G W U T D D N T R

Capitales pagados por amortización hasta la fecha: 12.784.315 pesetas.

## VEDETTE ESPAÑOLA, S. A.

COCHECITOS NIÑO, TRONAS, PARQUES, CUNAS, ANDADORES, SILLITAS, BANERAS, ETC. DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

## PALACIO DEL BEBE, S. A.

BARON DE PINOPAR, 26 — TELF. 21 35 12

EN EL MUNDO DEL BEBE VEDETTE CREA LA MODA



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña Margarita González Juan

(VIUDA DE JAUME)

Que falleció ayer, día 1.º de noviembre de 1968, en Madrid, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hijo, hija política, nietos, hermana, hermana política, primos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral «incorporo insepulto», que se celebrará mañana, día 3, a las 12 horas, en la iglesia parroquial de Santa María, de Andraitx; el entierro tendrá lugar a continuación; por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## DOÑA ANA CAPELLA JORDA

Que falleció ayer, a la edad de 77 años, en Pont d'Inca, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: Esposo Miguel Colom Sureda (maestro de obras «Custixo»); hijos Juana, María y Antonio; hijos políticos, hermanos, nietos, sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, a las cinco de la tarde, en la iglesia parroquial de Pont d'Inca, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se avisa particularmente.

Casa mortuoria: Calle General Franco, n.º 17 (Pont d'Inca).

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## Doña Margarita Escanellas López

(VDA. DE RIGO)

Que falleció ayer a la edad de 73 años en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida hija, (ausente), ahijada, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará el día 4 de Noviembre a las 20 horas en la Iglesia Parroquial de San Pío X, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Nicolás de Pax, 66, 2.º

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Admndor. Apost. de Menorca, se ha dignado conceder las indulgencias acostumbradas.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

## DON GABRIEL ARBONA FIOL

QUE FALLECIO ESTA MADRUGADA, A LA EDAD DE 80 AÑOS, EN PALMA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Sus afligidos: Hijos Lorenzo, Catalina, José y Gabriel; hijas políticas Juana Figuerola y María Serra; nietos; hermanas Antonia (viuda de Morey) y Catalina Arbona de Vicens (ausente); hermanos políticos, sobrinos, ahijados y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, a las veinte treinta horas, en la Iglesia parroquial de San Alonso Rodríguez, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Miguel Marqués, n.º 12.

No se avisa particularmente.

El Excelentísimo y Reverendísimo señor Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## Oliveira Salazar, otra vez muy grave

### NO SE DESCARTA UN DESENLACE FATAL EN LAS PROXIMAS HORAS

LISBOA, 1. (Por teléfono, del corresponsal de Pyresa, Juan Ramón PEREZ LAS CLOTAS). De nuevo ha vuelto a agravarse el estado de salud del Doctor Salazar, hasta el punto de no descartarse un desenlace fatal en las próximas horas. El ataque de taquicardia que sufrió anteayer y que parecía haber sido superado, mantiene aun sus efectos, a los que ahora se une la crisis determinada por un desequilibrio general de las funciones.

El Doctor Coelho, su médico particular, manifestó esta tarde a los periodistas que los resultados de los análisis hechos durante la mañana, habían revelado que el estado del enfermo se había agravado sensiblemente.

Los primeros indicios de que algo ocurría, se manifestaron ya a mediodía, cuando todos los médicos del equipo que le atiende se presentaron conjuntamente en la clínica, hecho

que en los últimos días no era frecuente. A partir de este momento, se intensificó el movimiento del personal hospitalario, dada la urgencia de efectuar sucesivos exámenes.

Alrededor de la una y media, el Ministro de Salud, que había acudido al hospital, confirmó la gravedad de la situación. Se negó sin embargo a dar ninguna opinión: «Incluso porque, como es sabido, las previsiones clínicas en relación con el Presidente Salazar, habían fallado varias veces». «En todo caso —añadió— las posibilidades de recuperación son pocas».

A las 21 horas fue hecho público el siguiente boletín médico: «Agravóse el estado de salud del Presidente Salazar. A las 20 horas, los valores registrados eran los siguientes: Temperatura, 36.7; tensión máxima, 13; mínima, 8.5; pulsación, 110 pulsaciones por minuto; respiración, asistida permanentemente».

NUEVA YORK, 1. (Crónica del corresponsal de Pyresa, GUY BUENO). — Por 110 votos sobre 123 votantes, fue elegida esta tarde España en la Asamblea General de las Naciones Unidas para cubrir uno de los cinco puestos que quedarán vacantes en el Consejo de Seguridad el 1 de Enero próximo. Con España, han sido también nombradas Finlandia, Colombia, Nepal y Zambia. Cabe indicar que 82 votos eran necesarios para asegurar la elección, que no hubo ninguna abstención y que un número de países habían comprometido sus votos en términos más o menos simbólicos, por lo que, por ejemplo, Italia obtuvo el respaldo de cinco votos y Cuba de uno.

El que 110 naciones hayan decidido confiar ahora a España el

importante cometido de asumir un papel ejecutivo en el órgano supremo del Organismo Internacional no demuestra sólo —ni desde luego sobre todo— el enorme camino recorrido por nuestro país desde aquellos años difíciles en que la ONU no juzgó tan siquiera oportuno aceptarnos en su seno. Estos 110 votos reflejan el hecho infinitamente más significativo del reconocimiento del cometido que España puede desarrollar en el aeropago neoyorquino y, por ende, de la función y misión que España desempeña ya en el mundo. Las muchas felicitaciones que la delegación española está recibiendo ahora, en el momento en que envió este servicio a España minutos después de que la Asamblea General haya emitido su voto, el tenor de estas congratulaciones, las palabras empleadas para expresarlas, claramente indican que la postura adoptada por 110 naciones en favor de nuestro país ha sido inspirada por la actitud absolutamente independiente adoptada por España en un mundo, como el nuestro, de creciente polarización: Por el papel moderador desempeñado por nuestro Gobierno y el acierto de nuestra política exterior, dirigida por el señor Castiella, el respeto absoluto manifestado por España en lo que atañe a los principios de la Carta de las Naciones Unidas y su dedicada defensa de estos ideales. Este voto reconoce sin duda también el hecho que nuestro país se encuentra en una encrucijada geográfica-política, entre Europa, África, el Medio Oriente e Hispano-América.

IMPORTANCIA DE LA ELECCION

No puede subestimarse la importancia de la decisión tomada hoy por la Asamblea General al nombrar a España en sustitución de uno de los dos países —Canadá y Dinamarca— que abandonarán sus puestos en el Consejo de Seguridad el 1 de enero próximo. La elección que cobra un efecto muy particular interés, desde el punto de vista del aeropago internacional, a la luz del hecho de que la otra nación europea elegida junto a España ha sido Finlandia. Dinamarca y Canadá son

miembros de la OTAN, fueron durante los dos años de su permanencia en el Consejo de Seguridad los aliados automáticos de los Estados Unidos en toda controversia. Totalmente independientes, España y Finlandia, en cambio, darán a los debates que se celebren ante el órgano ejecutivo de la ONU durante los dos años que dure su presencia un cariz mucho más afín a los intereses generales de los Estados miembros. De hecho, se puede afirmar —y netamente.

así lo hacen numerosas delegaciones de todo matiz político étnico o geográfico— que la próxima composición del Consejo de Seguridad, tal y como ha sido decidida ahora con la elección de España, Finlandia, Colombia, Nepal y Zambia, reflejará más auténticamente el nuevo clima que hoy reina en el organismo internacional y en el que —de acuerdo con las esperanzas expresadas por U Thant— los pequeños y medianos países, están decididos a colocar el peso de su autoridad política y moral en la balanza del destino del mundo, para enderezar el desequilibrio creado por el peso de las dos superpotencias del planeta.

## NACIONES UNIDAS

# ESPAÑA, ELEGIDA MIEMBRO DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

## POR 110 VOTOS SOBRE 123 VOTANTES

## Murió de un ataque conduciendo su automóvil y se estrelló contra un poste

## Examinando una escopeta se disparó y dio muerte a su hermano

Lérida, 1. (Pyresa).—Juan Oñer, de 60 años, murió a consecuencia de un ataque cardíaco cuando conducía un automóvil. El vehículo se estrelló después contra un poste eléctrico y volcó. El accidente se produjo en el kilómetro 7.900 de la carretera local de Cervera a Pons, término municipal de Tarraja.

El parte facultativo, señaló la muerte por ataque cardíaco.

### SE LE DISPARA LA ESCOPE- TA Y MATA A SU HERMANO

Pontevedra, 1. (Pyresa).—Agustín Lida Ucha, de diez y ocho años de edad, resultó muerto cuando en compañía de su hermano José, examinaba una escopeta, propiedad de su convecino Fernando Oubina Portas, en el pueblo de Zoloveida, municipio de Vilagarcía, en donde residía. La escopeta se disparó inesperadamente alcanzando de lleno a Agustín, que murió poco después.

### DOS MUERTOS Y TRES HERIDOS

Santa (Vizcaya), 1. (Pyresa).—Dos muertos y tres heridos ha sido el balance del accidente occu-

rido esta noche en el departamento de calderas de «Altos Hornos de Vizcaya», accidente que ha motivado un escape de gas sin que, hasta este momento se hayan aclarado las causas de dicha fuga.

Los obreros fallecidos son: Julián González Arraiz, de 52 años, y Saturnino Ibarra Garrastachu, de 57, ambos casados y domiciliados en esta localidad vizcaína.

Los heridos ingresados en el sanatorio de la empresa «Altos Hornos de Vizcaya», cuyo diagnóstico es reservado aunque satisfactorio, son: José Luis Martínez, Martín Larrea Lazcano y Baldomero Ruiz Garay.

### JOVEN HERIDO POR UN NORTEAMERICANO

Puerto de Santa María, 1. (Pyresa).—En la madrugada de hoy, viernes, en la carretera de esta ciudad a Sanlúcar de Barrameda, en los alrededores de «El Recreo Villa-Cristina», cuatro jóvenes se dedicaban a cazar con escopetas de aire comprimido. Dicha finca la ocupa el súbdito norteameri-

cano Williams Johnson, Teniente piloto de Aviación de las fuerzas destacadas en la base de Rota, quien al tratar de intimidar a los jóvenes para que se alejaran de aquel lugar, hizo uso de un revolver de pequeño calibre, tipo Sport, y alcanzó a Juan Martínez Peinado, de 17 años vecino del Puerto, calle Santa Fe, 2, el cual fue asistido de primera intención en el Hospital Municipal portuense de heriza, punzante, con perforación de cuerpo extraño al nivel del octavo espacio intercostal derecho, de pronóstico grave. Posteriormente fue trasladado a una clínica particular para ser intervenido, donde se le hicieron transfusiones de sangre de litro y medio. De la vecina base naval se presentó un grupo de médicos y otros servicios de la misma con una ambulancia, y con el consentimiento de los familiares del herido y la debida autorización del Juzgado de Instrucción que ha intervenido en el suceso, se llevaron a aquel para prestarle los necesarios auxilios, dada la gravedad de su estado.

## INCA: CURSO DE SOCORRISMO

Organizado por la Delegación Sindical se celebrará en nuestra ciudad un curso de socorrismo.

Podrán asistir todos aquellos productores comprendidos entre los 18 y 35 años. La finalidad del curso es capacitar a los asistentes con los debidos conocimientos y prácticas para resolver los casos urgentes y poder con rápida asistencia atender a heridos y accidentados, los cuales muchas veces pueden ser salvados de una muerte segura si reciben oportunamente los primeros auxilios de urgencia.

El curso dará comienzo el próximo día 18 y las clases teóricas y prácticas se desarrollarán a partir de las 7.15 de la tarde.

Al final del curso se entregará a los cursillistas un diploma acreditativo de aptitud.

Para mayor información y para inscripciones se pueden dirigir a las oficinas de la Delegación Comarcal de Inca.

### INICIO DE LAS OBRAS DE ALCANTARILLADO Y ASFALTADO

Tras la adjudicación de la subasta de las obras de asfaltado y alcantarillado, la empresa designada ha iniciado los primeros trabajos de nivelación y bordillos. De momento y hasta tanto no haya transcurrido la Feria del Dijoús Bó, las obras se han dado comienzo por las calles periféricas donde las máquinas trabajan activamente.

### RECOGIDA DE CEREALES EN EL MES DE NOVIEMBRE

El Almacén del Servicio Nacional de Cereales de Inca, donde los agricultores deben entregar su trigo disponible de venta y formalizar sus reservas de consumo, así como vender libremente la cebada, maíz y sorgo de su cosecha, permanecerá abierto durante el mes de noviembre los días: 2, 14, 15, 16, 27, 28, 29 y 30.

El horario de apertura será de las ocho a la una de la tarde y desde las cuatro hasta la puesta del sol.

MARCOS

### ORENSE

## 7'600 kilos pesó, al nacer, un niño

### HACE EL NUMERO DOCE DE SUS HERMANOS VIVOS

Orense, 1. — Siete kilos y seiscientos gramos pesó, al nacer, tras un parto normal, un niño del matrimonio formado por los vecinos de la localidad de Marceda, de esta provincia, doña Araceli Vila Rodríguez y don Abelardo González Garrido.

El infante, nacido en un sanatorio orensano, viene a completar el número de doce hermanos vivos en la actualidad, ya que el matrimonio tuvo otros cuatro hijos, que han fallecido.

PLENO DEL CONSEJO DE LA JUVENTUD

ADHESION A LA CAMPAÑA PRO-CREACION DE ESTUDIOS SUPERIORES EN LA PROVINCIA

JOSE SALAZAR, ELEGIDO VICE-PRESIDENTE

El día 30 de octubre se reunió en la Delegación Provincial de Juventudes, el Pleno del Consejo Provincial de la Juventud, presidido por don Juan Sastre Soler. Destaca de esta reunión la renovación habida en sus miembros, habiendo cesado por imperativo reglamentario don Paulino Buchens, don Felipe Moreno, don Juan J. Martín Moreno, y don Pablo Seguí, siendo sustituidos por don Ricardo Campoy, don Andrés Llodrá, don Juan Ceva y don Francisco Homar. Fue elegido Vice-presidente del Consejo, para el nuevo mandato el Ilmo. señor don José Salazar Belmar. Se constituyeron las tres Comisiones fijas de estudio, habiendo resultado elegidos Presidentes de España pro-creación de Estudios Superiores en la provincia, notificando este acuerdo a Autoridades provinciales y académicas así como al Consejo Nacional de la Juventud rogando su inclusión en las Recomendaciones del IV Pleno a celebrar próximamente. Entre otras cuestiones debatidas de indudable interés, destaca el acuerdo adoptado de que por la Comisión de Enseñanzas se estudien los posibles problemas que pueda plantear la creación de Centros de Enseñanza Media Oficiales en relación con los intereses de los estudiantes, y de la Enseñanza Privada, redactando unas declaraciones que marquen la posición del Consejo.

«Trans Europa» celebró con una comida, el fin de la temporada de verano

**aeropuerto**

Para la próxima contará con dos modernos DC-9

Alrededor de las ocho y media el tráfico internacional había concluido. Prueba irrefutable de que estamos en plena temporada de invierno. A esa hora, o sea pasadas las ocho y media, la zona internacional estaba solitaria, y sólo la sala dedicada a pasajeros nacionales se veía, por momentos, algo animada.

En general no hubo un gran movimiento el día de ayer. Los momentos más interesantes fueron durante la mañana y, luego, alrededor de las dos de la tarde, como ya es costumbre. En la mañana, porque los vuelos hacia la península, en particular, con destino a Barcelona, salieron completos. Alrededor de las dos de la tarde, porque llegaron varios vuelos internacionales, y admírense, muchos de ellos con gran cantidad de pasajeros.

En la tarde, tuve oportunidad de comprobar —debido a que un señor que había llegado de Francia necesitaba alojamiento— que en los hoteles de lujo y de Primera, es aun difícil encontrar plaza. Por lo que no podemos hablar, exclusivamente de viajeros que se marchan, sino considerar y muy en serio, las cifras de pasajeros que aun siguen viniendo.

TEMPORADA

Al mediodía, la compañía Trans Europa ofreció un guateque con motivo de haber finalizado la temporada de verano, como ya ha ocurrido en años anteriores.

A este simpático agasajo, al que asistieron todos los empleados de dicha compañía, y que presidió el Director de la misma don Victor de Felipe, quien había llegado momentos antes de Barcelona, estuvieron invitados: el General Sanchis, Jefe del Sector aéreo; el Coronel Amaro Gómez-Pablos, jefe del aeropuerto; el Coronel De Cara, Jefe de la Base de Son San Juan; el Teniente Coronel Vizoso, Segundo Jefe del Aeropuerto; el Comandante Casas, Jefe de Tráfico; el señor González Moro; el señor Torregrosa, del Departamento de Aduanas del aeropuerto y otras personas más.

GRACIAS

Tras el excelente guateque que fue servido por Air Caters S. A.; don Victor de Felipe invitó a una comida, en el restaurante internacional del aeropuerto. Y a los postres, en «dos palabras», hizo saber que más que una reunión para celebrar el trabajo de varios meses y el cierre de la temporada, era una comida de agradecimiento por parte de Trans Europa, a todos quienes habían colaborado con ella.

El General Sanchis y el Coronel Gómez-Pablos, también hicieron uso de la palabra, después de las breves pero precisas palabras del señor De Felipe.

MARCHARON

Terminada la simpática fiesta de Trans Europa, don Victor de Felipe, así como el señor Gracia, Delegado en Barcelona, y algunas otras personas marcharon hacia la Ciudad Condal; mientras que un numeroso grupo de pilotos, azafatas y personal administrativo se dirigió a Madrid.

El señor De Felipe, en rueda de amigos, dijo: «Trans Europa puede adquirir dos aparatos DC-9». No se habló de la fecha ni de la procedencia.

Sin embargo, y esto ya corre por mi cuenta, uniendo una conversación de aquí y otra de allá, estos aparatos sumamente modernos y prácticos, entrarían en funciones al iniciarse la próxima temporada.

PRODUCTOR

Procedente de París, en el caravelle de Air France, llegó el señor Saindenberg, productor de la compañía cinematográfica Paramount, quien permanecerá en nuestra isla por espacio de cinco días.

El señor Saindenberg, de nacionalidad norteamericana, tiene muchos proyectos, tras su viaje por Europa.

PASAJEROS

Procedente de Madrid vi llegar a los señores Pérez Caballero, comandante de Trans Europa y a don Julián García, Jefe de la misma compañía, en lo relacionado con la tripulación anterior.

Con destino a Barcelona, para de ahí dirigirse a Mónaco, salió don Juan Ceva, Director de Viajes Cevasa, acompañado de su esposa. El señor Ceva asistirá al congreso mundial de la Federación Universal de Agencias de Viaje.

Desde Londres, y para asistir a la fiesta de Trans Europa, llegó el Comandante señor Muro.

De Madrid regresaron los señores Barceló y Espases, de la Casa Pfizer.

DE CASA

Han comenzado los meses apropiados para las vacaciones de quienes trabajamos en esta casa, con gran intensidad, en los meses de verano.

Durante el presente mes disfrutamos de permiso don Luis Coaraza y don Pedro Juan Cerdá, Inspectores de Policía. Así como don Enrique Zaldívar, funcionario de Correos.

Tuve oportunidad de volver a conversar con Martina Cuat, azafata de Trans Europa, que aunque de vacaciones, estuvo algunos momentos en el aeropuerto.

GOLF

Hoy, en la mañana, llegarán de Estados Unidos de Norteamérica, más de cien pasajeros norteamericanos, que serán esperados por el personal de Viajes Barceló, y cuya característica principal es la de ser amantes del distraído y sedante deporte del golf.

Para hoy, también, se preve un buen número de vuelos, buen número considerando que ya estamos en plena temporada baja, que el personal es menor, y que en otros años, en un sábado como este, ocho mil pasajeros — que es lo que se prevé — han sido muchos.

No insisto con aquello del número de pasajeros. Ya saben que la cifra ha sido de 271 mil y pico. Y que faltan 52 mil — hablando en números redondos — para alcanzar los tres millones.

Hasta mañana.

COCO MENESES



bitter  
**ROSSI**  
soda

fresco, brillante,  
fragante!  
Y además tiene  
el sello de calidad  
Martini & Rossi.



**EL BARCO**

PLAZA GOMILA-PALMA

SU NIGHT CLUB DONDE HAY SIEMPRE AMBIENTE  
LES OFRECE ESTA TEMPORADA DE INVIERNO UNOS  
DE LOS MEJORES CONJUNTOS DE MALLORCA

«LOS TELESTARS»

Y

«LUCIO BARBOSA»

DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS SESION DE TARDE - PRECIO 50 PTAS.

**Religiosas**

**CULTOS PARA HOY**  
La Com. de los fieles difuntos.  
Turnos de Adoración solemne al Stmo. Sacramento.  
—En las MM. Reparadoras, a las 8 de la mañana, Misa y Exposición del Stmo. Sacramento. Por la tarde a las 6, Bendición Eucarística y reserva de S. D. M.  
**OTRAS FUNCIONES**  
—En la Catedral B., a las 10,30. Misa mayor. Por la tarde a las 6,30. Bendición Eucarística y reserva de S. D. M.  
**OTRAS FUNCIONES**  
—En la Catedral, a las 10,30 Misa solemne. Por la tarde, a las 6,30. rezo Sto. Rosario. A las 8,30 Misa vespertina. valedera para el cumplimiento Dominical.  
—En la Parroquia de Sta. Catalina Thomás, continuación del solemne Triduo dedicado a San Martín de Porres.  
«Día de la familia». A las 7 de la tarde rezo del Sto. Rosario y ejercicio del Triduo. A continuación, Misa vespertina con homilía por el Rvdo. don Francisco Jaume, Ecmo.  
Oración de los fieles: Ovar por la familia.  
—En la I. de la Misión, a las 7,15. Sto. Rosario y a las 7,30 Misa vespertina y continuación de la Novena comunitaria dedicada a la Virgen Milagrosa.  
—En todas las Iglesias se gana «una soia Indulgencia Plenaria en sufragio de los fieles difuntos».  
—En el Oratorio del Cementerio, último ejercicio de la Novena de las Almas. A las 5 de la tarde rezo del Santo Rosario, sermón y preces en sufragio de los difuntos.  
**CULTOS PARA MAÑANA**  
Los innumerables Mártires de Zaragoza.  
Turnos de Adoración solemne al Stmo Sacramento. Se celebran:  
—En la I. de Santa Catalina de Sena, con motivo de la fiesta de San Martín de Porres. A las 5 de la tarde, Exposición de S. D. M. Turno de vela. A las 7,40 rezo del Sto. Rosario, ejercicio del Triduo, Bendición y reserva de S. D. M. A las 8 Misa vespertina con sermón por el M. R. P. Provincial - Comisario en Baleares de las Terceras Ordenes Suculares Franciscanas P. Jaime Tígorres, T. O. R.  
—En las MM. Reparadoras, a las 8, Misa y Exposición del Stmo. Por la tarde a las 6 Ben-

dición y reserva de S. D. M.  
—En el Cetro Eucarístico, a las 8. Misa y Exposición del Stmo. Por la tarde a las 7,30, Bendición y reserva de S.D.M. y a continuación rezo del Sto. Rosario.  
**OTROS ACTOS RELIGIOSOS**  
—En la Sta. I. Catedral B., a las 10,30 Misa mayor con sermón por el M. I. Sr. don Lorenzo Tous, Canónigo Lectoral.  
A las 12 y a la 1. Misa rezada.  
Misas vespertinas, a las 7,30 y 8,30.  
—En la Parroquia de Sta. Catalina Thomás, conclusión del solemne Triduo de San Martín de Porres, «Día de la Santidad».  
Fiesta en honor del Santo. Misas por la mañana a las 8, 9, 10 y a las 12. Por la tarde, a las 6,30, Misa.  
A continuación, Rosario, ejercicio al Santo. Oficio solemne con sermón por el Rdo. P. Vicente Thomás Alonso.  
—Los cánticos del oficio a cargo de las Escolanías del Escolasticado de PP. Misioneros y de la Parroquia de S.a. María de la Real y San Fernando.  
—En San Juan de Malta, a las 9,30, Misa y Comunión para los Archicofrades del Esapulario, Azul de la Bienaventurada Virgen María Madre de Dios.  
—En el Socorro, a las 8 de la mañana Misa y Comunión para los Socios de la Guardia de Honor del Sagrado Corazón de Jesús y sus devotos.  
—En los PP. Capuchinos, a las 9,30 la Pia Unión de San Antonio de Padua y las Srtas. de la Juventud Antoniana tienen su Misa de Comunión general.  
**CONVENTO DE REPARADORAS c/ Rosa, 11 CONGREGACION DEL MAGISTERIO**  
El próximo domingo día 3, tendrá lugar a las 5 de la tarde una reunión, y se suplica a puntual asistencia  
**El tiempo**  
**PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL**  
Nuboso, precipitaciones intermitentes. Vientos racheados del Suroeste, girando al Oeste, posteriormente al Noroeste. Marejada con áreas de fuerte marejada.  
**OBSERVACIONES**  
Humedad relativa: 70 x 100.  
Insolación: 30 minutos.

**dieltario**

**BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS**

**CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR**

1 Dólar U.S.A.	69'50
1 Dólar canadiense	64'43
1 Franco francés	13'93
100 Franco C. F. A.	27'16
1 Libra esterlina (1)	165'77
1 Franco suizo	16'14
100 Francos belgas	134'79
1 Marco alemán	17'42
100 Liras italianas	19'00
1 Florin holandés	19'00
1 Corona sueca	13'36
1 Corona danesa	9'19
1 Corona noruega	9'67
1 Marco finlandés	16'46
100 Chelines austriacos	267'46
100 Escudos portugueses	241'07
1 Dirham	11'22
1 Cruceiro nuevo (2)	14'54
1 Peso mejicano	5'47
1 Peso colombiano	3'16
1 Peso uruguayo	0'14
1 Sol peruano	0'97
1 Bolívar	15'05
1 Peso argentino	0'14
100 Dracmas griegos	213'33

**Radio**

**RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES» O.M. 1.385 KCS**

**Programa para hoy**

7.55: Apertura; 8: Conexión con R. N. E.; 8.20: Santo Rosario; 8.40: Cita en la mañana; 9.10: Mientras Mallorca trabaja 9.40: Minutos flamencos; 9.50: Escaparate de novedades; 10: Radio Club; 10.50: Escaparate de novedades; 11: En poder de Barba Azul; 11.20: El mundo de la mujer; 11.35: R. J. Once treinta con escaparate de novedades, póker de variedades-miniprograma; 12: Angelus; 12.05: Séptimo arte; 13: Mensaje de amistad; 13.20: Cita con Bacomo; 13.30: Clarín; 14: A veinticuatro horas de la jornada; 14.20: Primera Campaña de Teatro; 14.30: Servicio informativo de R. N. E.; 15: Café con música; 15.30: Discothèque; 16: Carrusel; 17.30: Mirador de la Nova Cancó; 17.45: Exitos de Club Mediodía; 18: Angelus; 18.05: Con-

fidencias; 18.30: Auditorium de conciertos; 19: Cantan ellas; 19.15: Infantilandia; 19.45: Club de baile; 20: Radio internacional. Audición en lengua inglesa; 20.30: Mañana domingo; 21: Así canta la juventud; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22.30: Musical fin de semana; 1: Cierre.

**Farmacias**

(De 9 mañana a 10 noche)  
Barceló, Consulado, 6 (Esq. Sagrera). Tel. 215252; Bernat, Colón, 46. Tel. 212173; Cano, Archiduque Luis Salvador, 89. Tel. 250037; Caubet, Calvo Sotelo, 145 (Pl. Gomila-Terreno). Tel.232456; Coll, General Mola, 34. Tel. 224712; Portezarrey, Plaza Cuartera, 19. Teléfono 211996; Gil, Viñaza, 18. Tel. 212181; (\*) Llobera, Plaza Santa Eulalia, 1. Teléfono 212143; Mercadal, Héroes de Manacor, 284 (Soledad). Teléfono 225518; Mulet, Plaza Serralla, 4 (Santa Catalina). Teléfono 231261; Oliver, Arazón, 240 (Hostalet). Tel. 211435; Sbert, Plaza Progreso, 1 (Santa Catalina). Tel. 233021; Tarongí, San Miguel, 93. Teléfono 211235.

**Abierta de 10 noche a 9 mañana**  
(\*) Sbert, Plaza Conquista, 4 (final calle San Miguel).  
**Abiertas hasta las 12 de la noche**  
Bernat, Colón, 46; Caubet, Calvo Sotelo, 145 (Pl. Gomila-Terreno).  
(\*) Tienen servicio de oxígeno **SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD**  
Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)  
Diario de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos Servicio ininterrumpido  
Teléfonos 230946 230947 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (Son Dureta)  
**SERVICIO MEDICO DE URGENCIA**  
De Colegio Oficial de Médicos Paseo Mallorca 190  
Teléf 211229  
Ambulancias: 222179 y 251447.  
Bomberos: 251234.  
Policía: 211221

**Televisión**

**PRIMERA CADENA MATINAL**  
8.15: Carta de ajuste; 8.30: Apertura y presentación; 8.32:

**JEFATURA DE TRAFICO**

**TALLERES DE REPARACION**

Servicio especial de reparaciones de neumáticos y automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas mañana domingo día 3 de los corrientes.  
**TURNO DE TALLER**

Juan Llinás Riera, H. de Manacor, 149. Telf. 213714.  
**TURNO DE NEUMATICOS**

Juan Pons Triay, J. Botánico, 16. Telf. 221624.  
**TURNO PERMANENTE**

Garage Secura, Gral. R. Ortega, 129. Telf. 221250  
**REPARACION ELECTRICA**

Miguel Segura Alarcón, Falangista Sastre Juan, 41  
**SERVICIO PERMANENTE**

**DE GRUAS**

A. Salas Tormos, Miguel Marqués, 52. Telf. 214953.  
J. Semperé Antón, Balmes, 17. Telf. 227476.  
**SERVICIO ESPECIAL DE**

**REPARACIONES URGENTES**

Garage Canals Mascaró, M. de los Stos. Oliver, 9. Palma Nova.  
**LUCHMAYOR**

Talleres Barreiros, calle Campos, sin núm. Telf. 352.  
También permanecerán turnos de talleres de reparaciones en Inca, Pollensa, Sóller, Manacor y Campos del Pto. en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

**URGENCIAS MEDICAS**

**SERVICIO PERMANENTE**  
Dr. JIMENEZ PEINADO  
**Tel. 222008**

Buenos días; 8,45: Gimnasia; 9,00: Telediario; 9,30: Cierre.  
**SOBREMESA**  
1,45: Carta de ajuste; 2,00: Presentación; 2,02: Panorama de actualidad; 3,00: Telediario; 3,30: España al día; 3,45: Edición especial; 4,15: El Virginiano. Hoy: «Cuestión de destino».  
**JUVENIL**  
5,44: Avances; 5,45: Tenemos la palabra; 6,15: Habla contigo: Jesús Urteaga.  
**ESPECIAL**  
6,30: Baloncesto. Retransmisión desde Barcelona, con motivo de la inauguración del Pabellón del Picadero, del encuentro de baloncesto, Picadero - Yugoslavia.

**TARDE**

8,00: Cesta y puntos.

**TELEFUNKEN-RADIO TV. prefiera TELEFUNKEN**

**NOCHE**

9,00: Telecronica; 9,29: Avances; 9,30: Telediario; 9,59: Avances; 10,00: Hilo directo; 10,15: Cristóbal Colón. Cap. IV; 11,15: Gala del sábado; 0,30: Telediario; 0,40: El oro del tiempo. El programa para mañana, y Cierre.

**UHF**

Antenas UHF - VHF - FM cables especiales - accesorios

**ANTENAS COLECTIVAS**

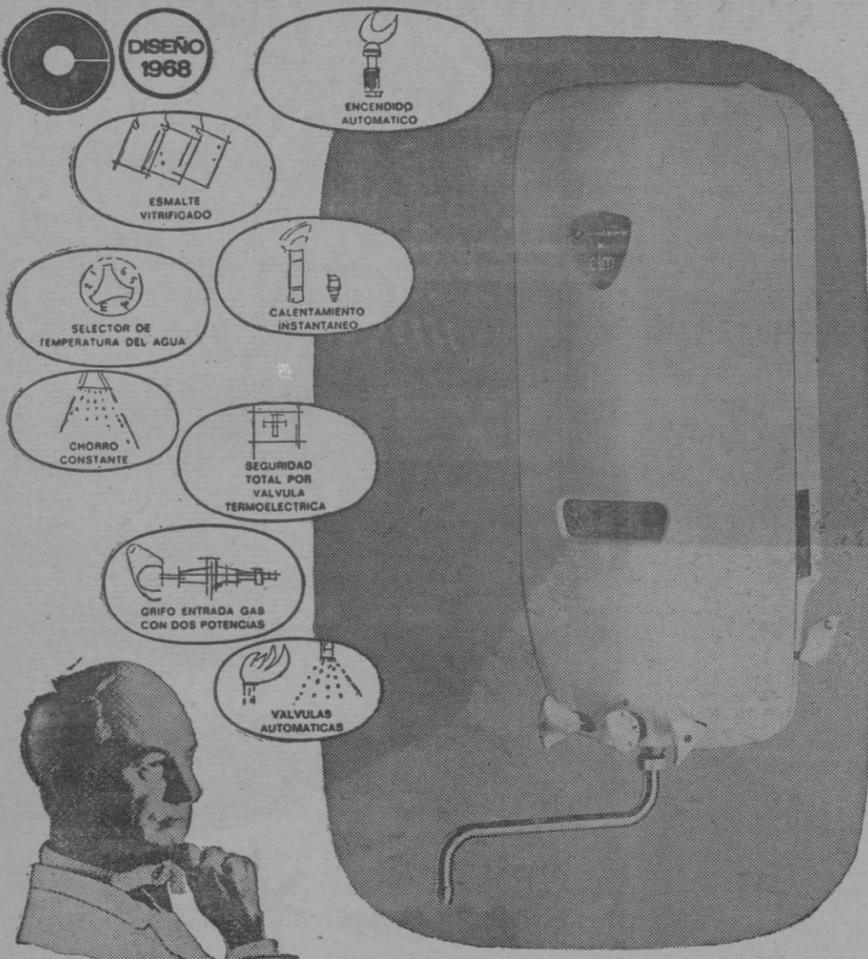
por Ingeniero Telecomunicación



Fco. Sancho, 48 - Tel. 253395

**SEGUNDA CADENA**

19,30: Carta de ajuste; 20,00: Presentación y avances; 20,02: En busca de... «Trigo para la India hambrienta»; 20,45: Engelbert Humperdink; 21,15: Crónica 2; Murcia; 21,30: Telediario; 22,00: Avances; 22,02: Cine Club. Ciclo comienzos del sonoro. «City Streets». (Las calles de la ciudad); 23,30: Estudio en negro. Hoy: «Phil Wood»; 24,00: Cierre.



Cada día, técnicos y artistas están pensando como mejorar los aparatos para hacer la vida más fácil y más bella

**Corbero**

Ofrece calentadores de agua de alto rendimiento

desde luego **Corbero** Corbero servicio seguro

DELEGACION BALEARES: 31 Diciembre, 149

Telf. 252412



RESERVAS: TELF. 23 38 02

Presenta **HOY, NOCHE y MAÑANA**, tarde y noche

¡A LA MAS JOVEN Y MODERNA DE LAS CANTANTES «POP» DE ESPAÑA!

**LICIA**

Y todo el gran **Show «Otoño - 68»**

# puerto

EN OCTUBRE UNAS VEINTE ESCALAS TRASATLANTICAS

HOY, DOS: «RENAISSANCE» Y «ENRICO C»

EN EL PRIMERO MARCHAN LOS «EMBAJADORES»

No ha sido malo el comienzo del recién estrenado mes de noviembre. Pese a que, como es casi obligado, la mayoría de los buques llegados lo hicieron desde puertos españoles, la de ayer resultó una interesante jornada.

Hasta ayer por la tarde, y para los próximos días, pocos son los buques que tienen anunciada su llegada a nuestros muelles. Prácticamente, todos los previstos, correos aparte, son una serie de cargueros que vienen a Palma con frecuencia.

Hoy, como luego veremos, tendremos nuevamente tráfico trasatlántico, que es en definitiva lo que da más «ambiente» a los muelles.

Por cierto, y ya que hablamos de trasatlánticos, ayer, a la hora prevista, salió de Palma el trasatlántico yugoslavo que estuvo en los muelles de Peraires un día y medio.

**ENTRADAS**

Así pues, los buques llegados ayer a Palma fueron los siguientes: «Ciudad de Barcelona», procedente de Barcelona con pasaje y carga general. «Ciudad de Burgos», llegado desde Alicante con pasaje y carga general. «Perla del Río», desde Tarragona, con carga general. «Felguera», desde Valencia con carga general. «Salvador Escriba», llegado de Barcelona con carga general. «Miguel Caldentey», desde Tarragona, con carga general. «Cala Morlanda», desde Barcelona, con carga general. «Riva», desde Barcelona, con carga general. «Villa de Andratx», desde Mahón con carga general. «Cala San Vicente», desde Tarragona, con carga general. «San Bernardo», desde Barcelona, con carga general. «Aventina Fiume», de Barcelona con carga general.

**TRASATLANTICOS PARA HOY**

Como decimos en nuestra crónica de ayer, nuevamente esta mañana tendremos en los muelles de Peraires la visita de dos trasatlánticos.

El primero que nos visitará será el francés «Renaissance», de la Compañía Paquet. El paquebote en cuestión viene ahora de Marsella, y su hora de entrada está prevista para las siete de la mañana. Será el más madrugador. Estará junto a la estación marítima tan solo por un par de horas, ya que a las 10 zarpará nuevamente, en esta ocasión con rumbo a otra isla hermana, Ibiza.

El otro trasatlántico que tiene anunciada su escala es el italiano «Enrico C», de la Línea Costa, que es uno de los «grandes», de la modernísima flota italiana. Su hora de entrada, las ocho de la mañana, desde Gerona. Su estancia en nuestra isla será bastante más larga que la del francés, ya que reanudará su cruce de placer a las 21 horas, poniendo rumbo a Barcelona.

**EMBAJADORES**

Hoy por la mañana embarcarán todos los componentes de la V Embajada de Mallorca, que en esta ocasión, como se sabe, alarga hasta el archipiélago canario, después de haber realizado un maravilloso cruce por el Mediterráneo y llegar hasta el Norte de África.

El cruce se realiza en ese «palacio flotante» que es el «Renaissance», por lo que el capítulo de comodidad, está más que garantizado. Los «embajadores» tendrán que madrugar, ya que como se ha visto antes, la salida del trasatlántico francés es a las diez de la mañana, pero la hora de concentración en los muelles de Peraires está prevista para las ocho y media. Desde luego, merece la pena el madrugón. Buen viaje, amigos, y ¡a divertirse!

**RESUMEN DE UN MES**

Con la entrada del mes de noviembre, es obligado, aunque sea tan sólo simbólicamente, hacer un pequeño resumen del pasado octubre.

En lo que a entradas de cargueros se refiere, el movimiento ha sido de bastante interés, ya que, hasta los últimos días, el número de los entrados (con carga general, la mayoría) seguía siendo de tanta importancia como en los meses veraniegos. Luego, una pequeña tregua que fue pronto superada.

Lo más importante fue el desfile trasatlántico. Pese a encontrarnos oficialmente en pleno otoño, muchos han sido los paquebotes de distintas banderas que han hecho escala en los muelles palmesanos. Una veintena, aproximadamente, fueron los llegados en los 31 días recién acabados.

Los buques, entre otros, fueron: «Taras Schevchenko», ruso; «Istra», yugoslavo; «Theodor Hertz», israelita; «Leonardo Da Vinci», italiano; «Angola», portugués, que por cierto ha sido esta la primera vez que hizo escala en Palma... Y otros muchos más, hasta llegar a la veintena. Es decir, que, prácticamente, no se ha notado el paso del verano al otoño. Al menos, en este capítulo de trasatlánticos.

**ESTADO DEL MAR**

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy, en el archipiélago balear, es: Marejada con áreas de fuerte marejada. J. J.

## ESFERA, S. A.

COMPANIA HISPANO AMERICANA DE CAPITALIZACION  
Domicilio Social: Orfila 6-1

Oficinas Centrales: Fuencarral 123 3º - MADRID  
Títulos amortizados por su valor nominal corriendo diente al Sorteo celebrado ante Notario el día 31 de octubre 1968.

Delegación en PALMA DE MALLORCA:  
Edificio Olivar 2º A Plaza Olivar

Combinaciones:  
I N J E S T B Q O Z N E  
Q K F G L Z O Q J C H R C

Sumas pagadas a nuestros suscriptores por reser-

tes y capitales amortizados por Sorteo a 31-12-66 29 049 273'28

Capital y Reservas 147 826 121'03

Capitales en formación 920 096 870'00

AHORRAR SIEMPRE ES BUENO. CON ESFERA ES MEJOR Y MAS FACIL

autorizado por el Ministerio de Hacienda (D G 2 en 4-10-66)

## ES EL MOMENTO

DE ADQUIRIR SU CHALEI DEBIDAMENTE ESTUDIADO. PARA UNA GRAN INVERSION E INMEJORABLE PARA SUS VACACIONES EN LA BELLISIMA

## BAHIA DE ALCUDIA

INFÓRMESE EN

ZONA COMERCIAL CARABELA

PUERTO ALCUDIA - Teléfono 360

## Mallorca en Londres

Presencia de nuestra isla en importante Convención turística



A fines del pasado octubre, en el Royal Lancaster Hotel de Londres, la Agencia inglesa The Travel Trust (Lunn-Poly-Everyman) distinguida por el Ministerio de Información y Turismo español con la Placa al Mérito Turístico, celebró su Convención Anual en la que presentó el Programa de Vacaciones para el verano 1969 a sus Agentes de venta de toda Inglaterra.

En diferentes actos donde se alternaron las sesiones de trabajo con diferentes entretenimientos fueron atendidos un millar largo de personas interesadas en esta promoción.

La Agencia Lunn-Poly-Everyman es una de las más destacadas del Reino Unido en cuanto al tráfico de viajeros se refiere y un porcentaje muy elevado de este movimiento lo dirige a España y muy concretamente a Baleares, lugar ideal de vacaciones.

Por esta razón, Baleares estuvo presente con un número ele-

## CAPOCORP VELL

EN VIAS DE DIGNIFICACION

En el día de ayer el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional de la Dirección General de Bellas Artes ha iniciado la primera fase de los trabajos de limpieza y conservación talayótico de Capocorp Vell, en Lluchmayor.

En el poblado en cuestión, excavado entre 1915 y 1920 por J. Colominas Roca del Institut d'Estudis Catalans, se realizarán importantes obras con el fin de eliminar las grandes acumulaciones modernas de piedras que desfiguran la estructura primitiva del conjunto. Se ha previsto la eliminación de tres inmensos «clapers» que dividen en dos partes el poblado y los escombros de piedras que la excavación Colominas dejó en las proximidades de enlace entre los talaiots cuadrados A y B.

En una segunda etapa, dentro de los actuales trabajos, se procederá a la deforestación total de los mismos. De este modo se podrá conocer con más detalle la estructura del poblado en su sector Sur, que no fue estudiado por el arqueólogo catalán.

La última fase de dichos trabajos se centrará en unas cotas de comprobación en una de las habitaciones no excavadas. Dichos trabajos, de acuerdo con el proyecto del arquitecto de Zona del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico, don Alejandro Ferrant serán llevados a cabo bajo la dirección de la Delegación Provincial de Bellas Artes, quedando a cargo del Delegado local en Lluchmayor la excavación del sector escogido para su explotación.

Se prevé que dichos trabajos se prolongarán hasta mediados de diciembre.

vado de industriales hoteleros, así como sus representantes en esta región (Viajes Barceló) y el conjunto folklórico «Los Vallde-mosa», con Margaluz y Xesc Forteza, que con sus canciones y simpatía pusieron una nota de color a tan trascendente reunión, haciendo más fácil el recordar a estos Agentes de Venta que España es realmente diferente y aconsejable para recomendar a los futuros turistas.

Ahora, Televisión Española, que estuvo en Londres a través de su Delegado en la isla, señor Planas, nos brinda la oportunidad de conocer efímicamente el citado acto a través de un reportaje que se emitirá probablemente en el espacio «España en el mundo», el próximo domingo, día 3, después del Teletienda.

# Viaje rápido... pagando lento! Ahora puede volar por Iberia pagando en cómodos plazos con "credivuelo Iberia"

Iberia, Líneas Aéreas de España, le ofrece su «Credivuelo Iberia». Un ágil y sencillo sistema de crédito personal que permite vuelos pagaderos hasta en doce mensualidades.

**Quién puede volar...**

Cualquiera. Usted, su familia, sus empleados... o con sus amigos. Para obtener un «Credivuelo» solo es necesario ser mayor de edad, residir en España y tener a su nombre una cuenta corriente o libreta de ahorros en cualquier Banco o Caja de Ahorros Nacional. Podrá volar solo o con su familia. De vacaciones... en viaje de negocios o luna de miel... asistir a ferias, congresos, y exposiciones... o seguir a su equipo favorito en las competiciones deportivas.

Y puede también regalar vuelos a quien merezca sus atenciones sin que nadie conozca la forma en que pagó su regalo.

**A dónde puede volar...**

A cualquier lugar de España o del extranjero. «Credivuelo Iberia» le permite obtener pasajes a crédito desde 5.000 ptas. en adelante.

**Cómo puede volar...**

Muy sencillo. Diríjase a una Agencia de Viajes o a cualquiera de nuestras oficinas. Le entregarán una solicitud que se tramitará en forma inmediata y podrá obtener pasajes con la máxima rapidez.

**Cuánto cuesta volar...**

Usted paga al contado tan sólo el 20% del im-

porte del viaje, y el resto en cómodos plazos de seis a doce mensualidades.

¡Además usted puede beneficiarse de muchas de las tarifas especiales de Iberia!

**Cuándo puede volar...**

Cuando quiera. En cualquier estación, mes, día y vuelo del año. El que prefiera o le convenga. En clase primera o turista. En cualquiera de los aviones de la moderna flota de Iberia.

**Si desea más información...**

Consulte a su Agencia de Viajes o a cualquiera de nuestras oficinas.

Bancos colaboradores:  
Exterior de España  
Central-Popular



AQUI NOTICIAS DE LA

**Cesta de Navidad de «BALEARES»**

**UN PISO DE LUJO EN EL PALACIO VERI**

**Donado por su constructor D. BARTOLOME RAMON JAUME**

**¿Quién pone los muebles? LA INDUSTRIAL, naturalmente**

**¿Y EL TELEVISOR Y EL FRIGORIFICO? «C. CABOT, S. A.» QUE OFRECE UN SYLVANIA Y UN LEONARD**

**¿Quién coloca lámparas, menaje de cocina, de comedor, y todo lo preciso de su establecimiento? Una firma de fama mundial «Establecimientos ALVAREZ»**

**¿Y la ropa toda incluso cortinajes? Otra firma de las grandes «ALMACENES OLIVER»**

**¿Adornos y hierros artísticos? ¡Qué duda cabe! «HIERROS ARTISTICOS SEGUI»**



Una perspectiva de la fachada del Palacio Veri, en cuya segunda planta, D. Bartolomé Ramón Jaume ha destinado un piso a la CESTA DE NAVIDAD DE «BALEARES»

COMPLEMENTAN HASTA EL MOMENTO LA CESTA LAS FIRMAS COMERCIALES: BUADES ELECTRICISTA.- SUMINISTROS PONS.- L'ASSICURATRICE ITALIANA.- «MARQUES DE MISA».- «CHAMPAÑA CASTELLBLANCH».- LIBROS ERESO.- ALMACENES «CASA CHERRIS».- PELUQUERIA ANTINEA...

Ayer, festividad de Todos los Santos era fiesta de precepto. Los establecimientos comerciales estaban cerrados. Esperábamos que Buades Electricista nos facilitara información acerca del nombre o mejor dicho la marca de la lavadora que nos regalara anteayer, pero naturalmente la fiesta se lo impidió. Hoy seguramente lo sabremos.

Seguimos recibiendo peticiones de concursantes que desean conocer detalles del piso del PALACIO VERI donado por don Bartolomé Ramón Jaume. No salen de su asombro, que un piso de este valor pueda ser colocado como primer premio de nuestro concurso. Pero que se le va a hacer. Es así. UN PISO DE LUJO EN EL PALACIO VERI, que Vd. como todo el mundo podrá admirar pues seguramente quedará completamente decorado y a punto en uno de los días de la próxima semana.

Ahora bien. Vd. dice que ha llegado de Madrid y que no sabe la situación del piso en cuestión. Se lo vamos a explicar:

El Palacio Veri es uno de los edificios nobles de nuestra ciudad. Seguramente recordará que las piezas de la parte central del edificio están guardadas por sus propietarios, porque como se trata de un Monumento Nacional ha de reconstruirse. Se conservan todos los planos y fotografías del Monumento propiamente dicho para el día que haya de ponerse en marcha su reconstrucción.

Bien. El piso de nuestro concurso está situado en la segunda planta del Palacio Veri, ya que la otra nave similar, la comprendida otro cuerpo de edificio denominado AMER, construido también por don BARTOLOME RAMON JAUME, nuestro generoso donante.

Por si se le ha olvidado o no lo recuerda, le diremos que el segundo piso del Palacio Veri, como todos los de este fabuloso edificio es de una perfección indudable. Todos los pisos son de mármol. Se entra por un vestíbulo estupendo y se llega a la segunda planta pudiendo utilizar dos ascensores y un montacargas. Tiene calefacción con aparatos especiales ya instalados en la casa. Y cuenta con las siguientes dependencias: Un recibidor, dos cuartos dormitorios, una sala comedor, una cocina dotada ya de todos los muebles precisos de cocina, un aseo y un baño completo.

Dispone además de toda la instalación eléctrica empotrada e inclusive teléfono.

La escalera es igualmente señorial.

La situación muy cerca del Gobierno Civil y el edificio de Correos y Telégrafos, a dos pasos del Paseo del Generalísimo. En fin una situación privilegiada.

Unamos a todo ello, el hecho de que ya ha aceptado la famosa firma balear «LA INDUSTRIAL» muebles el dejarlo completamente a punto. Y cuando LA INDUSTRIAL dice «SI» es un «SI» que no admite dudas y basta darse una vueltecita por sus salas de exposiciones para conocer la clase de mobiliario que puede colocar para asombrar a todo el público de Mallorca.

LA INDUSTRIAL dispone de un equipo formidable de decoradores, que serán los encargados de ordenar y disponer los muebles en este piso del Palacio Veri.

Pero es que además cuando se tiene suerte de la buena, ésta favorece hasta el final. Resulta que don José María, el Gerente de LA INDUSTRIAL es amigo personal del director de ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ de Palma, nuestro también estupendo amigo señor Aparicio. Ya han tenido sus conversaciones acerca de las lámparas, material de cocina, material de comedor, adornos, etc., etc., que hayan de colocarse en el PALACIO VERI, para que guarden el debido orden. Están lo que se dice de acuerdo. Y como suponemos que Vd. ni nadie dudará de que Establecimientos Alvarez es una casa preparadísima y dotadísima en Palma de todos los materiales que puedan hacer falta llegaremos a la conclusión de que el Piso cuando esté a punto de ser exhibido será una auténtica joya.

Se lo han propuesto todos. Todos los que intervienen en el concurso tienen muchísimo interés y de esta forma, con estos grandes colaboradores «BALEARES» es capaz de realizar las más extraordinarias empresas.

Por si algo faltara tenemos complicados a los formidables elementos de «C. CABOT S.A.» que ya de entrada se pusieron al frente con su Televisor Sylvania de fama mundial y el frigorífico Leonard al que se apunta como el Señor del Frio.

Faltaba únicamente que otra firma de prestigio se sumara a estos grandes y la tuvimos inmediatamente. De manera espontánea y voluntaria hizo su aparición don GUILLERMO OLIVER, de ALMACENES OLIVER quien dijo también aquello de «segundos fuera» y se hizo cargo de la parte de ropa, que es un capítulo muy importante. Y si no, que se lo pregunten a las amas de casa. El señor Oliver acudirá también con su equipo de técnicos para disponer lo preciso. Y ya dijo, que se trataba de cosa de calidad.

Y en fin habremos de ocuparnos en días sucesivos, de otras casas colaboradoras, como «L'ASSICURATRICE ITALIANA», que regala un seguro completo de grandes vuelos, que no ha determinado, pero que asombrará.

Pero no se olvide que la lista no se cierra y que quedan una montaña de regalos entre los que figuran:

UN SEGURO COMPLETO

DE «LA SICURATRICE

ITALIANA»

La Compañía aseguradora La Sicuratrice Italiana nos ha comunicado que como el pasado año está dispuesta a hacerle el feliz ganador de la Cesta de Navidad, toda clase de seguros. La lista no la facilitará en breve.

SUMINISTROS PONS

Como todos los años Suministros Pons a través de sus representantes nos obsequia con una

mesa, cuatro sillas y una escalera de cuatro peldaños para un servicio de cocina.

Suministros Pons hará nuevas entregas pues tiene un proyecto estupendo que madura naturalmente.

«MARQUES DE MISA», una firma representada

por don Pedro Font

Este señor ofrece un lote de 72 botellas de sus productos vinos y brandy. Don Pedro Font quiere que no falte alegría y la proporciona en cantidad, calidad y embotellada

LIBROS ERESO

Libros Ereso se suelta el pelo como siempre a base de bien y ofrece una biblioteca completa. Decimos completa porque no se limita a la entrega de los libros, sino que además regala el mueble. Así de espléndido es Libros Ereso

A la lista de ayer hoy debemos añadir nuevas colaboraciones. A saber:

CASA CHERRIS

Un lote extraordinario de sus especialidades. Toallas de gran calidad, para baño y para otros servicios. Esta casa está especializada exclusivamente en este género

PELUQUERIA ANTINEA

Como todos los años Peluquería Antinea obsequia con una peluca para señora, un postizo para señora, y 52 servicios de peluquería por valor de 4.000 pesetas.

Y tenemos muchos regalos más, muchísimos más. Los iremos dando en ediciones venideras, porque algún otro gran premio caerá Ya lo verán Vds

**CONCURSO «CESTA DE NAVIDAD DE Baleares»**

**Primer premio: UN PISO EN «PALACIO VERI»**

**OBSEQUIO: CONSTRUCCIONES BARTOLOME RAMON JAUME**

Don ... que vive en ... C/... n.º ... desea participar en el Concurso Navideño de Diario «BALEARES».

... día ... de ... de 1968

(Firma)

CUPON NUM. 9

**LA GESTION DIRECTIVA EXIGE...**

**AMPLIA INFORMACION CONTABLE**

**Ascota** significa:

- Datos contables actualizados
- Datos contables analíticos
- Datos contables controlados

**GISPERT S.A.**

Aragón, 51-53  
Tel. 21 52 30  
PALMA DE MALLORCA

Equipos Asesoramiento 40 Sucursales Servicio

**LINEA DE JAUME III ARTE Y ENSAYO**

**VEAN, ADMIREN y DISCUTAN...**

**LA PERSECUCION Y ASESINATO DE JEAN-PAUL MARAT REPRESENTADO POR LOS INTERNOS DEL ASILO DE CHARENTON BAJO LA DIRECCION DEL MARQUES DE SADE**

De PETER WEISS  
COLOR  
por GILBERT

**HORARIO DEL FILM:**

3'30, 5'40, 7'50 y 10'50

(Mayores 18 años)

# Ayer EN LA Ciudad

## FIESTA DE TODOS LOS SANTOS

Como es tradicional la mayoría de los padres de familia acudieron a las pastelerías para adquirir los clásicos «rosaris» y «panallets», en la Fiesta de Todos los Santos, esta fiesta que tiene su parte alegre y su parte triste, funeraria.

En realidad no se comprende muy bien como y por qué, surgió la tradición de acudir a los cementerios a rendir un tributo a nuestros familiares que nos precedieron en el camino de la vida, el Día de Todos los Santos. Parece más lógico que esta tradición se hubiese establecido el Día de Difuntos, claro que teniendo en cuenta que muchas festividades por tradición secular se iniciaban la víspera, lo que ha reconstruido la Iglesia al permitir Misas dominicales el sábado por la tarde, quizá haya que buscar esta tradición en este iniciarse la festividad el día antes, o también puede haberla creado el que el día de Todos los Santos es festivo y no así el día de Difuntos, y entonces el pueblo aproveche el día libre para cumplir con este tributo.

La meteorología no acompañó a la festividad

al menos en la parte alegre de la misma. El cielo estaba encapotado y hasta por la tarde cayeron algunas gotas, muy pocas para desgracia del campesino.

Aun así durante la mañana fueron muchas las familias que abandonaron la ciudad y muchos de los que no lo hicieron marcharon al muelle de Poniente para poder ver de cerca el portahelicópteros «Dédalo», que se halla anclado en nuestro puerto.

La caravana de coches que se formó en el Paseo Marítimo era de consideración, y la atención se centraba en las evoluciones de los helicópteros que en número de seis realizaban vuelos cerca de la costa.

Se ha pasado este primer día de vacación, para muchos ciudadanos, digo para muchos porque son numerosos los centros de trabajo que mañana mantendrán cerradas sus puertas, dando así a sus empleados y obreros posibilidad de un fin de semana de consideración. J. R. C.

# Diganos ud. algo

## D. JUAN SEGURA PALOMARES

### «VEO POR TODAS LAS CIUDADES UNA GRAN PRESENCIA DE JOVENES EN EL TEATRO»

Con singular éxito, don Juan Segura Palomares pronunció una interesante charla sobre teatro en la Casa de la Cultura.

—¿Quiere decir que nuestro teatro no ha colaborado en esa tarea general?

—Bueno, en líneas generales, no. Pero algo hubo, como ese Segismundo, personaje central de «La Vida es Sueño», de Calderón de la Barca, que de modo parecido a Hamlet, busca afanosamente, por encima de todas las convenciones sociales, la razón de ser del yo. En otro plano y tiempo, Valle Inclán, con sus comedias bárbaras, la primera de las cuales es «Cara de Plata», con la que se presentará en Palma la Compañía Moratín, resume al esperpento para escapar de la convención social que le rodea, y busca, con una dulzura y una crudeza bastante sinceras, al hombre.

—¿Y hoy en día?

—No cabe duda que los autores del día están envueltos en esta etapa de transición por que atraviesa nuestra sociedad. Tratan de buscar esa nueva convención social que tenga definitivamente al hombre, de una manera real y no escrita o predicada, como centro de la misma.

—¿Sigue esta tónica el teatro español?

—El teatro moderno español ha tenido poca influencia en el mejoramiento de nuestra sociedad, en la búsqueda del hombre, porque, especialmente el siglo de oro, estuvo sujeto siempre a los mismos, o parecidos, condicionamientos de la tragedia griega: lo social, lo nacional y lo religioso... El teatro contemporáneo tampoco ofrece grandes soluciones, el honor, la verdad que se cree permanente y preestablecida, la dignidad social, los principios teológicos, siguen moviendo fatalmente a los personajes en una sola dirección.



—¿Lo consiguen?

—Conseguir el objetivo final no es cosa de días. La propia Iglesia está en plena etapa de desazón y efervescencia. La meta está clara, pero todavía no a la vista. Por eso, a veces, con la mejor intención se yerra y se frena el avance en lugar de proseguirlo... En nuestro teatro del día hay cosas muy notables, pero a excepción hecha de tres o cuatro autores, el resto, o mantiene la retórica, la carpintería, o crea situaciones dramáticas sin objetivo, para cubrir una fase comercial; o se van por los cerros de Ubeda, rompiéndose la cabeza contra alturas inaccesibles. Creo que falta un auténtico teatro español, que afrente de manera clara, decidida y real, los problemas por que atraviesa el hombre español de hoy, y la evolución de la sociedad en que vive.

—¿La censura, tal vez?

—Usted y yo, amigo Quinto, sabemos muy bien que la peor censura que tenemos por estas latitudes es o la «amistocracia» o el miedo a molestar a fulano o a menguano, o el interés de quedar bien con tal o cual estamento... Me parece que el teatro español de hoy debe abordar decididamente el caso y romper con todos estos condicionamientos que son un lastre para nuestro desarrollo social.

—¿Cómo lograrlo?

—Primero, devolviéndole el pulso al teatro. Esta I Compañía Nacional, que patrocina el Ministerio, a través de la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos, es el primer intento serio y responsable de descentralizar el teatro, de abrir caminos que permitan que renazca de nuevo en las provincias.

—¿Esto creará hábito en los jóvenes?

—Exacto. Yo estoy viendo por todas las ciudades por las que paso siguiendo o precediendo a la Compañía Moratín, una gran presencia de jóvenes en el teatro, interesados realmente por el teatro. Si se mantiene periódicamente el paso de buenas Compañías por todas las provincias, e incluso se crean algunas, como ya ocurrió otras veces, en las propias ciudades, los jóvenes se aficionarán, encontrarán un cauce de expresión y aportarán, no cabe duda, su fuerza juvenil, su entusiasmo y sus ideas nuevas. Renacerá, en una palabra, el ambiente local en favor del teatro: tertulias, grupos dramáticos, autores y actores nuevos, etc.

—¿Puede decirme que la I Compañía Nacional de Teatro es un éxito?

—Total. Como síntoma, como apertura de horizonte y como negocio inmediato, porque si el Ministerio apoya decididamente, las empresas privadas se juegan también su dinero. Un detalle: en Valencia coincidió la Compañía Moratín, en el Teatro Principal, después de cinco días de actuación, con «Cara de Plata», con una corrida, a la misma hora, en la que toreaba «El Cordobés», y se jugaba un «Valencia - Elche»... El taquilla se agotó.

—¿Qué barbaridad!... Bueno, perdón... ¿A qué atribuye el éxito?

—A varias razones, pero fundamentalmente a dos: al clima que se crea con la participación masiva y entusiasta de los medios informativos y autoridades; y a la calidad de las obras y de los actores de la Compañía: Luis Prendes, Germa Cuervo, Fernando Guillén, Esperanza Alonso, Fernando Noguera, etc., forman una cabecera de Compañía de primer orden. Si a ello se une una presentación, como verá dentro de poco el público de Palma, se redondean los motivos.

—¿Caramba, caramba! Lo único que me deja preocupado es lo de «El Cordobés».

CALDENTEY

# tortulia en la plaza Mayor

## TOTS SANTS

—Supongo que ayer estuviste en el cementerio...  
—Supones bien. Ya sabes que soy hombre de tradición. Un ramo de flores y una oración junto a la tumba de mis mayores no me lo quita nadie. Te advierto que, por otra parte, no viene mal recogerse de vez en cuando en un lugar como el Cementerio, a donde todos, tarde o temprano, vamos a parar.

—¿Y qué puedes decirme de tus observaciones?

—A la hora en que estuve no fue hora de mucho truí. Ya sabes que a mí no me van las romerías. A pesar de que soy hombre que le gusta lo popular, la visita al cementerio prefiero hacerla sin polvo, empujones, ni demasiados cachueteros. A las dos y pico de la tarde había poca gente, total: algunos rezagados y algunas familias, más o menos entudadas, haciendo picnic o, si preferían, dinant de pa amb butxaca, junto a los restos del ser querido.

—Esta costumbre de comer en el Cementerio no me parece muy ortodoxa.

—A mí sí. En la Rusia de Dostoiéwsky y en otros lugares del mundo se celebraban o se celebran no ágapes fúnebres, más o menos improvisados como aquí, siro verdaderos banquetes en honor al difunto. Claro que estas «berenades» de las buenas gentes de nuestra honrada menestresalía palmesana están ciertamente justificadas, pues has de saber que los que son així com toca se pasan allí todo el día.

—No me lo explico.  
—Pues yo sí. Ten en cuenta que sólo el «arreglo» de la tumba les lleva medio jornal. Entre componer las flores, los retratos de los amados difuntos, las velas y todo el equipo funerario están trabajando casi toda la mañana. Una vez terminada la obra (que hay que reconocer que, a veces, resulta de una belleza impresionante), no es cosa de marcharse. Hay que permanecer in situ rezando, haciendo tertulia o comiendo. Pues, riguent, riguent, ha sonado la hora de dar un respiro a la honrada necrofilia para seguir viviendo. Y venga sacarse el pa amb butxaca y acomodarse lo mejor posible para reparar las fuerzas perdidas en el «arreglo» y custodia de la sepultura; pues sólo faltaría que después de tanto trabajo venga el desaprensivo de turno y te birlé las flores para llevárselas a su padre, que en paz descance.



### LEGIONARIOS

—Otra vez he llegado a admirar la espléndida majestad de la columna corintia de pórfido que señala, de lejos, el panteón de los legionarios italianos. Otra vez he leído el retórico, pero bellissimo epitafio: «I legionari d'Italia; a fianco dei fratelli spagnuoli; nell'eterno riposo; come nella lotta»...

—Aquests italians...!



### BRONCE

—Y a propósito del panteón de los italianos... ¿sabes si han repuesto las dos grandes cráteres de bronce?

—No, fiet. A nadie se le ocurre remediar la profanación. Cada any tenc sa cara que me cau de vergonya quan mi atur!



GAFIM

## Arte

### Molina y Beneyto, exponen, en Barcelona

En Barcelona, se celebra estos días una nueva exposición de escritores que también pintan.

La exposición, una colectiva muestra de obras de nuestros buenos amigos y colaboradores A. F. Molina y Antonio Beneyto, que exhiben pinturas y dibujos de los más recientes en su creación artística actual.

(COMISARIO MAIGRET)

**JEAN GABIN**

**ROBERT STACK**

(ELLIOT NESS)

**TANTAS VECES LUCHANDO POR LA JUSTICIA...**

**¡AHORA FRENTE A ELLA!!**

un film de JEAN DELANNOY  
MARQUERITE LEB  
JEAN TOPART  
SUZANNE FLON  
FRANSCOPE EASTMANCOLOR

LOS DOS DEJAN DE SER «BUENOS» PARA CONVERTIRSE EN EXPERIMENTADOS «GANGSTERS»

**PROXIMO ESTRENO**

**HOY, SIGUE EL EXITO DE «MUJERES EN VENECIA»**

por REX HARRISON - SUSAN HAYWARD en Color

y «UNA INSIGNIA, DOS PISTOLAS» (Rigurosamente para mayores de 18 años)

SOLDADORES ELECTRICOS

**ARION**

DIELECTRO BALEAR, S. A.

Plaza Cardenal Reig - Tels. 254 240-4

**SALA BORN**

CLIMATIZADA Y CON FLUIDO PROPIO

HORARIO DE PROYECCION DE «MUJERES...»

4'10, 7'10 y 10'30

# AQUÍ NOTICIAS BREVES Y COMENTARIOS

## RECOMENDAMOS "ESPAÑA EN EL MUNDO"

La magnífica labor del nuevo Delegado de Información y Turismo don Néstor Gallego, empieza a dar sus frutos en cuanto a conseguir que T. V. E. dedique la atención a Mallorca que todos deseamos. Debemos recordar, en primer lugar, que gracias a sus gestiones y a su interés, en fecha muy breve será efectivo el disponer para Mallorca de una cámara de sonido contando con la eficaz colaboración del Encargado de los Servicios Informativos de T.V.E. en Mallorca, nuestro buen amigo José Planas Montaña cuyo equipo de colaboradores ya está al corriente del manejo de dicha cámara, para lo cual se desplazaron a los Estudios de Prado del Rey de Madrid.

Mañana domingo día 3 del programa "España en el Mundo" será dedicado íntegramente a la promoción turística realizada en Inglaterra por un grupo de personas de Cataluña y Baleares. La realización de este programa ha sido hecha personalmente por José Planas, quien además como representante de Mallorca tuvo una intervención directa en dicho programa, que será televisado, como decimos, mañana a las tres de la tarde.

## UN "CHISTE" INGLÉS MUY SIGNIFICATIVO

—claro está— pertenecen a Inglaterra, pero también anuncia que se dispone de otras en París, Roma y Palma de Mallorca. Nuestra perplejidad se deriva de dos circunstancias: la primera, la de que la gran mayoría son clubs de juego en sus diversas variantes; y la segunda, que ignoramos totalmente donde se encuentran y como se llama y desde cuando existe este "Club de Mallorca". Acaso la "Plus Continental..." etc." nos lo quiera aclarar.

## DETALLE "SENTIMENTAL"

Hay que reconocer, que puestos a ser sentimentales, los ingleses —y especialmente las inglesas, a partir de cierta edad— son "únicos". Por ejemplo, si se trata de perros o gatos, mucho más que si se tratara de indios hambrientos o de balfreños depauperados. Este sentimentalismo tiene en ocasiones facetas cordiales y simpáticas. Como el caso de una señora inglesa, que encontrándose en Mallorca el pasado mes de julio, no pudo resistir la tentación de disparar su cámara de turista al ver a una preciosa niña mallorquina en un traje de primera comunión.

Ahora esta señora inglesa, que se llama Alice Smith y que reside en Cheshire, nos escribe una curiosa carta en la que nos pide por favor que publiquemos la foto de la niña por sí ella misma o sus padres o algún familiar la identifica.

que haya "Ho", quien sabe si un segundo "Tussot Street" pues Sara Montiel tiene un genio muy desarrollado. Por lo demás, como mallorquines nos ha gustado que Luciana Wolf haya elegido para su propia publicidad, como fondo a una hermosísima fotografía en color, uno de nuestros famosos olivos milenarios. Vean aquí la foto en cuestión. No cabe duda: aunque indirecta, es una propaganda de Mallorca.

## UN "REFUGIUM FRATERNITATIS"

El escritor y periodista Benito Rosenkilde, desde hace muchos años residente en Mallorca (Puerto de Pollensa) y decididamente enamorado de la Isla, en su calidad de corresponsal de una importante serie de periódicos escandinavos acaba de publicar ahora en varios rotativos de Dinamarca un artículo en el que habla del proyecto de constituir un "Refugium Fraternitatis Intellectualis Scientificaliteris" (sic) en una de las "hermitas abandonadas de Mallorca" (?) con el fin de que estudiosos e intelectuales de todo el mundo vengan aquí a estudiar el Lulismo y su proyección universal, como miembros de una nueva Orden "Los Caballeros del Imperio del Espíritu". El señor Rosenkilde dice haber despertado un gran interés. No lo dudamos.

## ALGUNOS VISITANTES ILUSTRES

En este año que transcurre, nuevamente Mallorca se ha visto honrada con la presencia de personalidades y famosos de todo orden y de los más diversos países: El Emperador de Etiopía, el Doctor Burnard el Cardenal Tisserant, Sidney Pottier, Peter Ustinov, Charles Boyer, el Barón Roschild, el Rey Leka de Albania, la famosa Lady Dookey, Maurice Chevalier... etc, etc, etc.

En este sentido podemos decir que como es lógico "la temporada" ha declinado, aunque siempre hay espacio para una sorpresa. Reseñamos que actualmente se encuentran entre nosotros al Embajador de Dinamarca en Londres, Barón Kristian Semmerling, el Director General de la Guardia Civil, Excmo. Sr. D. Antonio Cora, Perinandez de Cañete; el actor Lex Barker; la Vizcondesa de La Rochefoucauld; y que es esperada por segunda vez en lo que va de año, la inminente



tonces teníamos totalmente terminado y en pleno funcionamiento nuestro "Auditorium-Conservatorio".

Todo parece indicar que el fabuloso "Auditorium" estará listo a mediados de febrero, es decir, casi un mes antes de la fecha señalada para el Eurovisión. Esto hace suponer que al menos se debería mostrar un cierto interés sobre su marcha, con vistas a la posibilidad del cumplimiento de lo dicho. Pero "jamás se supo". Nos preguntamos si es que se ha cambiado de parecer. De verdad, nos gustaría saberlo.

## NUUEVAS REPRESENTACIONES CONSULARES

Según notifica el Boletín Oficial, el Subsecretario de Asuntos Exteriores notifica a nuestro Gobierno Civil que S. E. el Jefe del Estado ha condecorado el correspondiente "cuartor" a favor de don Robert



Edward Coghnan, nombrado Vice-Cónsul de Gran Bretaña en Palma. Igualmente se comunica haberse concedido el "essequator" a favor de doña Suzanne Reichel, nombrada Agente Consular de Suiza en Palma de Mallorca. Este último supone una nueva representación, pues hasta ahora Suiza carecía de ella en nuestra Ciudad. A este propósito recordamos que la señora Reichel fue entrevistada en estas mismas columnas, no hace mucho, a propósito de su afinamiento en Palma, y de los interesantes proyectos que traía consigo, que esperamos de corazón lleve a feliz término, en beneficio del estrechamiento cordial de las relaciones suizo-mallorquinas.

## "DONDE" EL FESTIVAL DE LA EUROVISION?

En un rotativo madrileño de difusión nacional (cosa que ya hemos leído por lo demás en otros medios informativos) se da ya "casi por sentado" que Madrid será la sede del próximo Festival de la Eurovisión y se señala más concretamente el Trofeo Real. A este propósito nosotros recordamos las promesas efectuadas en Mallorca por una alta personalidad sobre la gran posibilidad de que el Festival se efectuase en Palma si por en-

## LUCIANA WOLF Y LOS OLIVOS MILENARIOS

La cantante española Luciana Wolf, participó en el último "Festival Internacional de la Canción de Mallorca" dejando un magnífico recuerdo. Todos auguraron que llevaría lejos, y a la que está en camino de conseguir rápidamente. Por cierto que nos ha sorprendido leer que ella va a encarnar el papel de Clara Petacci (el gran amor del "Duce") en el cine papel que Sara Montiel en persona, nos había dicho en Palma durante su reciente visita que estaba reservada para ella. En fin, que nos tememos



En un semanario turístico inglés de gran difusión hemos leído el siguiente chiste que no necesita de comentarios por ser extremadamente revelador. Dice lo siguiente: "Un cliente al parecer muy afortunado, se dirige a una Agencia de Viajes para informarse sobre vacaciones en el extranjero. El Agente le va mostrando diversos "forfaits", cada vez más económicos, que el presunto cliente rechaza uno tras otro por considerarlos demasiado caros. Al final el dependiente le dice: "Fíjese, lo siento señor; después de este "forfait" a Mallorca que le hemos propuesto, lo único que le podemos ofrecer ya en plan de viajar barato es... ¡perolarse en la Marina!"

## DISPUERTO A COLABORAR

Mr. Leo Engel, Director de "American Mallorca Travel Club" a su regreso de Estados Unidos nos ha comunicado gentilmente que se muestra totalmente de acuerdo con nuestros reportajes y artículos sobre la promoción de contratos "made in USA" en Mallorca. Añade que él está firmemente dispuesto a colaborar y que ya ha tenido varios e importantes contactos con Mr. Aaron Farr, Director del Departamento de Congresos de la ASTA. Entre otras cosas, nos remite copia de un documento donde trata de convencer al referido Director, que Mallorca es el lugar ideal para la celebración del próximo y magno congreso mundial de la ASTA, vacante. Promete todo un sugestivo plan, del que por su importancia habremos de ocuparnos en una próxima ocasión con el detenimiento que requiere.

## LIGERAMENTE "PERPLEJOS"

Nos ha dejado ligeramente estupefactos, la vista de un gran anuncio de más de media página del "Daily Express" donde se propone a los lectores hacerse miembros del "Plus Continental Club Sección" que por lo visto es una organización que comprende nada menos que cuarenta clubs. La inmensa mayoría

# PEQUEÑOS REPTAJES

## «TOSCA», PARA EMPEZAR COMENZON LOS ENSAYOS DEL CORO DE LA BIEN CREADA SECCION DE OPERA DEL «CIRCULO DE BELLAS ARTES»

### AL FRENTE EL MAESTRO PEREZ BUSQUIER QUE ESE VERANO HA DIRIGIDO LA COMPANIA DEL «LICEO» DE BARCELONA

Meses atrás se anunció la creación de la Sección de Ópera, dependiente del «Círculo de Bellas Artes», de la misma forma que esta entidad mallorquina, en una Sección similar, la Orquesta Sinfónica de Mallorca. Ahora, finalizada del todo, la temporada estival, aquel anuncio ha dado el primer paso hacia la realidad. Tras convocados cuantos quisieran formar parte del Coro se celebró esta semana a celebró el primer ensayo. Es una noticia, nos parece, de poder decir que en Palma, después del tiempo y cuando ya parecía cosa imposible, se ha vuelto a cantar ópera. Un coro joven, entusiasta y optimista, ha comenzado los ensayos en una forma regular. Lo demás, vendrá por año adidura.

—¿Ha sido un verano de descanso? —Al contrario: un verano de mucho trabajo. Prácticamente lo he pasado dirigiendo la Compañía volante del «Liceo de Barcelona», por Cataluña. Levante, Andalucía y Madrid.

—¿Opera? —«Marias», «Rigoletto», «Butterfly».

—¿Y ahora, al reanudar el trabajo en Mallorca, otra vez ópera. ¿Quiere decir esto que se ha pasado a este género del todo? —No totalmente. Lo del verano lo hice complacido una llamada del Sr. Planas, empresario del «Liceo». Y éste de la Sección de Ópera del «Círculo» estaba previsto ya de antes.

—Estos contactos con el Sr. Planas significan que va a dirigir usted en el mismo Gran Teatro del Liceo?

—Hemos hablado de ello. Lo que pasa es que en aquel teatro se hacen las programaciones con dos años de antelación y yo no puedo comprometerme a tan largo plazo. De todas maneras a mí me hace mucha ilusión y si surgen la oportunidad iré al «Liceo» a dirigir. Lo que no puedo es precisar la fecha.

—¿Hablando de la Ópera en Palma, cuándo tendremos representaciones? —Estas son cuestiones que ha de resolver la Junta del «Círculo». Mi trabajo consiste

en ensayar y tener el Coro a punto.

—¿Qué ensayan? —Hemos empezado con «Tosca». ¿Serán frecuentes los ensayos?

—Tres veces por semana. ¿Tienen alguna experiencia estos coristas? —A nuestra llamada han comparecido cuarenta voces. Cosa de la mitad más o menos, ya son conocidos del Coro que existía antes en Palma. Los demás, caras nuevas. Eso es alentador.

—¿Cuarenta voces, ¿son suficientes? —Nosotros aspiramos a tener un mínimo de medio centenar. En realidad, nos faltan diez hombres para tener el Coro completo.

—¿Vendrá? —Los estamos esperando. Cuando se vea que esto va en serio, comparecerán. Lo que quieren los coristas es la garantía de que habrá representaciones.

—Los coristas y el público. Y esto, por lo que hemos visto, parece que ha vuelto a arrancar. ¿Enhorabuena. Los demás, caras nuevas. Eso es alentador.

—Nosotros aspiramos a tener un mínimo de medio centenar. En realidad, nos faltan diez hombres para tener el Coro completo.

—¿Vendrá? —Los estamos esperando. Cuando se vea que esto va en serio, comparecerán. Lo que quieren los coristas es la garantía de que habrá representaciones.

—Los coristas y el público. Y esto, por lo que hemos visto, parece que ha vuelto a arrancar. ¿Enhorabuena. Los demás, caras nuevas. Eso es alentador.

—Nosotros aspiramos a tener un mínimo de medio centenar. En realidad, nos faltan diez hombres para tener el Coro completo.

—¿Vendrá? —Los estamos esperando. Cuando se vea que esto va en serio, comparecerán. Lo que quieren los coristas es la garantía de que habrá representaciones.

—Los coristas y el público. Y esto, por lo que hemos visto, parece que ha vuelto a arrancar. ¿Enhorabuena. Los demás, caras nuevas. Eso es alentador.

—Nosotros aspiramos a tener un mínimo de medio centenar. En realidad, nos faltan diez hombres para tener el Coro completo.

—¿Vendrá? —Los estamos esperando. Cuando se vea que esto va en serio, comparecerán. Lo que quieren los coristas es la garantía de que habrá representaciones.

—Los coristas y el público. Y esto, por lo que hemos visto, parece que ha vuelto a arrancar. ¿Enhorabuena. Los demás, caras nuevas. Eso es alentador.

—Nosotros aspiramos a tener un mínimo de medio centenar. En realidad, nos faltan diez hombres para tener el Coro completo.

—¿Vendrá? —Los estamos esperando. Cuando se vea que esto va en serio, comparecerán. Lo que quieren los coristas es la garantía de que habrá representaciones.

—Los coristas y el público. Y esto, por lo que hemos visto, parece que ha vuelto a arrancar. ¿Enhorabuena. Los demás, caras nuevas. Eso es alentador.

—Nosotros aspiramos a tener un mínimo de medio centenar. En realidad, nos faltan diez hombres para tener el Coro completo.

—¿Vendrá? —Los estamos esperando. Cuando se vea que esto va en serio, comparecerán. Lo que quieren los coristas es la garantía de que habrá representaciones.

—Los coristas y el público. Y esto, por lo que hemos visto, parece que ha vuelto a arrancar. ¿Enhorabuena. Los demás, caras nuevas. Eso es alentador.

—Nosotros aspiramos a tener un mínimo de medio centenar. En realidad, nos faltan diez hombres para tener el Coro completo.



DE NUEVO NUESTRA CIUDAD CUENTA CON UN CORO DE OPERA. HE AQUI ALGUNOS DE SUS COMPONENTES, EN UNO DE SUS PRIMEROS ENSAYOS. — (Foto Terrades)

en ensayar y tener el Coro a punto.

—¿Qué ensayan? —Hemos empezado con «Tosca». ¿Serán frecuentes los ensayos?

—Tres veces por semana. ¿Tienen alguna experiencia estos coristas?

—A nuestra llamada han comparecido cuarenta voces. Cosa de la mitad más o menos, ya son conocidos del Coro que existía antes en Palma. Los demás, caras nuevas. Eso es alentador.

—¿Cuarenta voces, ¿son suficientes? —Nosotros aspiramos a tener un mínimo de medio centenar. En realidad, nos faltan diez hombres para tener el Coro completo.

—¿Vendrá? —Los estamos esperando. Cuando se vea que esto va en serio, comparecerán. Lo que quieren los coristas es la garantía de que habrá representaciones.

—Los coristas y el público. Y esto, por lo que hemos visto, parece que ha vuelto a arrancar. ¿Enhorabuena. Los demás, caras nuevas. Eso es alentador.

—Nosotros aspiramos a tener un mínimo de medio centenar. En realidad, nos faltan diez hombres para tener el Coro completo.

—¿Vendrá? —Los estamos esperando. Cuando se vea que esto va en serio, comparecerán. Lo que quieren los coristas es la garantía de que habrá representaciones.

—Los coristas y el público. Y esto, por lo que hemos visto, parece que ha vuelto a arrancar. ¿Enhorabuena. Los demás, caras nuevas. Eso es alentador.

—Nosotros aspiramos a tener un mínimo de medio centenar. En realidad, nos faltan diez hombres para tener el Coro completo.

—¿Vendrá? —Los estamos esperando. Cuando se vea que esto va en serio, comparecerán. Lo que quieren los coristas es la garantía de que habrá representaciones.

—Los coristas y el público. Y esto, por lo que hemos visto, parece que ha vuelto a arrancar. ¿Enhorabuena. Los demás, caras nuevas. Eso es alentador.

—Nosotros aspiramos a tener un mínimo de medio centenar. En realidad, nos faltan diez hombres para tener el Coro completo.

—¿Vendrá? —Los estamos esperando. Cuando se vea que esto va en serio, comparecerán. Lo que quieren los coristas es la garantía de que habrá representaciones.

—Los coristas y el público. Y esto, por lo que hemos visto, parece que ha vuelto a arrancar. ¿Enhorabuena. Los demás, caras nuevas. Eso es alentador.

—Nosotros aspiramos a tener un mínimo de medio centenar. En realidad, nos faltan diez hombres para tener el Coro completo.

—¿Vendrá? —Los estamos esperando. Cuando se vea que esto va en serio, comparecerán. Lo que quieren los coristas es la garantía de que habrá representaciones.

—Los coristas y el público. Y esto, por lo que hemos visto, parece que ha vuelto a arrancar. ¿Enhorabuena. Los demás, caras nuevas. Eso es alentador.

—Nosotros aspiramos a tener un mínimo de medio centenar. En realidad, nos faltan diez hombres para tener el Coro completo.

—¿Vendrá? —Los estamos esperando. Cuando se vea que esto va en serio, comparecerán. Lo que quieren los coristas es la garantía de que habrá representaciones.

—Los coristas y el público. Y esto, por lo que hemos visto, parece que ha vuelto a arrancar. ¿Enhorabuena. Los demás, caras nuevas. Eso es alentador.

—Nosotros aspiramos a tener un mínimo de medio centenar. En realidad, nos faltan diez hombres para tener el Coro completo.

—¿Vendrá? —Los estamos esperando. Cuando se vea que esto va en serio, comparecerán. Lo que quieren los coristas es la garantía de que habrá representaciones.

## PEQUEÑAS DEFICIENCIAS

# ¡Cuidado con los niños!



EN LA PLAZA DE LA REINA: BARANDILLA VIEJA, ROTA.

Hay que reconocer que a Ribas no se le escapa una. Al objetivo de su cámara se le podría llamar «el ojo que todo lo ve».

Ayer compareció con estas dos imágenes de Palma, dos imágenes tan poco edificantes, —Es por los niños —nos dijo.

—¿Qué niños? —Todos los niños que pasan por esos lugares...

Y nos explicó una larga historia de los niños que se han caído, o han estado a punto de caer por culpa de estas dos deficiencias urbanas. En la Plaza de la Reina ha habido rotura; en el Paseo Marítimo, en la misma desembocadura del cauce de la Riera, ha habido defecto, «falta de material».

—A esa barandilla del Paseo Marítimo —nos ha dicho Ribas— le falta metro y medio para ser completa, para cumplir del todo el cometido que tiene que desempeñar. La otra baranda, la de la Plaza de la Reina, se ha caído de vieja, cuando un niño se rompa la cabeza en uno de esos dos puntos, luego nos lamentaremos.

Tiene razón que le sobra, el buen fotógrafo. Luego, cuando el cocorón haya sido sarriente, será cuando pongamos el grito en el cielo.

Por otra parte, sin necesidad de ser tan dramáticos, convenimos que tampoco está bien que en Palma se puedan ver cosas así. Con niños o sin niños, no está bien.

Y encima, el peligro. Por eso, por todo, es que le hemos hecho tanto caso a ese nuevo fruto del objetivo de Ribas.

## «Pequeños Reptajes» Escriben: ANTONIOPIZA y PABLOLLULL

## ¿UNA COSTUMBRE VENA A MENOS?

Tal día como ayer, día de Todos los Santos y víspera de la Comemoración de los Fieles Difuntos, en Palma no había otro ambiente que el impuesto por una tradición de siglos. Prácticamente todos los vivos, toda la ciudad de los vivos, acudía a la ciudad de los muertos en una especie de masiva «peregrinación» que desbordaba la puramente religioso y sentimental para derivar en curiosas costumbres no exentas de color y hasta de «folklore». Sin embargo parece que últimamente esta tradición que de eso años, y según nuestro «Juanete» que de eso entiende mucho, por veterano y por muy apagado a los tiemposidos, este año se ha batido una especie de «records» de inusitada «desconurrencia», valga la expresión. «Desde luego el tiempo no ha acompañado», nos decía casi a modo de una excusa más dirigida hacia sus propias e íntimas convicciones que hacia el aspecto noticiable de la cuestión.

Quizás sea así, no lo discutimos. En todo caso particularmente —y es un criterio personalísimo— pensamos que el «fenómeno» en sí no es ni malo ni bueno. Es más, quizás tenga un aspecto muy positivo si se piensa que tal vez signifique un «cambio de signo» en nuestra actitud hacia los que ya descansan en paz. Un giro hacia un futuro más desprovisto de aparato estérmino, de rutina, de innecesario y hasta en ocasiones paradójico bullicio. Esto sería así, por supuesto, en el caso de que no haya disminuido este tributo de amor y de recuerdo de la obligación de caridad y de fe, que es rojo y una oración para aquellos que nos preceden.

En eso, vemos a una buena mujer que tal vez se haya tomado una pausa, enmarcada, a escenografía del bosque de matorrales. Liger la tirado de merienda y en el momento en que la foto se dispone a comer un café. Y esta foto humanísima es todo un sí. Porque por algo la moderna peluquería lleva de manifiesto que el principal aliduo del gusto del comer es el instinto de conservación conscientemente manifestado.

Con el «psiquiatras» (Jung, especialmente) trataban explicarse la antigua y ancestral y universal hambre de los «banquetes funerarios»: Des del momento de la muerte, los supervivientes «argumentalmente» hacen una demostración y reafirmación de vida, para sacudirse la idea de la muerte, los supervivientes (con este «así») que la muerte es el inevitable fin, buena y sencilla mujer, el paraguas a porque el tiempo se presentaba inseguro, pero su sencilla merienda, sin saberlo resía y continuaba uno de los más antiguos «psicólogos» de la humanidad.



EN EL PASEO MARITIMO: BARANDILLA INCOMPLETA.

## NELIDA: CASI FUE CUÑADA DE BRIGITTE BARDOT

ES HERMANA DE BOB ZAGURY, UNO DE LOS MAS FIRMES GALANES DE B.B.

Es rubia y brasileña. Ella dice que no es raro: que en Brasil también hay muchas chicas rubias. Y guapas, asegura. Ella, como ejemplo, es un certificado de garantía. Se llama Nelida Zagury y como noticia aporta este dato: es hermana de Bob Zagury, el hombre que un día fue gran amor —el gran amor de turno— de Brigitte Bardot. Efectivamente, cuando se hace una lista de los hombres que fueron vistos y fotografiados durante una temporada larga —seis meses como mínimo— junto a la inquieta francesa, siempre aparece el nombre de Zagury. Y esta chica, Nelida, que ahora está en Mallorca, es su hermana.

—¿La ha vuelto a ver, después de aquello? —En San Tropez, este verano, con bastante frecuencia. Hacía el final, después de encontrarnos muchas veces. Un día me preguntó por Bob.

—¿Usted dice que B.B. es irregular, ¿es todo, como definición? —Pues sí. Ella, como mujer que ha sido tan mimada, reñiéndolo todo, aburriéndose mucho y buscando siempre fórmulas para lograr una felicidad que se le escapa, no es una mujer normal. Yo creo que cada día que pasa se siente más desgraciada. Ya a cumplir treinta y cinco años y todavía no tiene un amor sincero, ni un ser que de verdad la quiera. Incluso ha tenido que prescindir de su hijo...

—¿Nos parece que Nelida y B.B., como cuñadas, no se habrían llevado muy bien, al final? —Sí.

—¿Qué hace su hermano? —Vive muy feliz en Brasil, trabaja en los negocios de mi padre y es un buen muchacho.

—¿Se habría casado con B.B.? —Esa era su intención. Felizmente, no lo hizo.

—¿No le parece que su hermano buscaba publicidad, que era antes y que ha sido en todo momento. Bob no necesita ninguna publicidad, ni Brigitte podría darle nada a ganar, como no fuera amor... —

JARDINES PLANTAS Uti el Jardinero Calle 150 núm. 100 Teléfono: 21 69 05 PALMA DE MALLORCA (VIVERO)

# TEROL, CIFRE, CONESA Y CANARIO

## Delantera del Mallorca para enfrentarse al Ilicitano, que viene con la alineación decidida

### SEGURAMENTE LOS VISITANTES YA ESTAN ENTRE NOSOTROS

Esta mañana, a las 10, el Mallorca celebrará la última sesión de entrenamiento, con miras a su encuentro con el Ilicitano. Ayer hubo mucho trabajo, por la mañana, sobre el bien cuidado césped del "Luis Sitjar".

Dominguez no ha podido aún entrenarse con normalidad, por lo que es baja casi segura. No entra en el cálculo lógico una recuperación muy rápida dentro de las próximas horas.

Como suplentes viajan Cortinas, Meca y Juan Ramón. La expedición salió de Elche de madrugada, teniendo proyecto to-

### SON VIDA RACQUET CLUB-TENIS

## «Trofeo Mora Construcciones»

### Dos partidos sensacionales y un «UPSET» a cargo del pequeño de los hermanos Pujol

El partido más interesante de la mañana de ayer, fue sin duda el jugado entre los infantiles Giménez y Grauches Partido que se adjudicó el primero en tres apretadísimos «sets» y tras un sin fin de ventajitas y «deuces». Casi dos horas de partido que fue seguido por el público con gran interés, animando constantemente a ambos jugadores.

En segundo lugar, Bartolomé Pujol puso fuera del torneo a J. Tomás, extraño resultado éste, puesto que la mayor fuerza, experiencia y edad de éste reflejaban un resultado claro a su favor. No fue así, sin embargo, y Pujol supo sacar clara ventaja de su adversario que acusaba un gran nerviosismo y una muy poca concentración.

Jaime Fe, que viene expresamente de Barcelona para tomar parte en la prueba de juveniles, acusó su desentrenamiento cediendo el primer «set» a su oponente Casasnovas, pero supo reponerse y aguantar el partido remontando el segun-

do «set» y un 5-1 adverso en el tercero.

Resultados de ayer:  
J. Giménez a C. Grauches, 9/7-2/6-6/4  
J. Fuster a V. Thomás, 6/3-6/2  
J. Vidal a J. Roselló, W.O.  
G. Panadés a Fdo Tous W.O.  
G. Pujol a F. Casadestús, 6/2-6/1  
B. Pujol a J. Thomás, 6/3-6/2  
C. Montojo a B. Tous, W.O.

### TROFEOS ELOY EL SANTO

Samaritana, 22 Palma

J. Fe a Casasnovas, 4/6-6/3-9/7  
B. Togores a V. Alcover, W.O.

Partidos para hoy:  
A las 10.—  
R. Oleza contra P. Barceló  
J. Fuster contra J. Vidal  
J. Verger contra C. Montojo  
J. Fe contra B. Togores  
A las 11.—  
J. Giménez contra ganador Oleza-Barceló  
G. Panadés contra G. Pujol  
B. Pujol contra F. Tous.

## PELOTA



# MAÑANA, FESTIVAL HOMENAJE A LOS CAMPEONES DE ESPAÑA JUVENILES, SANLLEHI-ORTIZ I

El Club Frontón Balear anuncia para mañana domingo un sensacional matinal de pelota, bajo el siguiente programa:

A las 10 horas, partido cesta punta: Amadeo - Cantarellas contra Rives - Alvaro.  
A las 10,30, partido cesta punta: Ortiz II - Pedros contra Carballo I - Matías.  
A las 11,15, partido de pala: Diego - Gomila contra Garcías - Montserrat.

A las 12, partido cesta punta: Sanllehi - Aguiló contra Carballo II - Ortiz I.

A las 12,30, gran partido exhibición a cesta punta: Curri - Barrenechea contra Orbeagozo - Berrojalbiz.

Este matinal se ofrece como homenaje del Club Frontón Balear hacia su pareja Campeona de España en cesta punta juveniles, que son Sanllehi y Ortiz I, los cuales van a tomar parte activa en este matinal, por lo que los aficionados podrán deleitarse viendo el brillante juego que desarrollan estos muchachos.

El matinal constará de tres partidos a cesta punta y uno a pala, compuestos por los mejores aficionados disponibles actualmente.

Para cerrar la función con broche de oro, el presidente del Club, señor Aguiló, ha conseguido la valiosa colaboración de los cuatro pelotaris más en forma

del actual cuadro del Frontón Balear, los cuales se han brindado desinteresadamente, para

### I REGIONAL

## PALMA, 4 ALARO, 0

Se jugaron ayer, día 1 de noviembre, los 30 minutos que faltaban por jugarse del partido Palma-Alaró, el cual, como se recordará, había quedado sin terminar, por decisión arbitral, con el resultado de empate a un tanto.

En tan corto espacio de tiempo, el Palma ha marcado nada menos que cuatro tantos a su oponente, producto del gran juego exhibido por sus jugadores, que en definitiva se lanzaron a un tremendo y continuo ataque, consistentes que alcanzando la victoria colocaban a su equipo en el liderato de la I Regional. Los goles fueron marcados, a los 15 minutos, por Moreno, a los 19 minutos, por el delantero centro Nicolau, a los 22 minutos, por Mateu y finalmente, a los 26, por el jugador Fuertes, que dejó el resultado en 4 a 0 que sumado al resultado del partido sin finalizar queda en el definitivo 5 a 1, que coloca al equipo palmista en líder.

Las alineaciones fueron las siguientes:

ALARÓ: Lladó; Coll, Arqués, Salas; Bibiloni, Gorgoso; Roselló Vallcaneras, Guaso y Gorgoso F.

PALMA: Pont; Lozano, Rodríguez, Jume; Moré, Arqué; Amengual, Moreno, Nicolau, Mateu y Fuertes.

Arbitró el señor Mateu, bien, el cual cortó el juego peligroso del Alaró y expulsó en el minuto 29 al jugador F. Gorgoso por profanar insultos contra él.

## BOXEO

Hoy sábado día 2, y a las 7:30 de la tarde, en el Gimnasio de esta Federación, calle Teodoro Llorente, se iniciarán las veladas populares, que tanto éxito obtuvieron las anteriores celebradas en la misma. Debutarán diferentes muchachos que han venido entrenando a tal efecto.

Se ha dispuesto un servicio de sillas para mayor comodidad de los que deseen asistir.

La entrada será gratuita.

disputar un sensacional partido de exhibición, el cual será el último que jueguen esta temporada ante su querido público, los pelotaris mallorquines Curri y Barrenechea, ya que su marcha a los frontones de América es inminente.

El partido es el que sigue: Curri y Barrenechea contra Orbeagozo y Berrojalbiz.

Partido éste con unos contendientes de una calidad poco corriente, debido al excepcional juego que están desarrollando actualmente en el transcurso de las veladas extras, celebradas últimamente en nuestro frontón.

Una vez finalizado el matinal, la Directiva del Club Frontón Balear ofrecerá un aperitivo a todos sus socios y aficionados simpatizantes a este bello y espectacular deporte de la pelota, en el local social del Club Frontón Balear. Por lo que desde estas columnas quedan atentamente invitados todos cuantos aficionados deseen asistir a este acto, pues cuanto más numerosa sea la concurrencia al mismo, más agradecida les quedará esta directiva, pues queremos darle un ambiente realmente popular a esta fiesta que les tenemos preparada a nuestros Campeones de España, ya que de veras se la merecen.

Hasta mañana, pues, en el Frontón, a las 10 en punto, cita a la cual no debe faltar ningún aficionado a la pelota.

Como es costumbre, la entrada será gratuita.

### ESPARRAY

INSIGNIAS DEPORTIVAS ELOY EL SANTO  
Teléfono: 21 41 28

## BALONCESTO

### PARTIDOS Y ARBITROS PARA MAÑANA

#### III División

A las 11:45: J. Mariana-Patronato - Sres. Amengual; Lladrés II y Scorovitch.  
A las 11:30: Dest. Valls-Lluçma, yor - Sres. Martorell; Ballesteros y Vera.  
A las 12: Hispania-Molinar - Sres. Vidal; Lladrés I Amengual II.  
A las 10: Jadyc-Palma - Sres. Cánovas; Estades y Grimalt.  
A las 12:15: Español-Perlas - Sres. Márquez; Cantero y Robles.  
A las 11:45: Levante-San José - Sres. Garzón; Martínez y Estarellas.

#### Femeninos

A las 10:30: Español-L. Morey - Sres. Márquez; Cantero.  
A las 11: Jadyc-Palma - Sres. Cánovas; Estades.  
A las 9:30: Gesa-Hispania - Sres. Martínez; Estarellas.  
A las 11:30: Perlas-Andraix - Sres. Durao; Alvarez.  
A las 20: Patronato-S.F. Palma (lunes día 4) - Sres. Amengual; señoritas Martí y Juliá.

#### Juveniles

A las 12: Molinar-Palma - Sres. Escarrer; H. Cánovas.  
A las 9:30: San José-Perlas - Sres. Vidal; Lladrés I.  
A las 10:15: Dest. Valls-Español - Sres. Martorell; Ballesteros.  
A las 12: Luis Vives-Hispania - Sres. J. Escanellas; A. Escanellas.  
A las 10:15: Perlas-B-I Mariana - Sres. Durao; Alvarez.  
A las 10: Cide-San Rafael - Sres. Tomás-Amengual II.  
A las 11: Montesión-La Salle - Sres. Ripoll; Robles.  
A las 12: Jadyc-Palmito - Sres. Cánovas; Estades.



Por RAT

## ANTONIO RAMALLET, NOTICIA

Muchas veces se ha hablado de los temores que produce la visita de tal o cual equipo, por la calidad técnica de sus componentes, por la fuerza física del conjunto, por lo bien conjuntado del once, por el entusiasmo etc. etc. Por las mil y una cosas que pueden hacer temible a un visitante.

En el caso del Ilicitano, poco podríamos decir, como no fuera que se trata de un equipo recién ascendido a la II División y que es el filial del sorprendente Elche Pocas cosas pues para que nos obligaran a ponernos serios. Pero se da el caso especial en el Ilicitano, de que quien lleva el timón de este equipo joven, quien actúa como entrenador, es nuestro viejo amigo Antonio Ramallets, el que fue meta del Mallorca y más tarde del Barcelona y de la Selección Nacional.

Tampoco tendría una importancia excepcional el que fuese Antonio Ramallets el entrenador, pero se da la circunstancia que Ramallets nos ha visitado en dos ocasiones siendo entrenador del Valladolid primero y del Hércules después. En ninguna de las dos ocasiones que señalamos, el equipo que entrenaba era temible. Es más, los puntos le tenían muy sin cuidado porque el equipo estaba ya abocado a lo peor. ¿Qué sucedió? Pues simplemente que el equipo de Ramallets nos dio siempre el soberano disgusto y se largó con los dos puntos en litigio. Y naturalmente Antonio Ramallets decía luego en los vestuarios, que lo sentía vivamente, que a su equipo no le importaban esos puntos, pero que eran cosas del fútbol...

Efectivamente son cosas del fútbol que sucedieron y que pueden volver a suceder. Es malo cuando a un equipo o a un entrenador se le coje un poco de alergia. Y hemos de reconocer —mientras no se demuestre lo contrario— que el equipo del Mallorca es alérgico a Antonio Ramallets y esto ha sido ya comprobado por dos veces. A la tercera va la vencida. Esperemos que no se produzca la misma situación.

Es por esta razón, por la que hoy decimos que Antonio Ramallets es noticia. Ramallets es noticia y preocupación, porque precisamente es él quien conduce a las huestes del Ilicitano.

Suponemos que Sasot habrá adoptado sus precauciones en evitación de posibles disgustos. Se le habrá enterado de lo sucedido en las ocasiones anteriores.

El Ilicitano pues, siendo un equipo recién ascendido, contra el que ninguna precaución cabría adoptar, se convierte en un equipo preocupante porque habrá que suponer que Antonio Ramallets imbuya a todos la moral de victoria de que imbuyera a sus antiguos pupilos del Valladolid o del Hércules y que se lo haga pasar moradillo a las huestes del Mallorca.

En fin. La noticia es esa. Llega el Ilicitano con Ramallets al frente. Ya es bastante.

# Carpintería SALOM

## AL RITMO DEL PROGRESO

\* OFRECE SU MODERNISIMA INSTALACION PARA LA FABRICACION de

### PARKET MOSAICO

## EL PARKET de su confort, su lujo... y su economía

El noble lujo de la madera no ha sido igualado por ningún sucedáneo.

Sin necesidad de obras, puede elevar el tono de su hogar, cubriendo su viejo pavimento con el mejor

### PARKET.

Puede colocarse sobre baldosín, terrazo, madera o cualquier otro pavimento deteriorado.

Se fabrica con la mejor técnica alemana y las maderas más duras y seleccionadas.

LUJOSO - CONFORTABLE - ECONOMICO - HIGIENICO

CONSULTENOS PROYECTOS Y PRESUPUESTOS,

PRECIOS DESDE 293'- PESETAS METRO CUADRADO

PASCUAL RIBOT, 126 TEL. 234966

## MURCIA

AVION ESPECIAL DC-7-C

SALIDA: SABADO, 9 NOVIEMBRE, 16 HORAS  
REGRESO: DOMINGO, 10, 23 HORAS.

Información:

Viajes Politur, S. A.

A.G.T. 85

TELEFONO: 21 06 14 5 - PLAZA WYLER, 3

### !Póngale brazos a su camión!

GRUA SUPER-PLEGABLE

# HAB

Sociedad europea de Ingeniería y Comercio S.A.  
Infanta Carlota, 46 - Tel. 250 88 06 - BARCELONA (15)  
Alcalá, 42 - Tel. 231 15 27 - MADRID (14)



Mañana, otra vez fútbol oficial. El que gusta a los aficionados. ¿Habrá sido beneficioso este descanso?

La FIFA ha suspendido por un año al búlgaro Christov, que agredió al árbitro Di Leo, en la final olímpica.

Como pueden comprobar, el máximo organismo futbolístico no se anda por las ramas.

Gainza ha cesado como entrenador del At. de Bilbao. Ahora descansa en una localidad típica de Vizcaya. Ha dicho:

—Yo deseo lo mejor para el At de Bilbao. Ahora le ha tocado a Iriando encargarse del equipo y, también, de las manifestaciones. Hay que tener confianza en él.

Muy correcto; igual que todo lo del Atlético de Bilbao.

Nos han llegado rumores de que se ha abierto un expediente a un entrenador del fútbol mallorquín.

Sabemos quien es el "denunciante" y la "víctima". Sugerimos al primero, en caso de que haya dado este paso, que lo medite bien, porque sería muy antipopular en todos los órdenes y, además, perjudicial. Precisamente se pretendería perjudicar a un hombre que, por encima de la cuestión deportiva, ha demostrado ser un perfecto caballero.

Al buen entendedor, pocas palabras.

El Atlético Baleares tiene mañana un difícil compromiso en el campo del Acero.

¿Habrá sorpresas?

Se está confeccionando el sistema de financiación de la gran zona polideportiva que patrocina la entidad Veloz Sport Balear.

Muy pronto lo conocerán nuestros lectores.

Y verán que este fabuloso proyecto no conduce a beneficiar a una persona, sino a todos los mallorquines.

MOSCARDON

**BODA o BANQUETE**

SALONES PRIVADOS DE TODOS LOS TAMAÑOS SOLICITE PRESUPUESTO CISTINA-PALMA HOTEL



PERMITANOS OFRECERLE UNA CAMISA DE CALIDAD CONFECCIONADA PARA VD. PIDALA A SU PROVEEDOR

**SALA Astoria**  
2ª SEMANA TRIUNFAL



COMPLEMENTO: VIVIR AL SOL EN COLOR MAY. 18 AÑOS

ALGO QUE NO SE DIJO



Estaba comentando con el confidente deportivo que el próximo domingo tampoco arbitrará el mallorquín. No es anormal, porque siempre quedan más colegiados en la «reserva» que los ocho designados. Y por otra parte, la temporada pasada fue una exageración para Rigo y Ortiz de Mendivil,

que no tuvieron una sola jornada de descanso. Todavía sigue comentándose, aunque de manera aislada, que el árbitro mallorquín «tendría una larga penitencia a su pecado»... y ustedes ya entienden. El confidente, está enterado de muchos chismes «fútboleros», me dice:

—Puedo decirte algo que dejará asombrada a mucha gente. Ahora es el momento de hacerlo, cuando han transcurrido ya meses desde aquella «memorable final», y las mentes no están calenturientas y puede comentarse el tema con sentido común, sin el menor apasionamiento.

—Explícate... —Resulta que, ante altas personalidades del fútbol nacional, en una sesión privada, fue pasada con cámara lenta la famosa «jugada del penalty», comprobándose con toda claridad que no hubo falta. A partir de aquel instante, los directivos del Atlético y del Real Madrid y algún «fenómeno de la pluma», dejó de atacar a Rigo. ¿Imaginas qué hubiera sucedido de comprobarse que existía falta?

—Seguramente se hubiese proyectado en público. —No, porque Televisión Española no emplea sus documentales para polemizar, sino con altura de miras informativa. Y si acepta una repetición privada, sabe estar en su verdadero sitio.

¿Qué les parece? El comentario huelga.



ANTONIO RIGO

RIPOLL

**LA PROXIMA JORNADA FUTBOLISTICA**

PARTIDOS PARA EL 3 NOVIEMBRE 1968

Segunda División		
Luis Sitjar	17—	Mallorca - Ilicitano
Tercera División		
Luis Sitjar	11'30	Santa Catalina - Ibiza
Manacor	16—	Manacor - Atco. Levante
Inca	15'45	Constancia - Torrente
Mahón		Menorca - Castellón
Primera regional		
Lloseña	15'45	Llosetense - Industria
Rafal	11'30	Atco. Rafal - Ajaró
La Salle	11'30	Poniente - España
Palma	11'30	Bellavista - Palma
Pollensa	15'45	Pollensa - Andraitx
Secar del Real	15'45	Son Cotoneret - Binisalem
Deleg. Menorca		
Alayor		Alayor - Ferrerías
Villa-Carlos		Villacarlos - At. Mahónés
Ciudadela		Español - Atco. Ciudadela
Mahón		Mahón - Mercadal
Segunda regional		
Grupo A		
Aranjassa	16—	Aranjassa - Arenas
Valldemosa	15'15	Valldemosa - San Javier
Marratxí	16—	Marratxí - Viletaense
Molinar	10—	Molinar - Mallorca
Alcázar	10'30	Independiente - Sóller
Grupo B		
Molinar	8—	Gesa - Atarazanas
Santa María	16—	Santa María - Internacional
Consell	15'45	Consell - Rotlet
Rafal	15'15	San Remo - L'Altura
Grupo C		
San Lorenzo	16—	Cardessar - Serverense
Puerto Pollensa	15'45	Cultural - San Marcos
Inca	10—	Peña Cristal - Alcudia
Artá	16—	Artá - Escolar
Santa Margarita		Margaritense - Campanet
Grupo D		
Colonia San Jordi	16—	Colonia - Petra
Santanyi	16—	Santanyi - Felanitx
San Juan	16—	San Juan - Montuiri
Felanitx		C. Santueri - Campos
Juveniles		
Grupo A		
Palma	9'30	Mallorca - Santa Eulalia
La Salle	9'45	La Salle - Patronato
La Vileta	10—	San Bartolomé - Alaró
Rafal	9—	Atco. Rafal - Santa María
Collerense	11—	Collerense - Cide
Grupo B		
Estadio Balear	16'15	San Javier - Peña Central
Alcázar	16—	Insular - Son Cotoneret
Lluchmayor	16—	España - San Rafael
Binisalem	16—	Binisalem - Soledad
Grupo C		
La Puebla		Poblense - Campanet
Alcudia	16'10	La Victoria Gesa-Constancia
Inca (Municipal)	10'30	Peña Sanjurjo - Pollensa
Grupo D		
Felanitx	11—	Juventud - Escolar
Artá	14'30	Artá - Felipense
San Lorenzo	14'30	Cardessar - Serverense
Deleg. Menorca		
Villa-Carlos		Villacarlos - Mahón
Mahón		Atco. Mahónés - Ferrerías
Ciudadela		Atco. Ciudadela - Ciudadela
Mercadal		Mercadal - Menorca

TENEMOS  
**100**  
VIVIENDAS  
a su  
disposición



**EDIFICIO SON FORTEZA**

EN CONSTRUCCION

- \* COMODAS, ALEGRES, FUNCIONALES
- \* PROYECTADAS para la CLASE MEDIA
- \* 12 AÑOS para pagar su PISO, a través de nuestra fórmula. adaptable a AHORRO VIVIENDA



ES... OTRA PROMOCION

**cobasa** S.A. INMOBILIARIA

ESPERAMOS SU VISITA EN

PLAZA HORNABEQUE, 11



con la garantía de "Dragados y Construcciones, S. A."

III DIVISION

LA MAXIMA ATENCION SE CENTRARA EN EL PARTIDO ACERO-ATLETICO BALEARES

COMENTARIO

Tras el descanso del pasado domingo, los equipos integrantes del Grupo V de III División, habrán conseguido la recuperación de algunos jugadores lesionados, de carácter leve, y con ello asegurar las posibilidades del mejor juego que les caracteriza.

Lo más interesante, en esta octava jornada, será el resultado que pueda producirse en Sagunto, donde se enfrentarán el Acero y el actual líder, el Atlético de Baleares.

Una de las noticias de mayor interés, para los aficionados mallorquines, y sobre todo para los seguidores de la Unión Popular Santa Catalina, es el fichaje de José Sampol, como entrenador del conjunto de la Unión. La extraordinaria honradez profesional de este preparador, así como las cualidades que posee harán mella en sus jugadores; sospechamos que, a no mucho tardar, el Santa Catalina, seguirá por los derroteros del entusiasmo y de las victorias que siempre acreditaron al conjunto palmesano.

Los encuentros de esta jornada, sin menospreciar las sorpresas que domingo tras domingo se producen, es de color «casero», salvo el partido que se celebrará en Inca. No queremos significar, con ello, que el Constanca sea inferior, en calidad de juego a su visitante. Pero conocida la baja moral que cunde en los jugadores, sospechamos que este «handicap» resulte perjudicial para los que defienden los colores del equipo constante.

Jaime ALOY

ONDA - MAHON

El Onda, en lo que va de competición, ha conseguido victorias, así como derrotas, por la mínima. Fue goleado por el Ibiza (5-1) y derrotó, en excelente encuentro, con marcada diferencia, al Tortosa (4-1). Su triunfo más importante fue, indudablemente, el conseguido frente al At. Baleares (3-0). Su terreno de juego es de pequeñas dimensiones y sus jugadores se desenvuelven, en su campo, con extrema facilidad.

La U. D. Mahón, uno de los mejores conjuntos del grupo, está atravesando un gran momento deportivo. Solamente ha sufrido una derrota, y tiene en su haber un solo empate; el resto de encuentros han sido claras victorias. Su terreno de juego reúne características similares a las del Onda. Tiene un jugador, Erro II, que ha evidenciado extraordinaria facilidad goleadora. Últimamente, el Mahón ha conseguido los servicios de Boy, jugador ve-

terano —a pesar de su juventud. Esperamos que el Mahón, frente al Onda, consiga un triunfo.

LEVANTE - POBLENSE

Dos conjuntos de similares características, aun cuando los valencianos son «superiores» en veterania.

Tanto el Levante como el Poblense, en los encuentros realizados en nuestra ciudad, nos causaron excelente impresión. Sus respectivos jugadores luchan hasta el final de la contienda.

Ambos equipos pueden realizar un gran encuentro, no cejando en el empeño de conseguir el triunfo final. Nos inclinamos por la victoria local, aunque reconocemos la posibilidad de que los mallorquines puedan «borrar» el negativo que tienen en su haber.

BENICARLO - SOLEDAD

El Benicarló, en su primer encuentro de Liga causó excelente impresión por el triunfo que consiguieron en Inca. Ha seguido, desde entonces, en su comarcaciones, una desigual trayectoria, tanto en los resultados como en el juego que han desarrollado sus jugadores.

El Soledad, con el sensacional triunfo en Villareal, y el conseguido en su feudo frente al Acero, ha logrado que sus seguidores mantengan las esperanzas en su equipo.

El factor campo, suponemos, será importante en cuanto al resultado, pero los de Benicarló, sin duda alguna, tendrán en cuenta las victorias de los azulgranas, y no los resultados negativos, esperando —aunque no lo deseen— la «sorpresa» que pueda reflejar el marcador al final de la contienda.

STA. CATALINA - IBIZA

La Unión Popular no ha conseguido, hasta ahora, el ritmo de juego que en temporadas anteriores le caracterizaba, y que durante los partidos lograba enardecer a sus seguidores. El por qué de tales razones las ignoramos, pero lo cierto es que hasta hace escasos días todos los jugadores del Santa Catalina se encontraban algo bajos de moral. Hoy, con el nuevo preparador, José Sampol, los muchachos de la Unión han conseguido, en escaso tiempo, recuperar parte de la moral desaparecida.

Cierto es que el Ibiza, después del triunfo conseguido frente al imbatido Tarragona, así como por la recuperación de su peculiar juego, vendrá dispuesto a conseguir algún positivo.

Nuestro pronóstico es el triunfo para los jugadores de la Unión Popular.

MANACOR - AT. LEVANTE

El Manacor, que en sus primeros partidos dio la impresión de haber conseguido un excelente cuadro de jugadores, «ha caído» precipitadamente en los últimos puestos clasificatorios. Nuestro compañero Pepe Pardo, en sus habituales comentarios desde la ciudad de las perlas, siempre ha dado a entender que en el Manacor existe un «algo» incomprensible, sobre todo en los que componen la plantilla del equipo. Mañana recibirán al At. Levante, y deben vencer. Si los del Manacor consiguen el triunfo, pueden remediarse los «males», y seguir por la senda que el prestigio tiene marcada para el conjunto rojiblanco, y que no es, ni mucho menos, el que hasta ahora viene llevando.

CONSTANCIA - TORRENTE

El conjunto constante recibirá la visita del Torrente, uno de los equipos «punteros» del grupo. El visitante es potente y practica un fútbol «alegre». Solamente ha perdido en dos ocasiones, ambas en su feudo: frente al Tarragona y contra el Acero. Sus delanteros son muy peligrosos, ya que poseen fuerte disparo con facilidad goleadora. Han conseguido marcar catorce tantos. En Inca, el Constanca se enfrentará a un peligroso equipo, y de no superar el «bache», sospechamos se producirá un resultado adverso para los colores inqueses.

Si analizamos los encuentros del Constanca —sin atender a pasadas temporadas— su situación actual no es deficiente. Ha jugado tres partidos en Inca, y el balance representa tan sólo un negativo. Por ello, y por lo que refleja la general, el Constanca no se encuentra en «malas condiciones» clasificatorias. En caso de sufrir la derrota frente al Torrente, será el momento de analizar, minuciosamente, las causas por las cuales el histórico equipo constante ha decaído.

MEJORCA - CASTELLON

El equipo menorquín, único de este grupo que no ha conseguido una victoria, recibirá la visita de uno de los «gallitos»: el Castellón.

Cierto es que en las últimas crónicas sobre los encuentros donde participaba el Menorca, recababan en la recuperación del conjunto isleño. Parece ser, según dichos comentarios, que el Menorca desarrolla un eficiente juego, pero con escasa «suerte». Frente al Reus, en la pasada jornada, no mereció la derrota. Las críticas, como mínimo, le hicieron acreedor del empate. El resultado justo debiera haber sido una victoria visitante, es decir del Menorca. Pero, la realidad fue muy distinta.

Frente al Castellón, el Menorca debe dominar la situación y conseguir su primer triunfo.

ACERO - AT. BALEARES

El encuentro de mayor atención, para los seguidores de este V Grupo de la III División, indudablemente se jugará en Sagunto: Acero-At. Baleares.

El Acero, que hasta rendir visita al Soledad era uno de los imbatidos, es, después del Mahón, el equipo que mejor coeficiente tiene en su haber. Ha encajado solamente cinco tantos y ha conseguido marcar cator-

ce goles. En Palma, frente al Soledad, y a pesar de su derrota, por la mínima, evidenció un excelente juego y la clase de sus jugadores. Es difícil adversario, tanto en su feudo como en las visitas que rinde. Le suponemos muy superior en su terreno de juego, donde su gran masa de aficionados jamás deja de acurrirse. Los equipos que se han enfrentado al Acero, en Sagunto, no han conseguido marcarle ni un solo tanto: Tortosa, Castellón y At. de Levante. En las visitas solamente ha encajado, en cada uno de los encuentros, un solo tanto.

El At. Baleares, con varios jugadores recuperados, después de permanecer inactivos por causas de lesión, deberá desarrollar el juego que le caracteriza y que le ha situado en primera posición. Martín Vences, preparador blanquiazul, tiene dudas.

El pronóstico, nada fácil, puede inclinarse a favor de cualquiera de los contendientes. Ambos equipos han demostrado poseer un buen conjunto. Los factores más importantes, en este partido, serán el campo, los seguidores y el saber «dominarse».

EL CRIMEN AL ALCANCE DE TODOS LOS ESPAÑOLES ¡HAN LLEGADO DORY AND MIKE!

VEALOS DESDE

HOY

EN



UNA COMEDIA EN COLOR AGATA FILMS - JOSE LUIS DIBILDOS

TONY LEBLANC-ALFREDO LANDA  
MANOLO GOMEZ BUR  
LAURA VALENZUELA  
MARIA SILVA-RAFAEL ALONSO

ESCRITA POR NOEL CLARASO y JOSÉ LUIS DIBILDOS  
DIRIGIDA POR FERNANDO MERINO

VIVIAN SICODELICAMENTE... ACTUABAN PELIGROSAMENTE...  
AMABAN APASIONADAMENTE...

¡DORY AND MIKE!

En el mismo programa:  
EL ATAQUE VIENE DEL ESPACIO COLOR-SCOPE (Tol. menores)

LA MARAVILLA DEL

TODD-AO

EN LA MAYOR PANTALLA DE MALLORCA

METROPOLITAN PALACE

MARTES-ESTRENO

TERESA GIMPERA · AXEL DARNAL  
MARY FRANCIS · MANUEL ZARZO  
ALFREDO MAYO · MANUEL CARRILLO  
JOSE SACRISTAN · EDUARDO FAJARDO



NO LE BUSQUES TRES PIES...

UNA PRODUCCION PEDRO MASO P.C. - FILMAYER PRODUCCION  
DIRECCION PEDRO LAZAGA  
GUION PEDRO MASO-VICENTE COELLO  
MUSICA ANTON GARCIA ABRIL  
FOTOGRAFIA JUAN MARINE

UNA PELICULA JUVENIL, ALEGRE Y EMOCIONANTE, QUE RELATA LA GRAN AVENTURA DE LOS PILOTOS REACTORISTAS, CENTINELAS DEL CIELO

EN

70%

(Autorizada para todos los públicos)

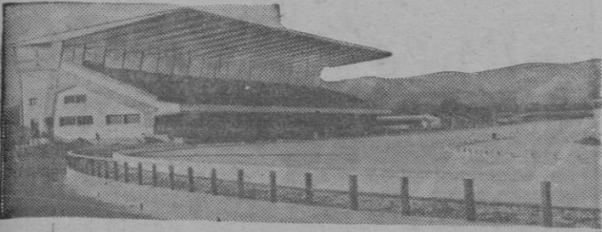
VEA EN SUS TRES ULTIMOS DIAS SOLOS LOS DOS

MARISOL - PALOMO LINARES  
EASTMANCOLOR

Complemento:

EL DIA DE LOS ENAMORADOS

HIPICAS



EN LA MAYOR PARTE DE LAS PRUEBAS EL EQUILIBRIO ES COMPLETO

«EQUIS» A LA ITALIANA

Las carreras de mañana se desarrollarán sobre la distancia inicial de 2.100 metros...

ninguno de los doce inscritos deja de tener oportunidad de triunfo o de colocación. Nuestro trío...

- Entendido, Juliá, Johnny Walker, Junior Fox, Furia, Joli Sport e Irán ... 2.100

pero cedió al final; Oslo III también luchó en las mejores posiciones; Pretty Vandéen con el mismo handicap...

- LIMONERO MILADY R LATORRE M. G. Primera Carrera: Premio Cala Antena

RASPAIL B II P. SOIXANTE SOURRIANT QUERCY Quinta Carrera: Premio Cala Marsal

Otra carrera en la que son muchos más de tres los que pueden optar. Si hemos elegido a Huli es porque conserva el mismo handicap...

LAS CARRERAS DE MANACOR

Tiene verdadera calidad esta carrera y última es que no tengan una mayor oportunidad...

- Souriant Quercy, Nomino L, Opera Mundi, Polo L, Raspail B II y P. Soixante... 2.100

AUGUST WORTHY REAL MADRID PRETTY VANDEEN Séptima Carrera: TRIPO. - Premio Porto Colom

Las carreras de mañana en Manacor darán comienzo a las 2.10, reuniendo el programa de seis carreras...

- LIDER KHAN LEDA INSULA Segunda Carrera: Premio Cala Romeguera

Los tres ejemplares que destacamos pertenecen al grupo de los que, al parecer tienen cierta superioridad...

- Dior August Worthy, Real Madrid, Oh Picón ... 2.100

No se ha elegido mal para el trío ya que es una de las tres carreras más adecuadas para él.

Lider Khan tiene a sus rivales bastante más cerca pero aún así puede vencer; Leda ha desarrollado buenos entrenos...

- IRAN JOHNNY WALKER Sexta Carrera: Premios Cala Algá

Material contra incendios Nicolás de Pax, 6 Teléfono: 22 59 59

que pasó? ... Que PARSÍ lo apagó

Advertisement for 'MUSEO - HISTORIAL' in Binissalem, Mallorca. Features a coat of arms and text: '¡NUEVO EN MALLORCA!! BAR - RESTAURANTE «MUSEO - HISTORIAL» Carretera Palma - Alcudia, km. 25 BINISSALEM QUEDARA ABIERTO AL PUBLICO A PARTIR DE MAÑANA DOMINGO'

- JIREL LIN HANOVER GABINA Tercera Carrera: Premio Cala Domingos

Advertisement for 'Palacio AVENIDA' with a decorative border.

HOY ESTRENO

Si hay regularidad puede ser una gran carrera ya que en ella figuran veteranos que se recuperan y productos jóvenes en plena pujía.

- Jepsy... 2.100 Bolívar ... 2.120 Gabina, Frisán, Líqui Khan, Lin Hanover, Jessica Listo, Jirel, Indor ... 2.140

¡INCREDIBLE! ¿Una mujer blanca salvaje?

- RABOLIOT 2 OURAGAN V FRU FRU Cuarta Carrera: Premio Cala Murada

Large advertisement for the movie 'EVA EN LA SELVA' featuring Robert Walker and Celeste Yarnall. Includes the title 'EVA EN LA SELVA' and credits for Director Jeremy Summers and Technicolor Panoramica.

Es una carrera ideal para que un trío pueda quedar desierto ya que si bien es verdad que aparecen algunos favoritos lógicos...

- Fil d'Or, Iapis II ... 2.100 Skelly J. C., Fru Frú, Kasi-modo, Plus Rapide ... 2.140

SU RUBIA CABELLERA Y UN CUCHILLO EN LA CINTURA PROTEGIAN SU SALVAJE BELLEZA

Complemento: «AMOR BAJO CERO» - CONCHITA VELASCO-TONY LEBLANC (EASTMANCOLOR) Aut. todos los públicos

«LAUREL AND HARDY»  
NUEVO EXITO DE LOS EQUALS



sión al «gordo y al flaco» pero estamos seguros que también será un éxito. Se trata de una canción muy pegadiza, sin grandes alardes espectaculares en su esquema musical pero como contrapartida la puede cantar cualquier cuando se ha escuchado un par de veces. Un estribillo silbado le da una gran comercialidad y la composición de Eddie Grant, jefe del grupo, es muy alegre.

El triunfo de Los Equals en nuestro país ha sido muy laborioso y fruto de una continuidad de éxitos. «I want be there» fue su primer éxito en nuestro país y de ello ya hace algún tiempo, sin embargo su lanzamiento ha venido con «Vuelve pequeña», su «an éxito mundial aún vigente.

Volviendo a su nuevo disco, diremos que en la cara «B» también presenta una canción importante: «Police on my back». También gustará.

LOS BETA, EN LA «I ASAMBLEA NACIONAL DE EMPRESARIOS DE SALAS DE FIESTA»



Del 4 al 6, próximos se celebra, como ya es de general conocimiento en nuestra ciudad la «I Asamblea Nacional de Empresarios de Salas

de Fiesta», cuya clausura tendrá como escenario el espléndido marco del Palacio de Congresos del Pueblo Español, con una cena de gala.

Naturalmente, los empresarios nacionales han querido montar su «show» para esta cena de gala y lógicamente, buenos conocedores del oficio a la hora de montarlo no se han andado por las ramas y han solicitado el concurso de Los Beta. Nuestro grupo ha debutado ya en Madrid y para esta actuación excepcional, ante los empresarios nacionales que acudían a esta primera asamblea, se desplazarán expresamente a nuestra ciudad, en un viaje relámpago. Ello prueba la extraordinaria fuerza de Los Beta y el aprecio y popularidad que goza dentro del campo nacional de la música.

Y junto a Los Beta, actuarán, «Los Tontos», el Ballet de Charles Gorline, «The Explosión», y «Joan Manuel Serrat».

Insistimos. No se han andado por las ramas nuestros empresarios nacionales a la hora de «confeccionarse» su «show».

«LOS OLIVER'S» DEBUTARON EN «ZHIVAGO»

La «bombonera», de la calle Teniente Mulet sigue acaparando la atención musical. Ahora son «Los Oliver's» los que han tomado el relevo a «Los Telstars», y con ello sigue la buena música campando en «Zhivago».

«Los Oliver's» es un grupo veterano pero con ideas jóvenes. Auténticos profesionales que saben la música que tienen que ofrecer, minuto a minuto, a quien los escucha. Su repertorio lo abarca todo y para to-

dos los gustos. Uno, al escucharlos, se siente romántico o «ye-yé».

«Los Oliver's» están ya preparando su próximo disco con la ilusión y moral que les ha dado el éxito de «Ay, dame azúca», su última grabación. Esta canción ha constituido un resonante éxito discográfico y también, naturalmente, en sus actuaciones personales. A partir de ayer, «Los Oliver's» triunfarán a diario en «Zhivago».



«FORMULA V» PRESENTAN SU NUEVO EXITO: «TENGO TU AMOR»

El primer disco de los «formuleros» ya marcó sus grandes posibilidades. Si «Vuelve a casa» fué su tarjeta de presentación. Luego, las esperanzas se confirmaron ampliamente con «La playa, el sol, el mar, el cie-

lo y tú». Esta canción ha sido uno de los grandes éxitos del pasado verano. Todas las listas nacionales la incluyeron, en los primeros lugares, y con ello se dió el espaldarazo a «Fórmula V». Pero un grupo no puede

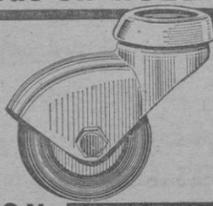
dormirse en los laureles, hay que trabajar duramente han de proseguir los éxitos de forma continuada porque si no sucede así hay un tremendo peligro de diluirse, como tantas veces hemos visto. Por esta razón cada disco de «Fórmula V» es muy comprometido, siempre luchará con el éxito anterior y se tiene que tener auténtica calidad para salir de forma exitosa de cada compromiso discográfico.

Y ya tenemos en nuestras discotecas el tercer disco de «Fórmula V». Canción fuerte del mismo, «Tengo tu amor». Autores, los mismos que «La playa, el sol, etc.». José Luis Armenteros y Pablo Herrero. Y de nuevo: éxito. Si, «Tengo tu amor» seguirá la línea, emprendida con firmeza, de los éxitos de este joven pero ya importantísimo grupo español.

Muy interesante también la cara «B» de este disco, igualmente de los mismos autores citados, titulada «Ayer y hoy».



Todo en RUEDAS



SON **ALEX**  
Telef. 21 51 21

\*\*\*\*\*  
\* CUIDA ESTA \*  
\* PAGINA: \*  
\* MIGUEL VIVES \*  
\*\*\*\*\*

APROVECHE ESTA GRAN OPORTUNIDAD

Se venden parcelas de terreno por 23 000 pesetas con dos años de facilidades de pago; con vista al mar y cerca de maravillosa playa.

Informes: Calle BENITO PONS, 22, 1.º

**TAGOMAGO**

MAÑANA TARDE

¡Gran Gala Juvenil!

CON EL

«GRUPO 15»

El mejor conjunto mallorquín se despide de la isla

\*\*\*\*\* Y ADEMAS \*\*\*\*\*  
\* «MALLORCA» y «LUXOR COMBO» \*  
\* ¡TODA LA MUSICA UNA MISMA TARDE! \*  
\*\*\*\*\*

TICKET CONSUMICION: 75 PESETAS

SEÑ. PEPPERS



NIGHT CLUB  
(Plaza Mediterráneo)

DISCOTECA  
(Edificio Neptuno)

HOY, NOCHE

Mañana, tarde y noche

**LOS CONDES**

Antes de su desplazamiento a Barcelona para grabar su primer microsuroco

DOMINGO, GRAN GALA JUVENIL

Ticket entrada y consumición: 75 ptas.

«LA BOLSA DEL DISCO»		
LOS MAS VENDIDOS DE LA SEMANA		
TITULOS E INTERPRETES	Semana del 19 al 24 de octubre	SEMANAS ANTERIORES
1   MONY, MONY Tommy James & The Shondells.		1   1
2   FIRE! («Fuego») The Crazy World of Arthur Brown.		3   5
3   RAIN AND TEARS (Lluvia y lágrimas) Aphrodite's Child.		2   3
4   MRS. ROBINSON Simon & Garfunkel.		5   2
5   YUMMY YUMMY YUMMY Ohio Express.		4   4
6   BOCACCIO SOUL De la banda sonora de «Tuset Street».		11   13
7   SANTO DOMINGO Quinteto Venezuela.		8   11
8   TENGO UN MENSAJE PARA TI The Bee Gees		10   12
9   DANCE TO THE MUSIC Sly & The Family Stone.		6   6
10   BABY, COME BACK (Vuelve pequeña) The Equals.		7   7
11   LA BAMBOLA Patty Pravo.		1   -
12   HEY JUDE The Beatles.		-   -
13   OH LORD, WHY LORD Pop-Tops.		-   -
14   TIEMPO DE AMOR Juan & Junior.		-   -
15   HELP YOURSELF Tom Jones.		-   -

# Programas Para hoy

## SALA DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III (Climatizado). De 3 a 9'45. Noche 10'30:  
«MARAT/SADE», (color de luxe); NO-DO. —  
(May. 18 años)

## CINES DE ESTRENO

ASTORIA (Climatizado). — Desde las 3:

2ª SEMANA:  
«EL SILENCIO DE UN HOMBRE», con Alain Delon y Nathalie Delon, en Eastmancolor; y «VIVIR AL SOL», en Eastmancolor. — (Mayores 18 años)

AVENIDA (Climatizado). — Desde las 3'15:

«EVA EN LA SELVA», con Celeste Yarnall, Robert Walker, en color; y «AMOR BAJO CERO», con Conchita Velasco y Tony Leblanc, en color. (Aut. todos los públicos)

SALA AUGUSTA. — Desde las 3:

«FARAON», en Todd-Ao; y «LA ISLA DE LA PANTERA». — (Aut. mayores)

SALA BORN (Climatizado). — Desde las 3:

«MUJERES EN VENECIA», en Technicolor, con Rex Harrison, Susan Hayward y Capucine; y COMPLEMENTOS. — (Aut. mayores)

CAPITOL. — Desde las 3:

«LOS QUE TOCAN EL PIANO», en Eastmancolor, con Tony Leblanc y Conchita Velasco; y «HACIA LOS GRANDES HORIZONTES». (Toleradas menores).

DORADO. — Desde las 3'30:

«ESE MUNDO CRUEL», cinemaScope y color; y «ASALTO A LOS APACHES», cinemaScope y color. — (Aut. mayores)

METROPOLITAN (Climatizado). — Desde las 3'15:

2ª SEMANA:  
«SOLOS LOS DOS», con Marisol y Palomo Linares, en Eastmancolor; y «EL DIA DE LOS ENAMORADOS», en Eastmancolor. — (Autorizado todos los públicos)

PRINCIPAL. — Desde las 3'15:

«LOS QUE TOCAN EL PIANO», en Eastmancolor, con Tony Leblanc y Conchita Velasco; y «CORAZA NEGRA», en color, con Tony Curtis. (Tol. menores).

RIALTO. — Desde las 3'30:

«ESE MUNDO CRUEL», cinemaScope y color; y «UN DOLAR AGUJEREADO», cinemaScope y color. — (Aut. mayores)

RIVOLI. (Climatizado). — Desde las 3'30:

«LA DINAMITA ESTA SERVIDA», con Tony Leblanc, Alfredo Landa, Laura Valenzuela y María Silva, en color; y «EL ATAQUE VIENE DEL ESPACIO», color-scope. — (Aut. todos los públicos)

VICTORIA. — Desde las 3'30:

«ESE MUNDO CRUEL», cinemaScope y color; y «ASALTO A LOS APACHES», cinemaScope y color. — (Aut. mayores)

## DE REESTRENO

FANTASIO. — Desde las 3:

«SINDICATO DE ASESINOS», con Kirk Douglas, en color y cinemaScope; y «LA MUJER VAMPIRO».

HISPANIA. — Desde las 3'15:

«EL ULTIMO SAFARI», (technicolor), con Stewart Granger y Kaz Garas; y «EL PADRECITO», con Cantinflas. — (Aut. todos públicos)

MODERNO. — Desde las 3'15:

«SINDICATO DE ASESINOS», con Kirk Douglas, en color y cinemaScope; y «REGALO PARA SOLTERO», en technicolor.

## PROGRAMAS PARA MENORES

AVENIDA — CAPITOL — FANTASIO — HISPANIA  
— METROPOLITAN — PRINCIPAL — RIVOLI

## PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR:

Todos los días desde las 4'45 sesión continua:  
Partidos, quinielas y trío.

## SALAS DE FIESTA

- \* «BACOMO». — Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.
- \* CABALA (Hotel de la Almudaina). — Todos los días tarde y noche, baile.
- \* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- \* CIUDAD JARDIN. — Baile y atracciones.
- \* CORTIJO VISTA VERDE. — Baile y atracciones.
- \* CLUB LATINO. — Todos los días, baile desde las 22 a las 3 horas.
- \* CLUB SALEM. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* EL BARCO, Night Club. — Tarde y noche baile.
- \* JARTAN'S. — Diariamente, baile y atracciones.
- \* TAGOMAGO. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* TITO'S. — Todas las noches: baile y atracciones.
- \* TROCADERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones.
- \* PATIO ANDALUZ del EAR FELIPE. — Todas las noches: Fiesta Flamenca.
- \* EL CAIMAN (San Agustín). — Todas las noches baile.
- \* LOS ROMBOS (Ca'n Pastida). — Todas las no...

# SALEM

TODAS LAS NOCHES BAILE CON  
ATRACCIONES CADA 20 MINUTOS

EL LOCAL DE LA SIMPATIA - C/ SANTANY



«RODEITO»

Plaza del Mediterráneo, 8

Teléfono 231272

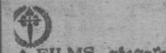
EL MEJOR AMBIENTE  
EL LUGAR MAS ACOGEDOR

— \* —  
MAÑANA  
Gran Tarde Musical



EL EXITO COMICO DE  
ESTA TEMPORADA  
EN SUS

# ULTIMOS DIAS



A FILMS presenta  
UNA COMEDIA EN COLOR DE AGATA FILMS-JOSE LUIS DIBILDOS



## LOS QUE TOCAN EL PIANO

TONY LEBLANC • CONCHITA VELASCO  
ALFREDO LANDA • JOSE SAZATORNI «SAZA»  
Y MANOLO GOMEZ BUR

ESCRITA POR ALFONSO PASO Y JOSE LUIS DIBILDOS  
DIRIGIDA POR JAVIER AGUIRRE

■ APTA TODOS PUBLICOS ■  
- COMPLEMENTOS -

Principal \* Capitol  
CORAZA NEGRA \* HACIA LOS GRANDES  
SCOPE-COLOR \* HORIZONTES

ADQUIERA HOY MISMO SUS LOCALIDADES  
PARA LA FUNCION NUMERADA DE  
MAÑANA EN T. PRINCIPAL

HOY, 24 págs.

# TEATRO PRINCIPAL

Martes, 5 de noviembre - 7 tarde - 10'30 noche

## GRAN PRESENTACION

### DE LA COMPAÑIA MORATIN

CON

Luis Prendes - Gemma Cuervo  
Fernando Guillén

EN

«El castigo sin venganza»

DE LOPE DE VEGA

DIAS 6, 7, 8 y 9 DE NOVIEMBRE  
TARDE A LAS 7 - NOCHE A LAS 10'30

«Cara de plata»

DE VALLE - INCLAN

DIA 10 DE NOVIEMBRE

«La casa de las chivas»

DE JAIME SALOM

— \* —  
I CAMPAÑA NACIONAL  
DE TEATRO

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telfs. 221745, 231177 y \*235940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA INMOBILIARIA

### Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

VENDO finca 20 cuarteradas, a siete kms Palma; ocho de regadío y el resto almendros y pinar; casa señorial y de payés. Electricidad vaquerías y dos estanques. Precio: 8.500.000 pesetas. Facilidades

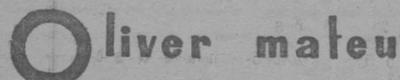
VENDO huerto en Pina, cuatro cuarteradas; casa payés, estanque y sitio para ganado. Precio interesante.

VENDO finca, 190 cuarteradas, a 32 kms Palma. Terreno llano y montañoso; casa señorial antigua, junto carretera. Tiene pequeño manantial y apta para caza. Precio: 7.350.000 pesetas. Facilidades.

VENDO piso 4.º en calle Nicolás de Pax. Cuatro dormitorios, baño completo y aseo con ducha; sala comedor grande, cocina bien amueblada, lavandería, balcón terraza; recién pintado y buena orientación. Precio: 775.000 pesetas; 200.000 entrada y resto seis años.

VENDO piso zona Paseo Mallorca; tres dormitorios con armarios empotrados; baño 7 aseo; galería y terraza. Precio: 575.000 pesetas; 200.000 de entrada y resto a convenir

VENDO sobreático, zona Santa Catalina; dos dormitorios grandes, armarios empotrados, baño completo, comedor, dos terrazas, lavandería y maravillosas vistas. Precio: 400.000 ptas. 100.000 entrada y resto en cuatro años.



Avda. Jaime III 135 3º Tls. 22-20-46 - 21-08-44

LOCAL, 285 m2 en Camp Redó, 2 puertas precios interesantes, facilidades. Vende Fincas JULIA. Jaime II, 44. (17)

PISOS TRAVESIA 31 Diciembre, esquina, 3 dormitorios dobles, baldosa terraza, carpintería oregón, muebles cocina formica, desde 595.000 ptas., 5 años facilidades. Vende Fincas JULIA. (24)

## Solares y Terrenos

VENDO solares entre La Rapita y E. Estañol Teléfono 224500 (10)

VENDO parcela de terreno propio para ser urbanizado en zona cercana a Palma y lindante con el mar y grandes vías de acceso. Informes: Sr. Bennasar Calle Lugo, 4. Palma

PARTICULAR cambiaría pequeña rústica cerca playa, por cochera Telf 233425 (10)

VENDO solar 600 m2 en Vall de Mosca Telf 221807 (10)

VENDO solar de 405 m2. en Pla de Na Tesa. Informes: Héroe de Manacor, 62, 2º, 1ª (16)

VENDO solar 14.000 m. en carretera Inca, solar 1.250 m. en carretera Manacor. Agencia QUETGLAS Teléfono 212603 (18)

VENDO solar en la colonia San Jorge; 442 m2, esquina, a 500 pesetas Teléfono 251532 (15)

SOLAR junto nota, Copacabana. Arenal Buen precio Facilidades Telf. 217996 (11)

## Locales

BUSCO cochera, pagaré hasta 2.000 ptas Telf 252542 (10)

VENDO local 2 puertas Calle Juan Mestres Informes: Telf 222366 (11)

VENDO espacioso local Impala, apto alquiler coches o restaurante Telf 212221 (10)

VENDO o alquiler local 260 m2. con 500 m2 sótano con rampa Telf 233988 (14)

SE ALQUILA local 200 m2 10.000 ptas Monterrey, 55 Telf 260355 (11)

ALQUILO local nuevo, 4.000 ptas. Murillo, 117 Teléfono 210475 (10)

ALQUILO local 300 m2 fuerza motriz, dos puertas en trada; calle San Campos núm. 57 Informes: Marqués Fuensanta, núm. 164 (19)

ALQUILO LOCAL 130 m2, cerca Pedro Garau. 6.000 ptas. Telf. 231249. (11)

ALQUILO local cerca Avenida, 240 metros. Informes: 225174 y 215480 (10)

SE ALQUILA local con vivienda, teléfono. Plaza Atarazanas. Telf. 211384. (10)

DISPONGO de local con teléfono, furgonets en Palma, tomara en depósito y para su reparto en toda la Isla cualquier artículo que interesara. Telf. 227011. (26)

## Hipotecas

DISPONGO de capital. Informes: Hipotecas GUAL. Velázquez, 28-P. (10)

HIPOTECAS Y PRESTAMOS con rapidez y economía Beltrán. Velázquez, cinco (10)

DISPONGO capital, hipotecas diversas cuantías FINCAS PUJADAS Baratllo, 10 Teléfono 21-65-32 (11)

## Traspasos

TRASPASO bar zona Héroes de Manacor. Agencia QUETGLAS Telf. 212603 (10)

TRASPASARIA fábrica géneros de punto (prendas exteriores) en funcionamiento y acreditada. Alquiler local muy barato. Razón: Teléfono 211575

SE TRASPASA colmado con vivienda en Palma, precio muy interesante Informes: esta Administración (13)

TRASPASO souvenirs, situación inmejorable en Ca'n Pastilla. Informes: Bartolomé Riuort 36 (11)

OCASION: Traspaso tienda Calvo Sotelo, bien situada, alquiler baratísimo. Telf. 230899 (11)

POR NO PODER atender traspaso tienda en Ca'n Pastilla, inmejorable situación. Telf. 260887 (13)

SE TRASPASA peluquería de señoras. Calle Sindicato, 39, 2º Razón en la misma. (13)

TRASPASO piso con muebles San Lorenzo, 51, 2º. Palma (10)

SE TRASPASA se cambia piso o se alquila colmado en 3 de Diciembre Telf 251057 (15)

TRASPASARIA como si fuese pagar alquiler peluquería señoras. centro Palma. 224440 (10)

TRASPASO carnicería con vivienda. Informes: Teléfono 215467, de 8 a 3. (11)

TRASPASO peluquería señoras con vivienda por no poder atender. Razón: Telf. 230897. De 10 a 1. (15)

FOR RETIRARME del negocio traspaso tienda de ultramarino con sin vivienda. Para informes: Teniente Juan Llobera 36. Teléfono 235601 (20)

TRASPASO colmado por jubilación, gran local, bajo alquiler. Telf. 227520. (10)

TRASPASO comercio céntrico, alquiler bajo Informes: calle Pelaires, 101. (10)

OCASION: Traspaso local muy céntrico, 95 m2, alquiler 1.000 ptas. Telf 212102 (12)

URGE traspasar, por razones de salud, bodega-bar, nueva precio coste, bajo alquiler Informes: Pedr Quintana, 12. Coll de'n Rebassa (20)

TRASPASO tienda céntrica apropiada para boutique. Daria facilidades Teléfono 211760. (10)

SE TRASPASA tienda comestibles por retirarme del negocio. Informes en la misma tienda. Heredero, 13. (15)

CAR RESTAURANTE «PONS» Se traspasa por no poderlo atender su dueño, contenido y facilidades pago. Razón: calle Arzobispo Azpárgo, 17. Telf. 226292 y Capitán Crespi Coll, 57. Palma. (28)

EN SITUACION inmejorable, Cala Mayor, traspaso local. Informes: Telf. 237012; 5 a 8 Telf. 235433, 3 a 4 - 9 a 11 noche. (22)

TRASPASO peluquería señoras, bien situada Zona turística. Telf. 227335 (10)

TRASPASO bar, comidas, con vivienda, frente plaza Toros. Facilidades Calle Arquitecto Bennasar, 95. (13)

URGE traspasar bar en el Arenal. Calle General Molina, 5. Muy acreditado y buen precio. Dirigirse al propio bar a partir 5 tarde. (22)

POR NO PODER atender, traspaso peluquería de señoras, trabajo todo el año. Céntrica, informes: 227335. (15)

SE TRASPASA taller de planchistería Informes: Teléfono 252621. (10)

SE TRASPASA salón de peluquería, de señoras o caballeros. Justo alquiler. Informes: Telf. 215008 (14)

POR NO PODER atender traspaso bar bodega terraza y vivienda. Telf 235046. (12)

ZONA SON GOTEU traspaso tienda conexiones por no poder atender. Precio instalación. Pac. dades. Juan Alcover, 157, 1º, 1ª (18)

SE ALQUILA piso amueblado situación tranquila, soleado confort. Avenida Sindical, 60 Telf. 221346 (13)

SE ALQUILA local, de unos 300 m2, calle 324, 47. Molecular y pisos Informes: Sr Ripoll; calle Cardenal Pou, 7, entlo (21)

ALQUILO piso nuevo amueblado, 4.000 ptas. Monterrey, 55. Telf. 260355. (10)

ALQUILERES: Con o sin muebles. ADMINISTRACIONES. Calle Velázquez, 38, 2º. Telf. 222211.

SE ALQUILA piso amueblado situación tranquila, soleado confort. Avenida Sindical, 60 Telf. 221346 (13)

SE ALQUILA local, de unos 300 m2, calle 324, 47. Molecular y pisos Informes: Sr Ripoll; calle Cardenal Pou, 7, entlo (21)

ALQUILO piso nuevo amueblado, 4.000 ptas. Monterrey, 55. Telf. 260355. (10)

SON ARMADANS. Alquiler. piso chalet amueblado. Sala tres dormitorios, comedor, calefacción central, teléfono, terrazas Informes Telf. 230527. (18)

ESTUDIOS amueblados, 1.500 mensuales. Apartamentos 2.000 Calle Vaquer, 4. Portals. (10)

ALQUILO pisos sin muebles 5 dormitorios, baño, 2 aseos, calefacción, terraza, céntrico, 6.500 ptas. Fincas Riera Jaume. Conde Sallent 47. (20)

ALQUILO piso amueblado, 3 dormitorios, con teléfono, 4.000 ptas. Fincas Riera Jaume. Conde Sallent, 47. (15)

ALQUILO 2º piso nuevo, Avenida Argentina (detrás Hotel Jaime I), chaflán soleado. Informes: R. Arias, 12, 1º (17)

ALQUILO piso sin muebles en calle Balmes, 2 dormitorios, 2.800 ptas Fincas Riera Jaume. Conde Sallent, 47. (17)

SE ALQUILA apartamento amueblado 2.300 ptas. Informes: Gabriel Carbonell, 55, tienda. (11)

DESEO ALQUILAR HOTEL O PENSION zonas Arenal hasta Paguera. Telefonar al 261876 de 4 a tarde (17)

INTERESAN para alquilar pisos con o sin muebles. CARDELL. San Felipe Neri, 44. Entlo. Telf 221937 (16)

FINCAS RIERA JAUME. Alquiler de pisos chalets y locales. Conde Sallent, 47. Teléfono 224547 (14)

ALQUILAMOS toda clase pisos distintas zonas FINCAS PUJADAS Baratllo 10. Telf. 216532 (12)

ALQUILO 2º piso Blanquerna, amueblado, con teléfono. Informes: Telf. 252420. (10)

SE ALQUILA bar y pensión Astargo, papeles en regla. Informes: Bartolomé Segura, Muebles La Moderna. Arturo Rizzi, 37. Palma. (20)

ALQUILO apartamento centro Palma, una o dos personas. Telf. 225982. (10)

ALQUILO casita en Galilea, buena vista. Informes: Teléfono 251494. (10)

URGENTE cedo sin traspaso por no poder atender colmado todo nuevo, precio género 220.000, posible facilidades. Calle 125, número 53. (El Arenal). (22)

ALQUILO apartamentos amueblados desde 2.500. Teléfono 225325 (10)

NECESITO pisos alquiler con o sin muebles FINCAS PUJADAS Baratllo, 10. Telf 216532 (13)

CALLE Pedro Ripoll Palou, 52, alquilo planta baja, 1.500 y piso 2.300. (12)

ALQUILO PISO amueblado, 3 habitaciones dobles, teléfono, baño, aseo. Informes Telf. 251589 (13)

SE ALQUILA casita amueblada, todo a estrenar. Razón: Plaza Santa Eulalia, 7, 1º, peluquería. (14)

PROPIETARIOS AGENCIA FERNANDEZ ofrece sus servicios. Toda clase de alquileres Plaza Santa Catalina Tomás 51 (15)

AGENCIA FERNANDEZ Pisos sin muebles para alquilar Plaza Santa Catalina Tomás 51 (12)

ALQUILO APARTAMENTO desde 2.500 pesetas Agencia Fernández Plaza Santa Catalina Tomás 51 (12)

ALQUILO 2º piso Blanquerna, amueblado, con teléfono. Informes: Telf. 252420. (10)

ALQUILERES: Con o sin muebles. ADMINISTRACIONES. Calle Velázquez, 38, 2º. Telf. 222211.

ALQUILO: Piso amueblado terraza, vista mar; junto Pelaires. Telf. 232700. (10)

VENDO finca calle Calvo Sotelo, 100 mts. Plaza Gómbala. Informes: Telf 214211 (12)

VENDO hotel en Palma, 64 plazas Telf 50958 (10)

VENDO pisos al contado, cambio rústicas por urbanas. Informes: «FONDA EL DIA». (11)

VENDO pisos desde 50.000 ptas. de entrada, tres dormitorios. Agencia QUETGLAS. Telf. 212603. (13)

CASA con jardín esquina, zona Tennis Se vende Apta habitar o edificar. Razón: Calle Teniente Torres, 8 (17)

POR AUSENTARME vendo precio coste apartamentos amueblados en Palma Nova y Paseo Marítimo Palma. Tels 213283 334492 (17)

VENDO pisos en Plaza de Toros, entrega para Diciembre, entrada de 80.000 a 100 mil ptas., resto en 10 años. Informes: calle Dameto, 33, 2º (junto Plaza Progreso). (27)

VENDO pisos en construcción cerca Mercado P. Garau, exentos, entrada de 80.000 a 100.000 ptas. resto en 8 años. Telf 235155 (21)

VENDO en Arenal piso grande, primera línea. Teléfono 251351. (10)

VENDO pisos terminados zona Blanquerna, entrada 125. Informes: Telf 235155 (10)

VENTA DE PISOS. construcción propia Calle Padre Bartolomé Pou, 100 (10)

VENDO piso en construcción en Santa Catalina 525.000; entrada 100.000 Telf 235155

VENDO apartamentos en el Arenal, de 500 metros, terminados; entrada de 125.000 a 150.000 resto a convenir. Telf 235155 (23)

VENDO primer piso 5 dormitorios, terraza o cambio por finca rústica huerto. Informes: Margarita Calmarí, 35, 1º, 4ª Telf. 225975. (20)

VENDO piso Blanquerna, cuatro dormitorios dos terrazas, baño - aseo Informes: PUJADAS Baratllo, 10, 1º Telf 216532 (16)

COMPRO PISOS locales terminados, Palma, daré terrenos, efectivo. Teléfono 253366 (10)

VENDO pisos en Pont d'Inca 4 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina, galería, baño y vestíbulo; mucho sol. Precio 270.000; 40.000 entrada, resto 2.000 al mes. Telf. 222762, de 2'30 a 4. (64)

VENDO piso, muy barato, contado, por ausentarme. Calle Francisco Martí Mora, 100, 1º izquierda. Presentarse de 5 a 8 (19)

VENDO chalets en Portals Nous, Calamayor, Portol, La Cabaneta. Agencia QUETGLAS. Telf. 212603 (13)

VENDO primer piso céntrico, con despacho en la misma planta. Agencia QUETGLAS Telf. 212603 (14)

SEGUIMOS CON GRANDES FACILIDADES!!! Entrada a convenir y diez años para pagar pisos totalmente terminados y decorados llave en mano. Exteriores dos fachadas, tres dormitorios, sala comedor cocina con muebles. Dirección del propietario. Información venta en el mismo edificio: calle Aragón 242, piso primero, izquierda. ¡¡¡Quedan pocos!!! Se le OBSEQUIARA con la pintura y empapelado a su gusto en el piso que adquiera. (64)

VENDO semi-chalet al Rafal. Informes: Telf. 215467. De 8 a 3. (12)

VENTA DE LOCALES y pisos de 2, 3 y 4 habitaciones en Génova, exento contribución 10 años, facilidades. En calle Son Españolet vendo locales, pisos y sótano apto para garaje. - Informes: Calle Cotoner, 63. - Telf. 233382

## SE VENDE PISO SEÑORIAL

INFORMES: Paseo Mallorca, 102 - Portería

## ZONA EL TERRENO

Venta de pisos de 2 y 3 habitaciones, desde 500.000 a 800.000 pesetas. Entrada 20% resto en 3 años. Informes: Teléfono 231622

# AIR ALGÉRIE

a partir del 1.º de noviembre nuevos horarios

Con nuestro CARAVELLE-Jet Vuelo AH 2213

Miércoles  
PALMA . . . . . 13,50  
ARGEL . . . . . 13,55

Correspondencia asegurada con TUNEZ - TRIPOLI Y EL CAIRO

PALMA  
Tous y Maroto  
Tel. 21 72 07

خطوط الجوية الجزائرية

o a su Agente de viajes



LINEAS AEREAS ARGELINAS

LINEAS AEREAS ARGELINAS

**BOLSA INMOBILIARIA**  
**Casas y Pisos**  
 PARTICULAR vende chalet de 300 m2. y gran jardín recién construido en Son Roqueta. Informes: Mateo Obrador, 6. (18)

**EN SON MATET (Porto-Pi)**  
 Magnífica vivienda-chalet, cuatro dormitorios dos salas, terrazas, jardín particular, calefacción, vista a la bahía. Precio: 1.500.000 ptas., facilidades. — Telf. 211239.

**BOLSA DEL MOTOR**  
**Motocicletas**  
 OCASION: vendo Derbi «49», 500 km., nueva. Informes: Telf. 251659 (10)

VENDO Montesa Impala seminueva a toda prueba. Informes: Olmos, 168 (10)

VENDO Vespa 150 sprint, toda prueba. Informes: GARACANALS. Palma Nova (11)

VENDO Bultaco inmejorable estado, toda prueba. Informes: Garaje Canals. Palma Nova. (14)

LAMBRETTA - LAMBRETTA. LAMBRETTA. Usadas y a estrenar. Todos los modelos. Grandes facilidades pago. Servicio Oficial FRAU LAMBRETTA General. Riera, núm. 58. (21)

PARABRISAS. Lo mejor en parabrisas. Colocados en el acto. Servicio Oficial OSSA LAMBRETTA Honderos, 57 (15)

PARABRISAS, PARABRISAS. PARABRISAS, al alcance de todos los bolsillos. FORMAX. Costa y Llobera, 80 (14)

**Automóviles**  
 VENDO coche Ford Mustangs. blanco, interior rojo, desca potable. Informes: Teléfono 230069, Extensión 100. (13)

OCASION: vendo Seat 600-D a elegir, precio económico calle Joaquín Marí Bover 63 (14)

PARTICULAR vendería Simca Aronde. Contado. Conde Sallent, 11, 3º (10)

COMPRA y VENIA automóviles Garaje La Isla Patronato Obrero 59 (10)

COMPRARIA Citroen 2 HP normal. Telf. 252542 (10)

VENDO Seat 600-D. Teléfono 233689, calle Vasco de Gama, 9. (10)

URGE vender muy barato, Seat 1400 tipo A. Informes: Telf. 231009 (11)

**GRUAS SALA**  
 Tels. 214953-212052

VENDO varios Seats 600; Seat 1.500 y Citroen 2 HP, y Volkswagen. Garaje ESPANOL Aragor 59. Teléfono 211619 (19)

VENDO 3 Simcas 1.000, matrícula 103.000 PM; cuatro 600-D; 600 normal; 850 coupé; Mercedes 220-S; Simca 1.000 preparado con motor de Tomaso; Seat 600 comercial; Seat 1.500 y varios coches más procedentes de cambio. Cambio y facilidades. Calle Alférez Quetglas Ferrer, núm. 28 (Camp Redó). Telf. 252257 (49)

**comercial mallorca, s.a.**  
 COMPRA-VENTA automóviles nuevos y usados. Grandes facilidades de pago. NUVOS: Automóviles Volvo, Triumph y Seat Autocares y camiones Karpentan Siata 2.850 (exento impuestos) 4 plazas y carga. Dumper Ausa. SEMINUEVOS: Citroen I-D-19; Peugeot 404; Peugeot 403; Lancia Fulvia, Fiat 1.300 B M W 700 Vauxhall Viva Humber Station Wagon Cadillac clazas con aire acondicionado. Innocenti sport Simca 1.000 Seat 1.400; Seat 1.500, Seat 600; Seat 600 D. COMERCIAL MALLORCA. Pascual Ribot, 62-64. (75)

**GARAJE AUTOMOVILES**  
 En venta Coches usados todas marcas 24 meses plazo Eusebio Fetada, 126. Teléfono 252176 (14)

**PROCEDENTE DE CAMBIO**  
 SE VENDEN:  
 Vauxhall PM-68.686  
 Seat 1.500 PM-106.437  
 Seat 850 PM-115.761  
 Seat 600 PM-105.518  
 Seat 600 PM-69.495  
 Seat 600 PM-66.557  
 Seat 600 PM-56.800  
 Seat 600 PM-39.516  
 Simca 1.000 PM-114.141  
 Simca 1.000 PM-107.421  
 Ren. Delfic PM-65.126  
 Ren. 4-4 PM-23.844

**BARREIROS**  
 Automóviles COLL Arturo Rizzi, 40.

VENDO Mercedes 220 S, facilidades. Alférez Quetglas Ferrer, 28. Telf. 252257 (11)

CAMIONETA Land Rover TT/CC, 14 HP., gasolina, en buen estado. Escribir a «BALEARES» al número 26092. (11)

VENDO Austin Mini - Moke, Seat 1.400 - E, 600 - D, 600, Gordini, Ondine y Dauphine. Facilidades pago Razón: Fausto Morell, 71. Teléfono 215844 (22)

DE PARTICULAR a particular vendería Seat 1.500 familiar, inmejorable estado. 17.000 km. Tel. 222488. (14)

VENDO Renault 4-L inmejorable estado, toda prueba. Informes: Garaje Canals. Palma Nova. (12)

PROCEDENTES cambios: Varios 900-D; Dos 600, 4 puertas; un 1.500; un 1.400-A DARDER. Rosselló y Cazador, 44 (16)

GARAJE SEGUI. Alquilen coches 250 ptas. diarias; más de 5 días 140 ptas. Vendo coches admitiendo cambio Máximas facilidades, mínima entrada. Duquesa de la Victoria 35. Palma. Avenida de los Pinos 64. Ca'n Pastilla; calle Miramar, 16. Arenal. Telf. 260252. (38)

COMPRA VENTA coches. GARAJE ESPANOL Aragón. 59. Telf. 211619 (10)

**LAND - ROVER**  
 largo, compro seminuevo, contado. Tel. 514. Palma Nova. (47)

COMPRO al contado, coches en buen estado Calle Alférez Quetglas Ferrer, 28. Teléfono 252257 (Camp Redó) (15)

EN VENTA Flat 1.100. Admito cambio. Costa y Llobera, 46. (10)

AUTO-CARBURADOR SERVICIO MIRET. Buñola, 27-29. Telf. 256418. (10)

VENDO todos estos coches baratos: Seat 600-D; Delfin; Gordini; D.K.W.; Citroen dos caballos; 1.400 comercial; 600 comercial; Chevrolet 9 plazas y otros baratos. Francisco Martí Mora, 21. (28)

**BOLSA DE TRABAJO**  
**Desean Trabajo**  
 (255) SENORITA sueca hablando español, inglés, idiomas escandinavos, conocimientos alemán desea trabajo recepción, oficina, agencia viajes o similar. ULLA BERGGREN. Calle Huerto de Torrella, número 8. (25)

(1555) SE NECESITA secretaria perfecto conocimiento mecanografía. Entrevista a concretar. Informes: Teléfono 211487. (12)

(1555) SE NECESITA aprendiz taller piel repujada. Calle Colubi, 72. Teléfono 231910 (Santa Catalina). (13)

(1559) SE PRECISA botones. Telf. 233540. (10)

(1551) SE NECESITA chapista coches. Estará bien retribuido. Presentarse de 12 a 14 h. Calle Joaquín María Bover, 63. (19)

(1549) SE NECESITA matrimonio sin hijos, para atender buena portería. Informes: Avda Argentina, 115, b. Palma. (15)

(1579) SE NECESITAN Ferrallistas. Pedro A. Peña, núm. 59. (10)

(1580) GARAJE. Falta lavador coches con práctica y vigilante de noche. Escribir edad y referencias al Apartado de Correos, número 1.001. Palma. (21)

(1577) SE PRECISA media oficial para peluquería. Telf. 221684. Peluquería Margarita. Calle Antillón, 126. (12)

(1558) URGENTE, SE NECESITA señora energética, edad mediana (o matrimonio) para cuidar matrimonio anciano alemán, conveniente conocimiento de enfermero (a), idiomas alemán, español, o inglés, vivir en chalet al campo (1 km. pueblo), todo confort, agua caliente, baño separado, piscina. (Niño no sería obstáculo). Informes: LUPLAU JANSSEN. Teléfono 28 (Deyá). (47)

(1565) SE NECESITA chica a partir de 20 años para guardar niños, desde 4 tarde a noche. Fray Junipero Serra, 13. Son Veri (Arenal). (23)

(1571) COCINERO se precisa, Práctico Restaurante. Inútil presentarse sin referencias. Restaurante Sa Talala. Paseo Marítimo (14)

SE NECESITAN dependientas comercio alimentación y panadería. Tratar: Fray Luis Jaume, núm. 15. (13)

(1568) SE PRECISA ayudante con experiencia, para venta maquinaria y piezas de recambio automóviles. Escribir de puño y letra al apartado 592. (23)

(1532) MENORCA  
 Hotel Primera Categoría, 220 plazas, precisa temporada 1969: Jefe Recepción - Recepcionista - Conserje - Maitre comedor. Escribir con "Curriculum Vitae" Apartado 768.

(1581) PRECISO  
 BUENAS APARADORAS TRABAJO TODO EL AÑO - BIEN RETRIBUIDAS. Informes: TELF. 232286.

(1562) FABRICA ELECTROTECNICA CHAMARTIN, S. A. NECESITA PERITO INDUSTRIAL O SIMILAR PARA EL DEPARTAMENTO DE VENTAS DE SU DELEGACION DE BALEARES.

SE EXIGE:  
 - Experiencia en la venta de productos industriales, preferentemente en el ramo de electricidad.  
 - Temperamento dinámico y don de gentes.  
 - Carnet de conducir. Preferible coche propio.  
 - Edad 25 a 35 años.

SE OFRECE:  
 - Sueldo fijo y comisión importante sobre ventas.  
 - Formación adecuada para desempeñar función.  
 - Excelente porvenir.

Escribir enviando "curriculum vitae" con datos personales y profesionales a F.E.C.H.A. Delegación de Baleares. - Plaza Alexander Fleming, 44-A.

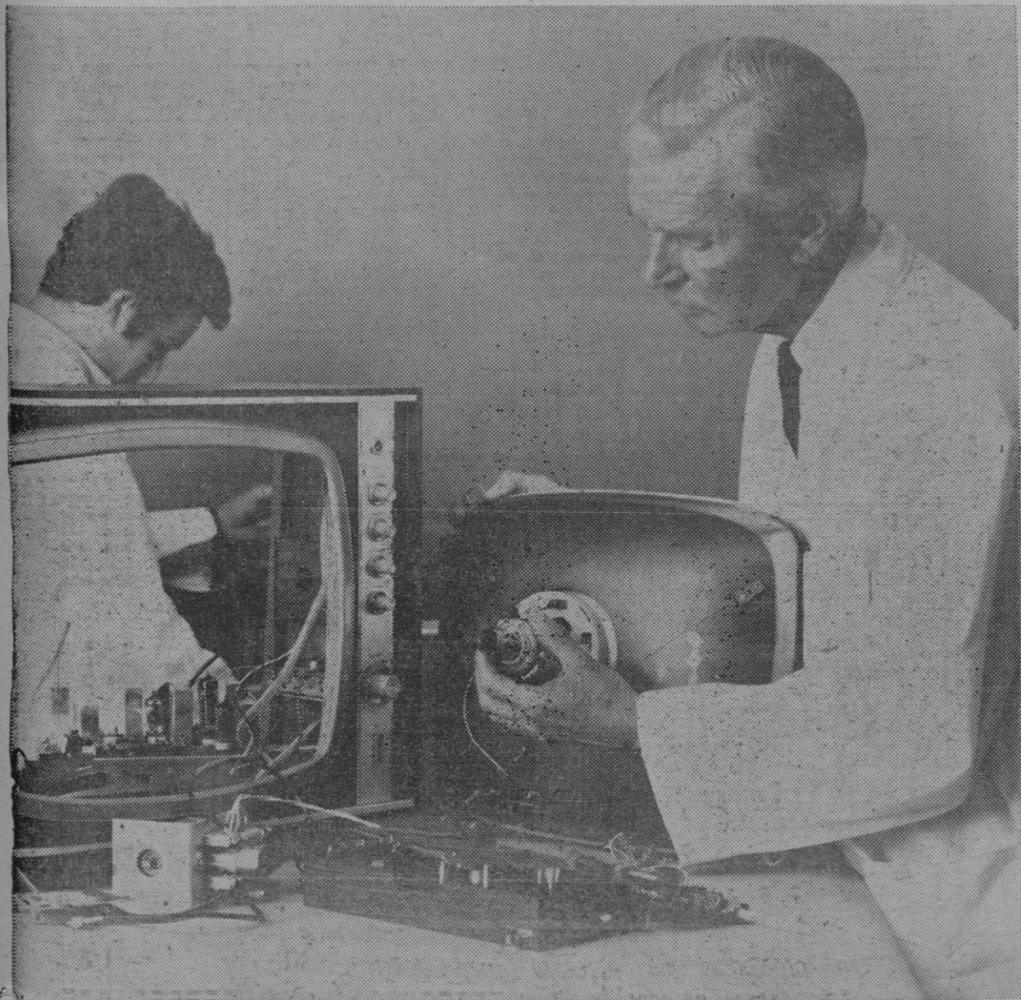
(1575) ADMINISTRATIVO  
 25-30 AÑOS. CON EXPERIENCIA CONTABILIDAD, PRECISA: COMERCIAL INDUSTRIAS AGRICOLAS DE MALLORCA, S. A. AVENIDA ARGENTINA, 195.

(1569) SE NECESITA una aprendiz 14 años y una ayudante dependienta 16 años. Presentarse; Conquistador, 36. Palma. (16)

(1573) SE NECESITA cocinera con referencias, dormir en casa. Informes: Paseo Mallorca, 160, 5º, D. (14)

**1467 - ELECTRICA ESPAÑOLA**  
 Precisa Auxiliar administrativo, muy práctico en mecanografía; edad 18 a 21 años, libre quintas. Inútil sin buenas referencias. C/ Costa y Llobera, 15.

# EL SERVICIO TECNICO VANGUARD



está a sus órdenes...



# 25 27 81

Ramón Berenguer III, 10  
 PALMA DE MALLORCA

ponga un **VANGUARD** en su vida

BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten...

Ofrecen Empleo

- (1477) SIRVIENTA con referencias. Dormi. casa. Para matrimonio sin hijos. Presentarse Vía Roma, número 76 De 4 a 7 tardes (19)

(1569) AYUDANTE COMERCIAL CON ASPIRACIONES Y CAPACIDAD SUPERIOR

PRECISA: Empresa de ámbito Nacional, con mercado exterior. SE REQUIERE: Edad máxima de 35 años (libre del Servicio Militar)...

(1535) HOTEL NIXE PALACE (CALAMAYOR)

NECESITA CAMARERAS - LIMPIADORAS - VALETS DE PISOS.

(1543) DESPACHO PROFESIONAL

necesita empleado con título bachiller superior, maestro primera enseñanza o similar. Servicio militar cumplido. Presentarse con documentación acreditativa estudios y apremchamiento. Buenas referencias. Visitas 6 a 8 tarde Calle Velázquez, 18, Principal núm. 3.

OTRAS SECCIONES

Hospedajes

CEDO casita amueblada con baño independiente a matrimonio o señora mediana edad. Calle Comandante Gilbert de la Cuesta, 108, Amanecer (20)

SE ALQUILA habitación para chicos, óptica. Calle Cintas, 5, 3º (10)

ALQUILO habitaciones triples a matrimonio, derecho cocina y dobles para caballeros. Capitán Vía 33, 4º, 1ª (15)

ALQUILO habitación amueblada con baño salida independiente Telf 214723 (10)

HABITACIONES económicas en el Col' d'en Rebassa Telf. 261102 (10)

HABITACION doble, 250 semanales, calle Capitán Vía 37, 3º, C. tardes (11)

HABITACIONES pensión completa, 600 semanales Mosserrat, núm 40 (10)

HABITACION con o sin cocina. Plaza de San Antonio, 27, 4º, 2ª (12)

SE ALQUILAN habitaciones calle Gater 9, Travesía San Miguel (10)

CASA particular óptica, ofrece habitación o pensión completa Telf 214838 (10)

ALQUILO espaciosa habitación piso libre solo dormir. General Ricardo Ortega, 94, 6º 3ª. (13)

HABITACION CABALLERO, 150 semanales. Duchas incluidas. Informes: Pons y Gallarza, 108, 2º (12)

ALQUILO habitación dormir caballero, Juan Luis Estelrich, 38, E. Junto Vía Ro-

Música

COLEGIOS: ELECTRO VICTORIA RADIO se complace en ofrecerles su nueva sección de instrumentos musicales especiales para el uso de las bandas y orquestas escolares...

CONJUNTOS: Se alquila local para ensayo con instrumental incluido Horas a convenir Electro Victoria Radio General Goded, 29. Telf 227899 (20)

BANDAS: Orquestas Conjuntos: Electro Victoria Radio ofrece en su sección de música toda clase de instrumentos nacionales extranjeros...

ORGANISTAS: Sean nuevo modelo órgano con verdaderos registros precio interesante LLUQUET Zaragoza, 14 (13)

PROFESOR DIPLOMADO. Daria clases particulares trompeta Calle Ramón Servera Mová, 80 Terreno (12)

VENTA y alquiler de pianos, acordeones, guitarras, instrumentos en general. CASA PERELLO Grai Moia, 19

Fotografía

TITULOS FILMS 8 y super 8. Prefabricados y de encargo. Titulos Salma. Eusebio Estada, 150, 2º, 1ª Palma. Telf. 252633. Sólo tardes, de 4 a 7 (26)

Pérdidas

PERRA IBICENCA 3 años, blanca - marrón. Gratificación: 500 ptas. Calle Arbós, 1 (12)

Enseñanzas

CENTRO ESTUDIOS INGLES. Profesorado nativo. Avenida Alejandro Rosselló, 84. B (10)

FRANCES NATIVA. Campañer, 12, 1º 2ª (Plaza Weyler). (10)

PROFESORA extranjera da clases de inglés alemán y holandés. Telf 254239 (11)

ACADEMIA MAURA. Reválidas 4º y 6º Preuniversitario Repasc Bachillerato Obispo Maura, 121. A Telf fono 221571 (15)

EL FRANCÉS apréndalo rápidamente con profesora nativa Telf 254815 (10)

AROGADO joven en ejercicio da clases de derecho. Interesados llamar a 213889 (12)

ACADEMIA nueva de idiomas, inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo 274, tardes. Telf. 231556 mañanas (15)

IDIOMAS. Profesorado nativo y competente. Colegio-Academia ANTENA Calle San Felipe Neri 44 2º Teléfono 222687 (16)

MECANOGRAFIA Método propio eficaz y rapido Colegio-Academia ANTENA Calle San Felipe Neri 44, 2º Telf 222687 (17)

REPETIDORES REVALIDA. Preparación completa Colegio-Academia ANTENA Calle San Felipe Neri 44, 2º Telf 222687 (15)

PAPAS BACHILLERATO Colegio-Academia ANTENA Calle San Felipe Neri 44 2º Telf 222687 (13)

CERTIFICADO Estudios Primarios Preparación completa adultos Colegio-Academia ANTENA Calle San Felipe Neri 44 2º Teléfono 222687 (17)

LAQUIGRAFIA Colegio-Academia ANTENA Calle San Felipe Neri 44 2º Teléfono 222687 (12)

ENSEÑANZA PRIMARIA Sección niñas Colegio-Academia ANTENA Calle San Felipe Neri 44 2º Teléfono 222687 (15)

CASES PIANO - cargo Profesora titulada. Obispo Maurés, 121. Izquierda Teléfono 221571 (13)

ALEMANA nativa, clases traducciones Flutería 42, 3º (10)

CURSILLOS ACELERADOS DE CONTABILIDAD GENERAL POR DECALCO C/ CAPUCHINAS, 23

Radio y TV

GRAN OFERTA! Instalamos antena UHF. 850 ptas. Adaptar televisor con antena 2.500 ptas. Televisores ocasión marca perfecta condiciones 7.000 ptas Teléfono 217008 (22)

MAGNETOFONOS televisores, dictafonos, amplificadores HI-FI, tocadiscos, plataformas, bariles etc... Las mejores marcas nacionales y extranjeras: Grundig, Normende, Uher, Inter, Fischer Perpetuum-Ebner, Garrard Lenco, etcétera... Lo encontrará en Electro Victoria Radio General Goded, 29 Teléfono 227899 (36)

SERVICIO OFICIAL GRUNDIG. General Goded, 29, Telf 227899, se complace en ofrecer Vd. su taller de reparaciones atendido por técnicos especializados de a casa Central de FURTH (Alemania) (29)

REPARACIONES TV garantizadas Demetrio Jorge Peña, Plaza Arzobispo Miralles, 27 Telf 216550 (10)

INSTALACION Antenas y adaptación UHF en el día, incluso Festivos Teléfono 213167 (12)

INSTALACIONES T V F.M., UHF, garantizadas Plaza Arzobispo Miralles número 27 (10)

REPARACIONES TV servicio permanente domicilio por técnicos especializados Telf 213167 (10)

ELE ESTADIO reparaciones televisores a domicilio Francisco Martí Mora 90 Telf 237925 (12)

WALLER RADIO IV Adaptación UHF San Damaso, 51 (La Soledad) (10)

Nautica

COANSA. Motoras Marinos «Volvo Pentax» Cruceros «Corona» «EPE» «La Rava» «Platavis» «Orosco» Capitan Salom 15 Teléfono 253333 (18)

CASA MUR. Honorarios 37 Motores usados BRITISH SEAGULL MACCULLLOCH y CRESCENT MARIN Motores interiores STUART Embarcaciones: «LUCA 521 y 681» «FIBRESTER» «FAY» «LOR» decambio acceso servicio reparar y montaje (33)

VENDO barca EPE 3'60 estora, motor Pentax y remolque Informes: Camino San Goteu núm 106 4º, 2ª Sr Moll (19)

DARDER. Carretera de Sóller Motores Johnson Servicio Oficial Embarcaciones GLASTON «LETICHER» CARLSON ZODIAC INERGA Botes «POLYMAT» (18)

LA EMBARCACION a vela o motor para deporte o pesca en todos los tamaños y tipos. los encontrará en Comercial Garate Segura Avenida Alejandro Rosselló 60 (26)

PARA LA custodia o inverna de su embarcación, consulte a Comercial Garate Segura Avda Alejandro Rosselló, 60 (17)

VENDO ANCLA «Marruca», 18 palmos profundidad, 30 HP cambio por coche Teléfono 254444 (15)

VENDO lancha Fibrester cabin cruiser 6 metros, motor Mercury 85 HP... perfecto estado... completamente equipado, registrado España Teléfono: 21 32 83 (21)

Compras

COMPRO puertas muebles y trastos viejos. Alfarrería, 9, Teléfs.: 215747 y 251194. (12)

COMPRAMOS su televisor usado. Pago contado Plaza Arzobispo Obispo Miralles, 27 Telf. 216550 (10)

Ventas

NINGUN articulo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80% o 100 señalado en la tasa.

OCASION: Vende aparatos peluquería señoras completamente nuevos Teléfono: 23-71-53 y 25-27-73 (11)

GRAN SURTIDO de puertas ventanas cristianas rocas puertas metálicas prefabricadas carpintería en general Almacenes SAN7 Pedro 11 72 (18)

ASOMBRESE oferta del mes televisores a 5.000 ptas La Bolsa del Televisor Plaza Arzobispo Miralles, 27 Telf. 216550 (18)

VENDO grupo soldadura autógena, botellas grandes, buen precio Telf 253542 (10)

ESPEJOS VIDRIOS Calle del Sol, 6 Telf 24032 Servicio domicilio (10)

PROCEDENTE de la tienda «El Encanto», vendo estanterías con calones estanterías de género Informes: Restaurante Antonio Avenida Generalísimo (18)

COMEDOR estilo inglés Vendo por ausentarme nuevo, estado impecable, precio ocasión. Telf 226016 (13)

VENDO 2 sillones barbería económicos Calle Aragón, núm 100 (10)

OCASION: Se vende armazón de sillos metálicos, buen precio Telf 216043 (11)

URGE vender instalación completa peluquería señoras seminueve facilidades de pago Telf 215851 y Plaza Mayor, 45 (16)

Varios

CONSTRUCCIONES y reparaciones obras nuevas, albañilería realizaciones inmediatas Telf 233104 y 221420

ABRILLANTADO pulido, limpieza pisos mosaicos. Teléfono 221754 (10)

PINTORES y blanqueadores con cepillo Telf 227011 (10)

INVERSION DE «APITALES». Fondos mobiliarios, consultas: Sr. TORRENS, Teléfono 213202 (10)

J. B FONTANEROS reparaciones, servicio rápido y asmerado Telf 254357 Pons y Gallarza 169 1º Palma (17)

BLANQUEO pinturas TUR. Casa PEPE, San Magín Telf. 230034 (10)

JOCADISCOS con hucha, billarines eléctricos, servicio técnico y alquiler a Automático, el mejor servicio técnico. Teléfono 251710 (17)

FINTOR económico, Faserit, Temple, Esmalte Plástico, Papel Lavable Telf. 221077. (10)

GUARDAMOS sus alfombras BENMA. Telf. 250057 (10)

LIMPIEZA sofás butacas sillas a domicilio BENMA. Telf. 250057 (10)

RECOGIDA Limpieza - Conservación alfombras. Teléfono 250057 BENMA. (10)

SE OFRECE colocador carpintero y otros trabajos Teléfono 230034 Casa Pepe. (Santa Catalina) (13)

PAPELES pintados, nacionales, extranjeros. Colowal. Antes de elegir visite nuestra exposición Siempre los últimos modelos Pinturas Bendix Mariano Agulló 39

ARONAMUS 3 ptas por cada bombilla unidad o rota comprando una nueva Radic 25-ANA Ballester 3: Barrera 2 (20)

LAMPISTA FONTANERO, trabajos y reparaciones urgentes a domicilio Teléfono 254177 y 251486 (12)

MUEBLES FORMICA a medida, marcos, puertas, persianas, embalajes etc Carpintería en general Precios económicos Carpintería DOMENECH Calle Femenias, 85 (19)

FAGUE con facilidades, su antena de UHF por 800 ptas Telf 215344 (12)

INSTITUTO «BEYER». Sauna, masaje manicura Por señoritas diplomadas Calvo Sotelo, núm 256 2º (inauguración día 2 de noviembre (18)

¿ AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado Teléfono 217876 Paseo Generalísimo 11 SASTRERIA MARQUES (17)

TAPICERIA cortinajes esbaldista en muebles coches, embarcaciones todos los tipos fabrico directo, precios moderados Calle Duzar 4 (Travesía Montesión) Teléfono 212787 (22)

FRABAJOS IMPRENTA URGENTES 24 horas Cartetas visita comerciales y notas IMPRENTA ANTORCHA Revilla 21 Teléfono 232353 (17)

SARIN ZADIS ANGUITA DOLS contratas obras y albañilería para reparar puertas Calle Manos 72, Telf 23731 (15)

REPARACIONES todas clases de persianas automáticas en Comercio VENTURA Arcabuzque Luis Salvador 18, Tels 25 32 58, 25 69 82 (17)

BLANQUEADORES Trabajos rápidos Teléfonos: 227011 y 235425 (10)

BARNIZADOS todas clases en puertas, muebles a domicilio Telf 226235

SI ME CONFIA su trabajo de albañilería en general ahorra tiempo y dinero Para presupuestos y administración: Teléfono: 230064-234757 (20)

Usted paga menos por un Simca nuevo.

(Porque nosotros pagamos más por su coche viejo.)

Es verdad. Los vendedores de Simca pagan más que nadie por coches usados de cualquier marca. Esto quiere decir que usted puede estrenar un flamante Simca por menos dinero de lo que cree.

Haga la prueba. Dese una vuelta por nuestra sala de exposición. Nosotros le explicaremos cómo transformar su cansado «viejo» en un ágil Simca 1.000.

MOSA

Ctra. Inca, Km. 2, y Avda. Conde de Sallent, 43 Palma de Mallorca

Automóviles COLL

Arturo Rizzi, 40 Palma de Mallorca

CONCESIONARIOS DE BARREIROS

5.000 PTS. DIARIAS. ¡son un gran negocio! Monte un salón LAVANDERIA AUTO-SERVICIO. La mejor inversión en España. Vd. tiene un gran negocio en propiedad. Su Salón es 100% automático; las máquinas trabajan para Vd. Sin problemas de personal (una señorita basta para atender a todo). WESTINGHOUSE entre 300.000 y 1.000.000 de ptas. 25.000 Salones en servicio en todo el mundo. Para información, escriba a: RADIO BORNE San Miguel, 135 - Palma

«UN ESCENARIO INCOMPARABLE»

TRAS EL RODAJE DE «FERIA DE ESPAÑA» EN EL PUEBLO ESPAÑOL

Terminado el rodaje de «Feria de España», las huestes de Bavaria Films abandonaron nuestra isla. La mayor parte del equipo regresó a Alemania, y un reducido grupo viajó a filmar algunos planos de referencia en Andalucía y Castilla.

ret y sus gitanos, Conchita Bautista, Los Stop, Los Mismos, etc. Aproximadamente para febrero estarán terminadas las labores de montaje y mezclas de sonido de «Feria de España», que mostrará muy pronto a todo el mundo las bellezas de nuestra isla (se han rodado secuencias en Formentor, Portals Vells, Santa Ponsa, Club Náutico, Paseo Marítimo, Puig Mayor, Aeropuerto, etc., etc.) y los fabulosos atractivos del Pueblo Español, «escenario incomparable» según los importantes cinematografistas alemanes que tan excelente recuerdo se han llevado de su estancia entre nosotros.

SORDOS SU PROBLEMA RESUELTO EN OPTICA LUX Olmos 96 - Teléf 221557

ROYAL SUMADORA IMPRESORA ELECTRICA MOTOR 125/220 SENCILLA Y ROBUSTA, FACIL MANEJO, RAPIDA DISEÑO Y COLORES ELEGANTES-CUBIERTA CON ASA INCORPORADA CAPACIDAD INSCRIPCION 10, TOTAL 11 SUMA SUBTOTAL EN LA BARRA MOTOR RESTA MULTIPLICACION POR REPETICION TECLA X MOTORIZADA. GARANTIA ROYAL. P.V.P. 7.950.- ptas. DISTRIBUIDOR: GILET VIA ALEMANIA 5-7-9 TELEF 226540-1-2 PALMA DE MALLORCA

JUEGO COCINA 4 PIEZAS DE ACERO INOXIDABLE 18/8 con soporte colgador. Ahora por 280 pts. ¡ATENCIÓN! No es el más barato, pero sí el más SOLIDO. La calidad BRA se aprecia a simple vista. Compruébelo en los mejores establecimientos del ramo.

TRACTOR SAME DE 45, 55, 67 Y 92 C. V. TRACCION A LAS CUATRO RUEDAS. Frutales, viñedos, tierras pendientes, deslizantes, encharcadas, duras, SAME el tractor más moderno y mejor de doble tracción le resolverá sus problemas. Comercial CRUELLAS. VELAZQUEZ, 37 39 41 - TELEFONO: 21 62 62

DIAS - BUENOS DIAS - BUENOS

LA «SERIEDAD» - Claro que tu bisabuelo llevaba patillas y barba... ¡pero él las llevaba en serio! (De Conti en «La Prensa»)

LO INTERIOR. «MI DESTINO INTERIOR EST A RA SIEMPRE ESCONDIDO A LOS HOMBRES». (GOETHE)

NIEBLAS FRUCTIFERAS - Gracias a las nieblas aparecidas hace unos días en Munera (Albacete) se ha producido una intensa floración de la rosa del azafrán, lo que hace suponer una feliz cosecha. (De «Pyresa»)

SEMENTAL ANDALUZ A VIENA - Hace cerca de cuatro siglos se creó la Escuela Española de Equitación de Viena con sementales andaluces. Ahora, otro semental de la misma procedencia se va a enviar a la capital austriaca. La entrega se verificó en el Club de Campo al doctor Lehrner, que es el director de la Yeguada Lippizzana, venido con este fin de Austria. Es un semental de tres años que procede de la yeguada de Fernando Terry. Precisamente en 1970 la Escuela Española de Equitación de Viena cumple su cuarto centenario. En el acto de la entrega asistieron personalidades del Cuerpo diplomático. (De «Ya»)

VALENCIA Y SU UNIVERSIDAD LABORAL - Las obras de la Universidad Laboral de Valencia se llevan a buen ritmo. Se dijo que en la T.V.E. que comenzó a construirse en el mes de febrero en terrenos del término municipal de Ceste. Tres mil seiscientos obreros trabajan en la construcción. Algunos aspectos de estos trabajos se realizan ininterrumpidamente de día y de noche. Entre las instalaciones con las que contará la Universidad Laboral de Valencia destacan 24 colegios, con capacidad para 200 alumnos cada uno; 100 aulas generales, dos laboratorios de física, otros dos de química, uno de biología y otro más de ciencias naturales. El aula magna tendrá una capacidad para 5.000 personas. La zona deportiva comprende, entre otras instalaciones, dos campos de fútbol, seis aulas de gimnasia y dos gimnasios. (De «T.V.E.»)

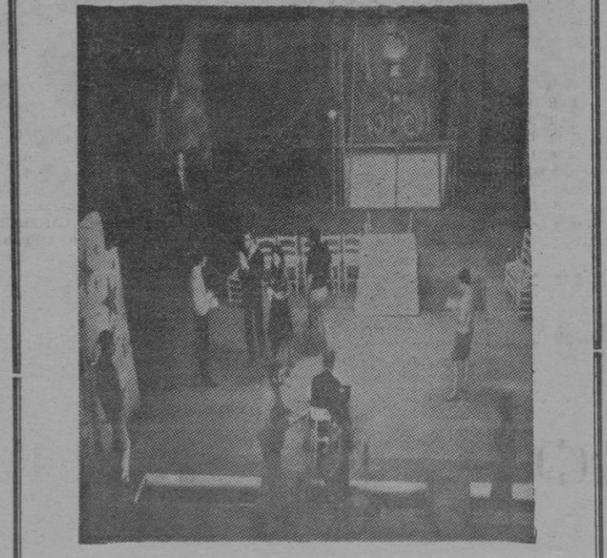
JUEGO. «LA VIDA ES UN JUEGO DEL QUE NADIE PUEDE EN UN MOMENTO RETIRARSE, LLEVÁNDOSE LAS GANANCIAS». (A. MAUROIS)

EL TEATRO VIENE

CUANDO la vuelta al enunciado de la conferencia de Palomares, se podría decir que un pueblo sin teatro es un pueblo sin voz, afónico, un pueblo que ha perdido la palabra. Ahora, la ciudad, que vive un otoño del todo indeciso, va a tener lo que hace años, paso a paso, estamos perdiendo: la voz de nuestros escenarios, la palabra y el encantamiento del teatro, recuperada gracias a la Campaña (1) que se viene desarrollando en toda España. Cuando el isleño sale de su isla y cae por alguna capital peninsular, al regreso, siempre suele traerse el recuerdo de una noche de teatro: «Si, estuvimos en el teatro y vimos... Si, al teatro hay que verlo para creerlo». Cuando se habla de la mortecina, angustiosa afición al teatro en nuestra ciudad, se olvida también que, en los últimos tiempos, ha fallado la continuidad, que nos ha faltado, a los isleños, un punto de referencia donde apoyarnos. No hace muchos días un joven amigo me decía: «Una sola vez he estado en el teatro y no me desagradó, una sola vez».

La cosa es grave. Es grave que el teatro se quede sin voz y que las gentes, poco a poco, hasta se vayan olvidando de lo que han detrás de la palabra «teatro». Dentro de un clima como el nuestro, en el que la creación artística bulle sólo para unas minorías y cuenta para los menos, el teatro puede abrir muchos ojos que estaban cerrados.

Este sistema, que ya se ha empezado a montar, permitirá a los ordenadores de los grandes ficheros un cambio automático de informaciones y la puesta al día, automática también, de las informaciones relativas a la identificación. (De «Arriba»)



A LOS INGLESES LES GUSTA EL VINO - Cotra todas las invocaciones a la austeridad del presidente Wilson, en desigual lucha con el whisky en su propia patria de origen, el vino va ganando cada vez mejores posiciones entre las preferencias alcohólicas de los ingleses. La balanza comercial británica refleja, año tras año, un sensible incremento de las importaciones vinícolas, procedentes, en su gran mayoría, de los países latinos. Las autoridades del puerto de Londres han decidido construir para su almacenaje una nueva serie de cisternas, con capacidad para 160.000 hectolitros. (De «Pueblo»)

PILDORAS - DUDA. — Tengo una duda: uno oye hablar de empresarios cristianos, de trabajadores cristianos, etcétera. No sería más lógico, exacto y preciso hablar de cristianos empresarios, cristianos trabajadores, etc. Porque así nos evitaríamos muchos equívocos. TITULOS. — Los hombres que acumulan muchos títulos me recuerdan a esas herramientas de varios usos; que luego para ninguno sirven. OBSCURIDAD. — Se habla de reforma de la Banca, de la empresa, de la Universidad y de tantas otras más. Pero ¡ojol!, para reformar, primero hay que formar, y conformar, pues, si no, nos exponemos a deformar. Se entiende? Pues a obscurecerlo más. (Crispín en «Pueblo»)

EL teatro, que es una síntesis de las artes que nacen de las manos del hombre, tiene un poder formidable para mover y conmover al hombre al descansar, justamente, sobre la presencia de unos actores que están ahí y en la riqueza de las palabras que se nos va entregando. Y no hay nada, en el mundo de la creación artística, que pueda sustituir la presencia humana, nada que pueda sustituir la voz humana. El teatro, hasta sin partituras sin orquesta en el foso, es también música. es arquitectura, tiene unas dimensiones insospechadas es color y es colaboración. El buen teatro nos hace participar, nos mete dentro de su círculo mágico. Cuando el teatro es óptimo lo que ocurre en el escenario queda, sin límites desparado por toda la sala y complica a todos los espectadores. El escenario no es «frontera», bien al contrario, es trampa que se nos tiende y en ella caemos, siempre mantenidos por el hilo de la palabra de los actores y su presencia viva, emocionante. El teatro viene a la ciudad. Me dicen que esta temporada de ahora —Lope Valle-Inclán, Salom representados por la compañía «Moratín», de Barcelona— tendrá su continuación, que abrirá para la ciudad la espita del teatro que se nos irá ofreciendo, a lo largo de toda la temporada invernal. Bienvenido sea el teatro, aquí y ahora.

Juan Bonet

(1) La «I Campaña Nacional de Teatro» (bajo el patrocinio del Ministerio de Información y Turismo), actualmente en peregrinación ilusionada por todo el país, es el primer intento amplio y serio que se hace, en estos últimos años, de hacer llegar el buen teatro al pueblo.



## VAYA SUELO... SE LO DIGO YO

¿Quién mejor que yo, el gato de la casa, va a conocer los suelos de un hogar? Brillantes como espejos, siempre relucientes, limpios en un instante, se llaman MIRASOL. Se fabrican en colores lisos y en artísticos dibujos —pintados a mano— para office, cuartos

de baño, cocinas, comedores, livings y bibliotecas. Andar sobre ellos es una delicia. ¡Hasta se puede frenar!, porque son antideslizantes. Nunca me canso de mirarlos y de mirarme en ellos.

Clarín

GRACIAS A



FABRICADO POR:  
CEDOLESA,  
Apdo.109 VALENCIA

Pavimento MIRASOL, orgullo del suelo.

DE VENTA EN: JUAN FEMENIAS CAÑELLAS. Avda. Héroes de Manacor, 221 — MASSANELLA, S. A. Carr. Valldemosa, s/n  
MIGUEL SASTRE GAYA. C/. Blanquerna. 35 — MOSAICOS ORDINAS. Pl. Cardenal Reig, 7